la patrie

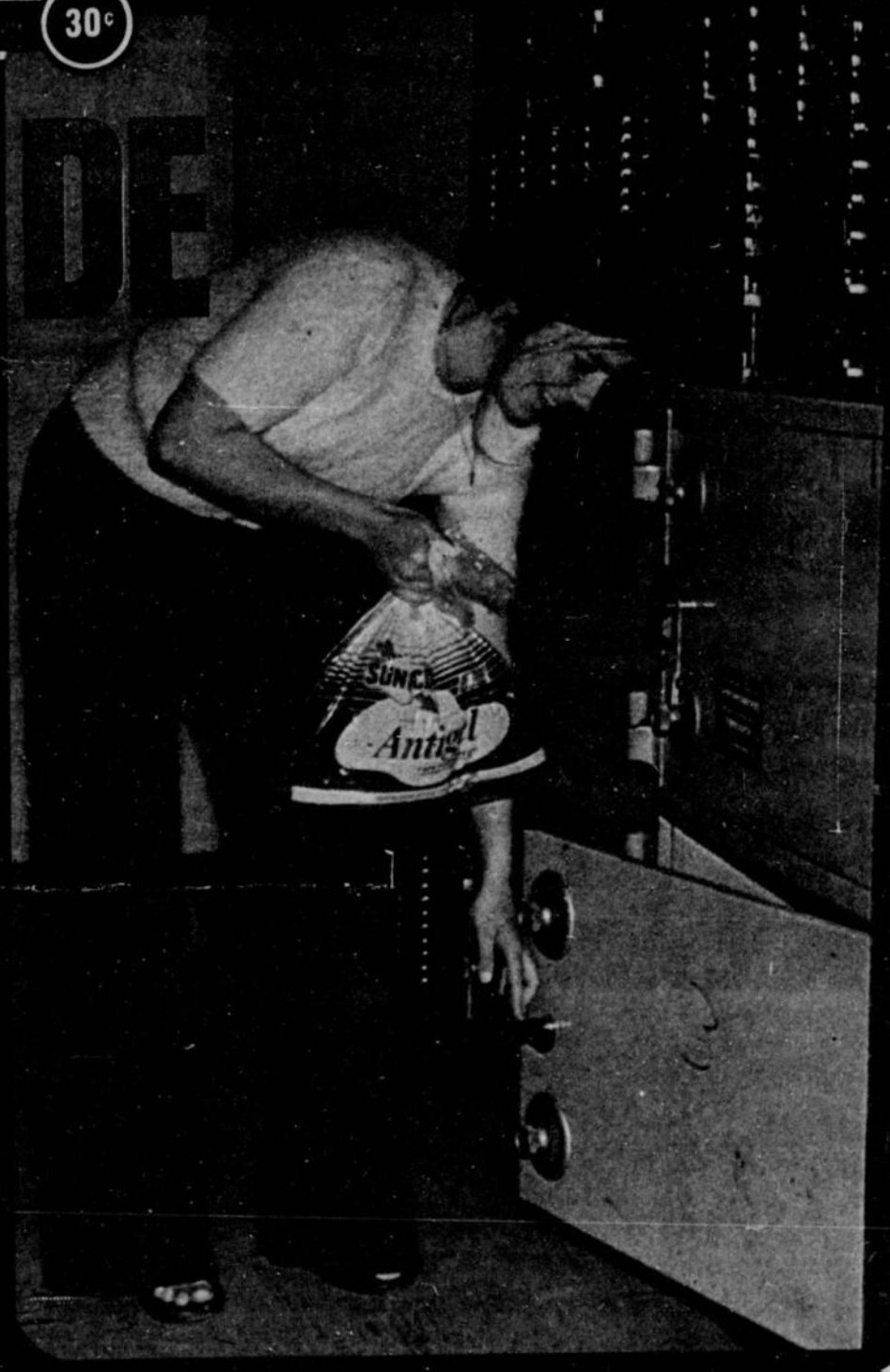
LIVRAISON À DOMICILE 30¢

30¢

UNE AUTRE FAUSSE CRISE!

LE «RACKET» DE L'ANTIGEL...

UNE SPÉCULATION SCANDALEUSE QUI DOIT CESSER



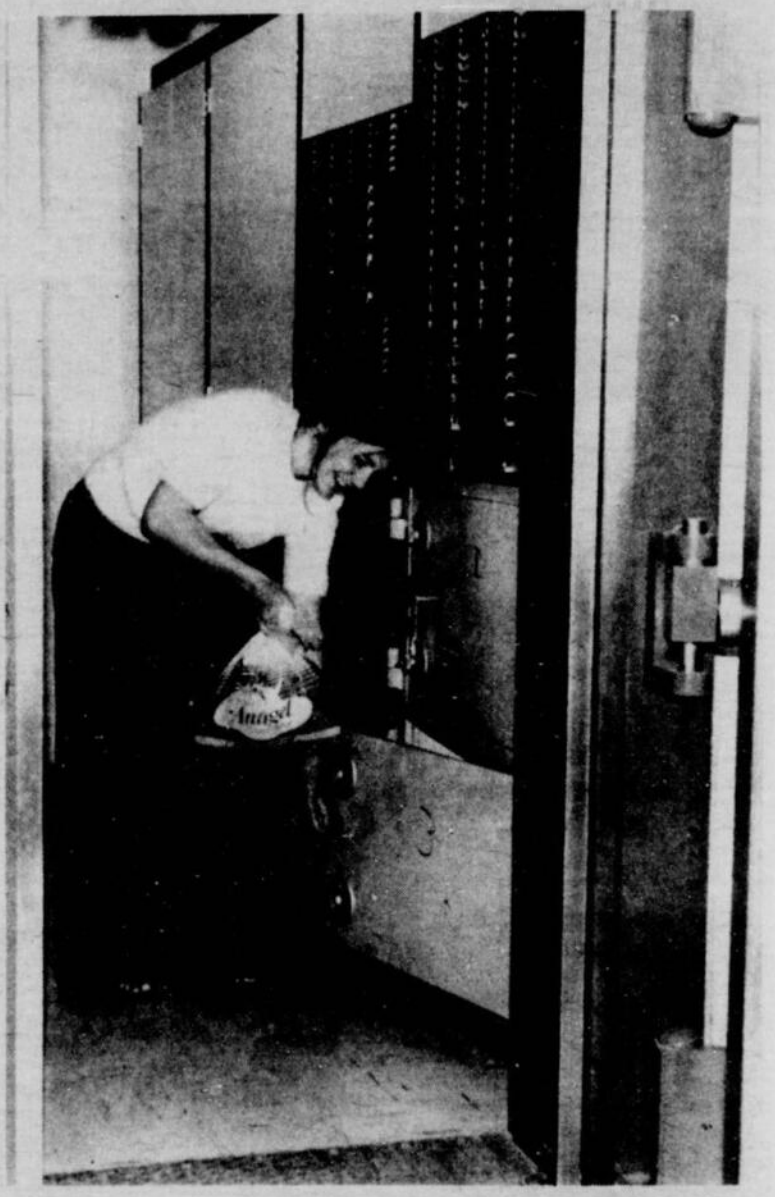
(NOTRE ENQUETE P. 2 ET 3)(PHOTO ROBERT PREVOST)

EXCLUSIF À LA PATRIE:
DÉCOUVERTE AU QUÉBEC

ON FAIT DU SAVON AVEC DU SUCRE!

(NOUVELLE PAGE 5)

JOUONS À LA SPÉCULATION



Investissez dans l'antigel et déposez ça en sécurité à la banque!
Photos Robert Prévost

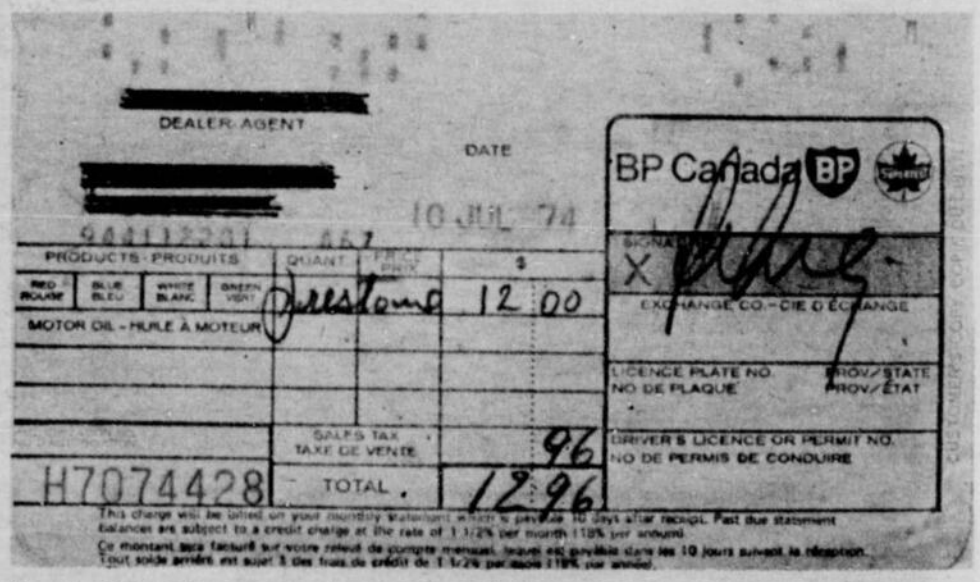
Par Michel Vadeboncoeur

Aucune loi ne protège le consommateur en ce qui concerne la spéculation de l'antigel. C'est la loi de la jungle, et vous n'avez aucune chance de gagner contre les colosses de l'industrie du pétrole. Les méchants journalistes que nous sommes vous proposons un jeu, celui de la spéculation.

Au Québec, il y a plus de 2.5 millions de véhicules dont le radiateur contient un minimum de un gallon d'antigel . Nous oublions pour simplifier les choses, les radiateurs de plusieurs gallons qu'on retrouve sur les autobus et les gros camions.

Selon la lettre de M. Tetley l'antigel (manutention, transport, profit) devrait se vendre $4.50 au détaillant. Soyons généreux pour ces pauvres assoiffés et accordons-leur $5.00!

Si les prévisions des détaillants d'essence se réalisent, l'antigel se vendra jusqu'a $25.00 du gallon. $5.00 pour le détaillant et $20.00 pour nos généreuses compagnies pétrolières qui empocheraient un profit net de $15.00. Supposons que par un heureux hasard... les 2.5 millions de véhicules du Québec réclament leur gallon d'antigel, le monopole du pétrole se ferait, au Québec seulement, un joyeux profit de 37.5 millions. C'est pas un beau coup d'argent ça? C'est de la folie furieuse que nos "têtes" dirigeantes devront arrêter.


DEALER-AGENT
[redacted]
DATE
10 JUL 74
BP Canada
PRODUCTS - PRODUITS
QUANT.
$
MOTOR OIL - HUILE À MOTEUR
12 00
EXCHANGE CO. - CIE D'ÉCHANGE
LICENCE PLATE NO. / NO DE PLAQUE
PROV./STATE / PROV./ÉTAT
SALES TAX / TAXE DE VENTE
96
DRIVER'S LICENCE OR PERMIT NO. / NO DE PERMIS DE CONDUIRE
H7074428
TOTAL
12 96

Une facture qui se passe de commentaire

Un scandale et le gouvernement ne peut rien faire...

Normalement, le gallon d'antigel ne devrait pas se vendre plus de $7.50 le gallon. A un prix plus élevé, c'est de l'exploitation. Or, la pénurie d'antigel actuelle est artificielle et voulue non pas par les producteurs (les principaux: Dow Chemical et Union Carbide) mais par les intermédiaires, les compagnies pétrolières.

Le ministre des Institutions financières, M. William Tetley se faisait confirmer par lettre de la compagnie Impérial Oil, que le gallon d'antigel se vendait $4.75 au détaillant et qu'il coûtait $3.50 du producteur. M. Tetley déclarait dans un même souffle: "Une fois rendu, c'est le détaillant qui augmente les prix, s'ils sont augmentés. Voici l'endroit d'un cas grave de spéculation de profits." Cette déclaration était reproduite dans la majorité des quotidiens la semaine dernière.

Qui ment?

Comment le détaillant peut-il augmenter les prix d'une marchandise qu'il n'a pas en main? La compagnie Renault Canada, selon un porte-parole a payé son antigel (au baril de 45 gallons) $7.85 le gallon il y a deux mois de la Pensylvania Oil. Cette semaine on a prévenu Renault que que le prix passerait à $9.50 du gallon. On est loin du $4.75 de la lettre d'Imperial Oil à M. Tetley. Selon cet employé de Renault, Imperial Oil vendrait effectivement de l'antigel à $4.60 le gallon, aux vieux et bons clients de la compagnie et à certains amis. Or M. Tetley semble croire naïvement que l'éthique des affaires ou la parole donnée, existent encore au niveau du monopole du pétrole. Il nous a déclaré au téléphone: "Imperial Oil serait bien mal venue de vendre son antigel à un prix supérieur que $4.75 du gallon après la lettre que j'ai reçue." En ce qui concerne la pénurie artificielle d'antigel M. Tetley semble des plus détendus. "En avez-vous besoin actuellement? Mettez de l'eau dans votre radiateur et d'ici septembre, le problème sera réglé." Par conséquent, le consommateur qui achètera une voiture neuve ou d'occasion doit s'attendre devoir débourser une somme supplémentaire en septembre pour acheter ce précieux liquide.

Québec impuissant

La spéculation va bon train. Aux quelques rares endroits où l'antigel se vend encore $6.00 le gallon, les stocks baissent à vue d'oeil et certains consommateurs achètent même dans l'espoir de revendre à un bon prix cet automne!

De son côté M. Tetley garde son optimisme. "Vous savez, la campagne que mènent les journalistes est excellente... et je suis certain que les prix seront raisonnables à l'automne."

Quelle arme possède le gouvernement contre la spéculation du monopole du pétrole? "Aucune, répond M. Tetley, le gouvernement ne possède aucune loi susceptible de freiner la spéculation des grandes compagnies pétrolières ou autres."

Le marché noir de l'antigel

"Il n'y a pas de petits profits", c'est un vieux dicton de notre société capitaliste dont semblent fort bien s'accommoder les grandes compagnies pétrolières. On a subi sans broncher la très artificielle crise du pétrole, si bien qu'aujourd'hui on souscrit généreusement aux hausses de profit démesurées que le monopole du pétrole nous a imposées. Lors de la crise du pétrole, le gouvernement provincial et fédéral n'a pas bougé, si ce n'est que par de vagues déclarations s'apitoyant sur le pauvre sort de la population et celui des grands du pétroles acculés par les "gros méchants" Arabes. Aujourdhui, le monopole du pétrole a enfin compris qu'il pouvait faire ce qu'il voulait, majorer les prix comme il l'entendait sans craindre les représailles des gens en place. Ils sont forts et peuvent en profiter.

Le marché noir

Comme le "gag" de la pénurie artificielle a très-bien-marché-merci, le monopole du pétrole a décidé de se lancer dans une autre offensive. Actuellement, comme par enchantement, l'antigel a disparu du marché. Bien sûr, si vous avez des "chums", si vous consentez à visiter 30 ou 40 stations d'essence, si vous avez du temps et un téléphone bien dispos, si vous êtes prêt à investir $15.00 ou $20.00 pour un gallon de ce précieux liquide, vous réussirez peut-être à vous en procurer. Par contre, en y mettant le gros prix, le marché noir pourra sûrement vous en procurer. C'est du moins l'avis d'un marchand de pièces d'automobile qui me disait: "Actuellement, l'antigel est sur le marché noir et il n'y a pas de prix pour un gallon d'antigel."

Pourquoi pas $100.00 le gallon?

Sur 30 stations d'essence visitées, impossible de trouver un seul gallon de cette denrée d'un raffinement exceptionnel, l'antigel. A deux ou trois reprises, on m'a répondu: "Je pourrais peut-être en obtenir, si ma "passe" est encore bonne, mais je dois le vendre $15.00 car je le paie $12.50."

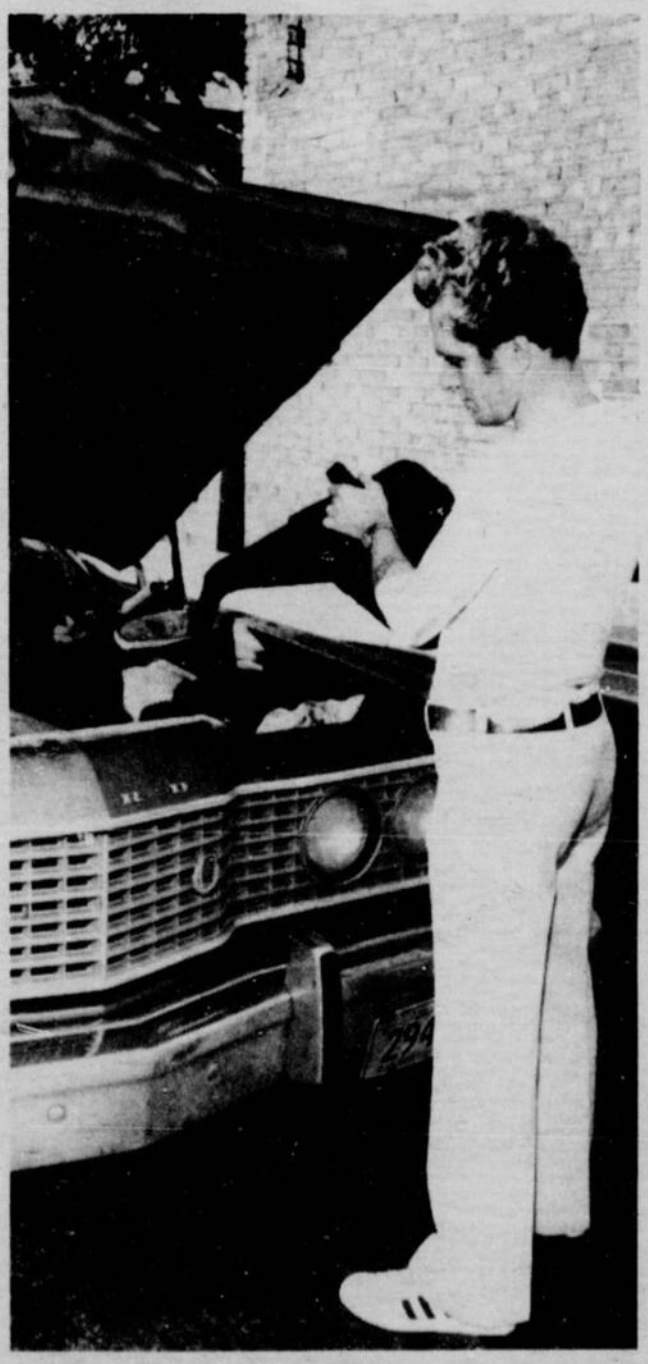
Pourquoi cette grande disette subite, mais surtout suspecte?

Tous les détaillants d'essence nous ont répondu la même chose, avec le sourire en coin: "Les compagnies d'essence veulent majorer les prix, de façon à ce que l'antigel coûte de $20.00 à $25.00 en septembre."

Rien que ça! Et pourquoi pas $75.00 ou $100.00 le gallon, nous avons le dos large et pouvons encore nous serrer la ceinture pour un sourire du président d'Imperial Oil, de Shell ou de BP!.

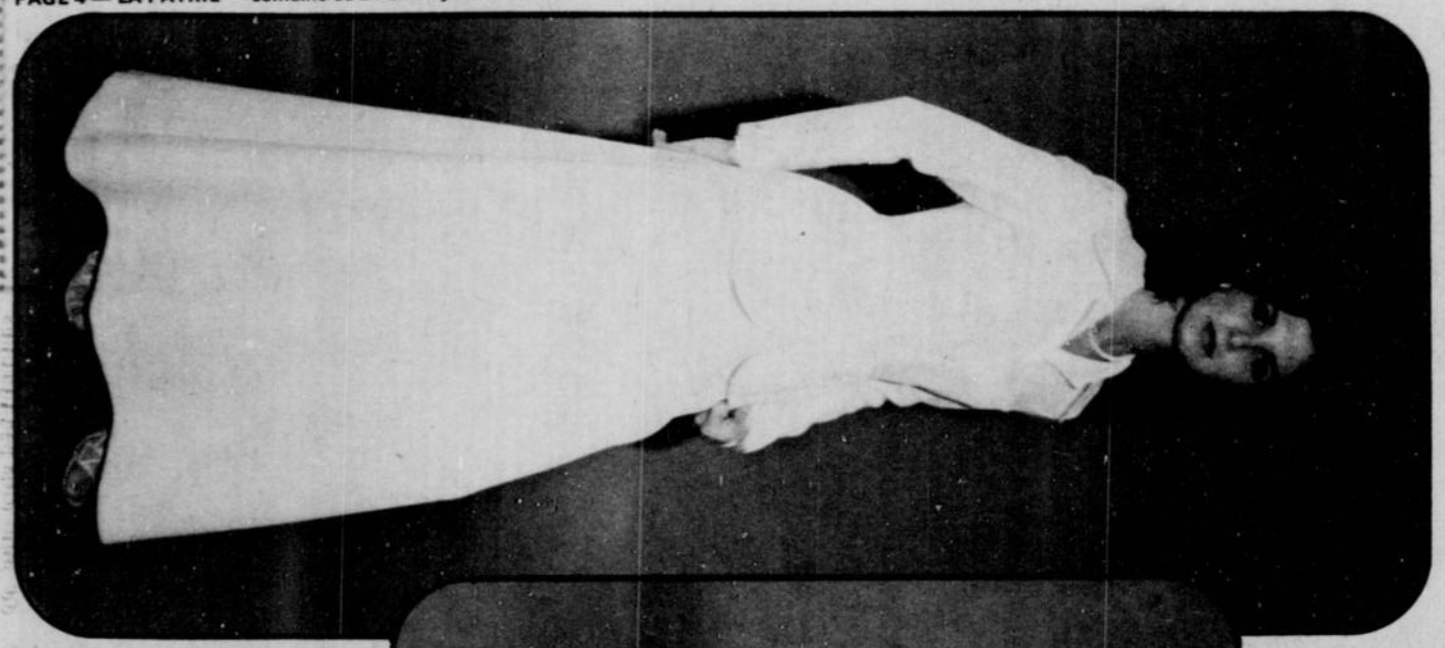
Revenons à notre "bagosse" de radiateur. L'antigel est un sous-produit du pétrole appelé dans les hautes sphères de l'industrie pétrochimique glycol-éthylénique. Un porte-parole d'Imperial Oil me glissait confidentiellement à l'oreille que l'éthylène se faisait rare, en raison de la forte demande de l'industrie plastique. L'éthylène est le produit de base de la majorité des plastiques. Donc, si l'éthylène est rare, l'antigel doit l'être aussi. Quand un produit est rare son prix monte. Très logique!

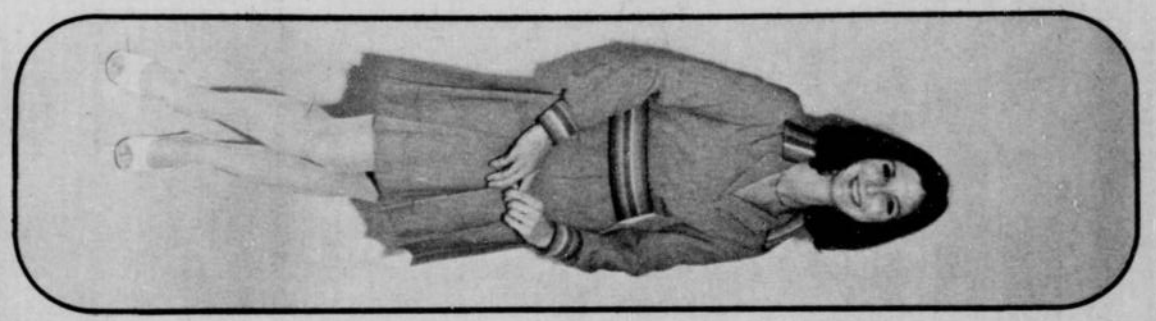
Mais il y a un petit accroc à toute cette logique de grosse compagnie "bien pensante". Un employé d'Imperial Oil, nous a juré que l'entrepôt de la rue St-Patrick renfermait ni plus ni moins que 60,000 gallons d' antigel. Alors pourquoi il y aurait pénurie sur le marché alors que les entrepôts des intermédiaires et des fabricants regorgent d'antigel? C'est un secret bien gardé... qui nous sera révélé à l'automne...



En attendant que le monopole du pétrole "débloque" l'antigel, mettez de l'eau dans votre radiateur.

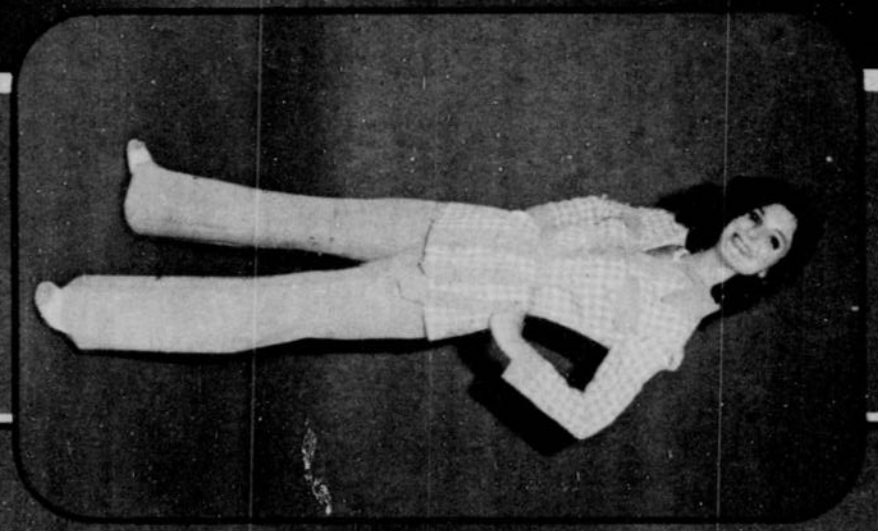
Les compagnies pétrolières se tiennent pour spéculer sur l'antigel.

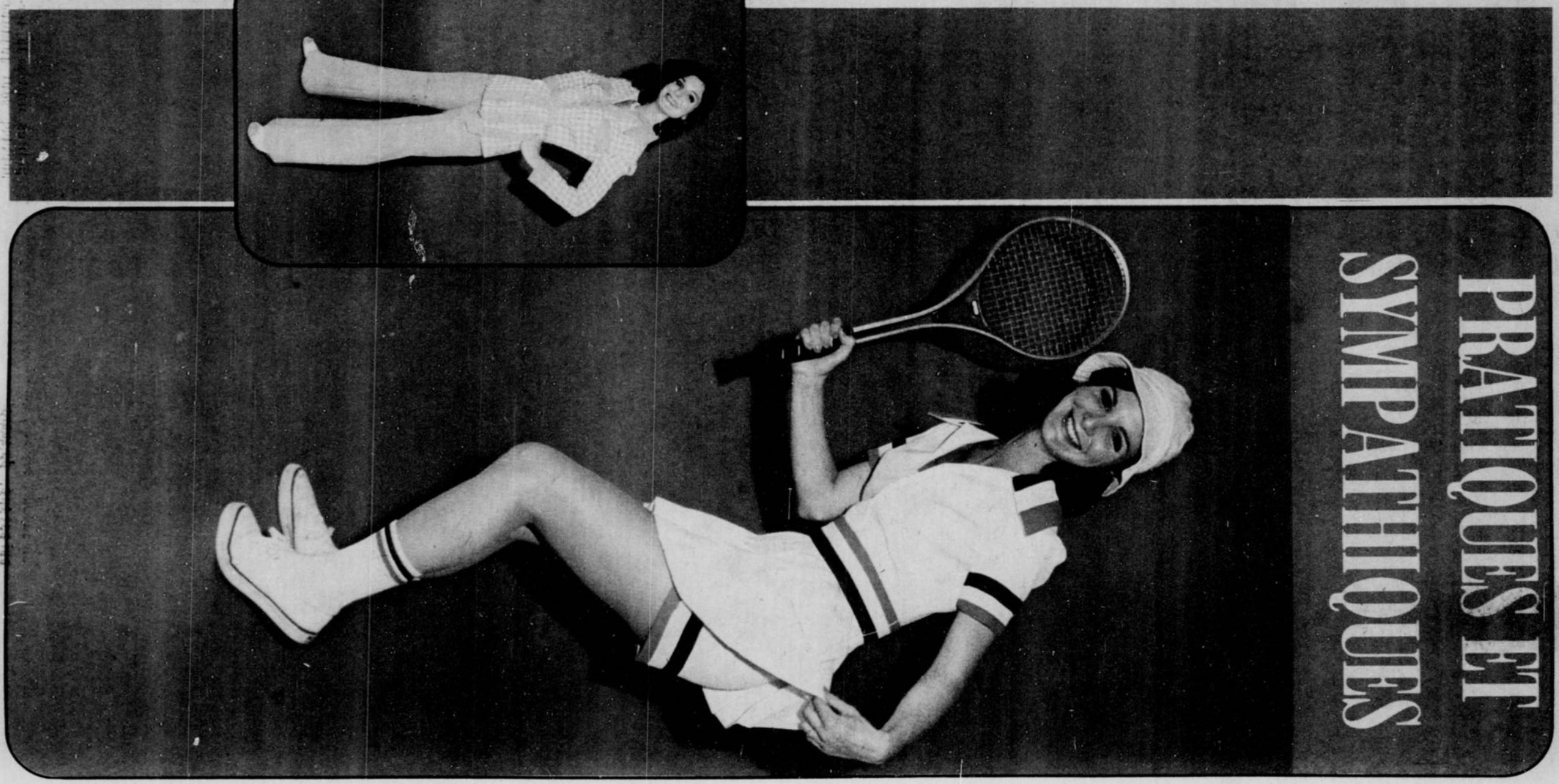




TEXTE: STÉPHANE MOISSAN
PHOTOS: ROBERT PRÉVOST

DES VÊTEMENTS PRATIQUES ET SYMPATHIQUES





Le savon à base de sucre peut remplacer le pétrole

Par Jean-Pascal Lion
Photos: Jean-Paul Laliberté

Une pâte brune qui ressemble un peu à du savon noir et dont la consistance rappelle celle de la graisse d'ours, c'est un peu ce à quoi ressemblait cette matière récupérée au fond d'une éprouvette.

Nous sommes dans le laboratoire de la compagnie Redpath, qui produit le sucre du même nom, et dont les services de recherche étudient actuellement la possibilité de fabriquer sur une échelle industrielle des détergents et des matières plastiques à base de sucre.

Expérience faite, le savon pâteux avec lequel nous nous sommes lavé les mains, nettoie effectivement très bien, ne fait pas de mousse, et laisse sur la peau une impression de douceur que l'on retrouve chez les composants lanolinés. Autre avantage et non le moindre, les détergents issus du procédé en question sont entièrement biodégradables. D'où plus de pollution majeure par la contamination des eaux, les détergents étant responsables de la "mort" de certains lacs et rivières qui "étouffaient" par manque d'oxygène. Plus de problèmes de mousse non plus, et donc possibilité d'utiliser ces agents nettoyants dans les machines à laver automatiques.

Un savon très doux, qui ne fait pas de mousse, et qui est tiré... du sucre!

Mais le procédé est-il rentable?

"Bien sûr, et nous en sommes maintenant au stade de l'usine pilote", de nous répondre le président de Redpath, M. Stephen Stachenko. "Le prix du baril de pétrole ayant augmenté, le prix du sucre devant baisser bientôt, si l'on se réfère aux tendances du marché à terme de Londres, la production de détergents et de plastiques à partir du sucre devient extrêmement concurrentielle... et le gros avantage d'un tel procédé est qu'il dépend de matières premières renouvelables. Dans le cas des détergents, il s'agit d'une simple réaction chimique entre le sucre d'une part et du suif d'autre part, contenu par exemple dans les déchets des viandes de boucherie."

"Nous sommes déjà à l'étape industrielle de la transformation du sucre en détergents et en plastiques"... — Stephen Stachenko, PDG de Redpath.

Le Canada n'est peut-être pas le seul pays à étudier une telle application du sucre mais une fois n'est pas coutume, il est largement en avance sur les autres pays, le procédé découvert par les laboratoires de Redpath ne faisant pas appel aux solvants. La conséquence de cette différence est que les produits bruts obtenus par le procédé canadien peuvent être utilisés par l'industrie alimentaire, étant absolument naturels, biodégradables et sans additifs.

"Les applications possibles d'un tel produit sont infinies, et ses qualités autodestructrices et émulsifiantes seront très recherchées" de poursuivre M. Stachenko.

Une reconversion de l'industrie sucrière

L'industrie sucrière se trouvait face à un mur. La consommation par habitant étant stable et "inélastique", la concurrence ne brillant particulièrement pas par son agressivité dans ce secteur, le seul agent de croissance de l'industrie sucrière, en fait, c'est la croissance démographique. Or les derniers résultats en la matière, au Canada et surtout au Québec , ne sont guère encourageants.

"Nous n'avions pas le choix, constate M. Stachenko, nous devions soit accepter la stagnation, et dans le cas de petites unités la fermeture, soit prendre les moyens pour redresser la situation. Nous avons misé sur la recherche, et tout porte à croire que nous avons eu raison... Sur la recherche appliquée tout d'abord, en essayant de profiter de nos connaissances acquises dans certains domaines particuliers et de les appliquer à d'autres domaines que le sucre. C'est ainsi que nos connaissances en matière d' absorption nous ont conduits à nous lancer dans la production de charbon actif à partir de la sciure de bois, supprimant du même coup un facteur de pollution.

Une visite aux laboratoires, en compagnie du directeur de la recherche, nous a par ailleurs permis de constater l'effort important consenti par Redpath dans la recherche fondamentale. "Nous travaillons actuellement sur un projet qui pourrait avoir autant d'impact sur l'économie que la découverte de la machine à vapeur", estime M. Pommez, directeur de ce service. Des recherches qui, fort curieusement, peuvent entraîner des applications pratiques dans des domaines aussi différents que l'apiculture ou la fabrication du sirop d'érable. En effet, le prix du miel augmentant face à une demande très forte (les Japonais sont tombés amoureux du miel), il devenait pratiquement impossible de nourrir les abeilles avec leur propre miel. Une formule de sucre inverti le remplace facilement. Dans le cas de l'eau d'érable, ce sont des recherches sur les techniques d'évaporation (une technique fondamentale dans l'industrie sucrière) qui permettront sous peu d'accélérer considérablement le temps nécessaire à 'la transformation de l'eau d'érable en sirop .

Charbon actif, plastiques, détergents, vins (la compagnie est propriétaire des vins Chantecler), Redpath pourrait bien transformer ce qui était une opération de sauvetage en un succès éclatant!

KLEAR VISION
CONTACT LENS CO.
VERRES DE CONTACT
1118 ouest, Sainte-Catherine
Suite 204, Montréal
861-5424

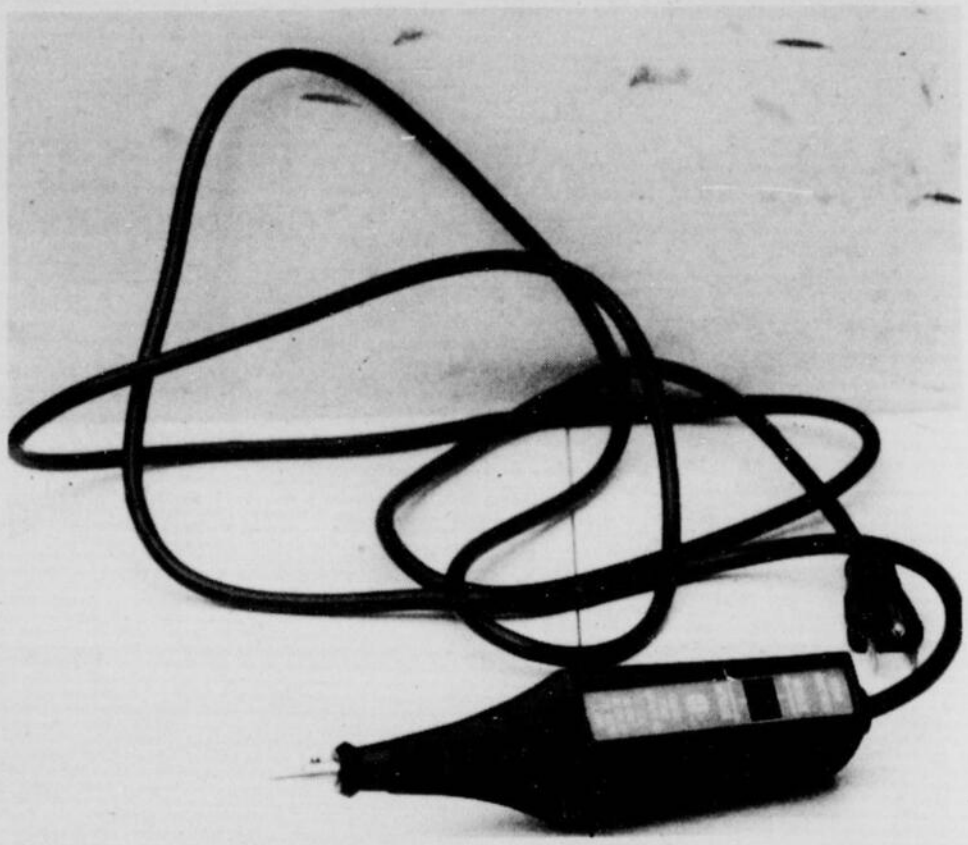
Gisèle
MODE PRÉNATALE
GRANDE VENTE
2 MORCEAUX POUR LE PRIX DE 1
VÊTEMENTS MATERNITÉ
CHARGEX
1370 est, BEAUBIEN
(près de Lanaudière)
TÉL.: 273-1436

Le sergent Marquis est le principal promoteur de l'Opération Volcan. "Si la population participe, on pourra diminuer le vol à domicile de 80%."

L'opération "Volcan"...

Gare à vous — messieurs les voleurs

Par
Michel
Vadeboncoeur



Un instrument qui peut vous éviter beaucoup d'ennuis.

C'est comme l'oeuf de Colomb, il suffisait d'y penser. Un objet marqué à votre nom a moins de chance de se faire voler. C'est simple, mais il semble que cette prévention du vol est très efficace. Le sergent Jacques Marquis, promoteur de l'Opération Volcan de la Sûreté du Québec s'explique: "L'expérience a été tentée aux Etats-Unis avec des résultats étonnants. A un criminel qui avait avoué 75 vols, on a demandé si c'est lui qui était responsable de vols qui avaient eu lieu dans des maisons où les objets de valeur avaient été marqués. Il répondit qu'il ne touchait jamais à la marchandise identifiée, "c'est trop hot", il y a trop de risques à prendre."

Dans les milieux policiers de la Sûreté du Québec on se dit que si l'Opération Volcan devient un succès auprès de la population, les chances sont bonnes pour que le vol par effraction à domicile diminue de 80%.

L'Opération Volcan, c'est une méthode scientifique de prévention de la criminalité, en identifiant les objets de valeur. Il suffit de graver à l'aide d'un burin électrique le numéro de permis de conduire du propriétaire ou le numéro d'assurances sociales, ou, à défaut, le nom de la personne. La police est ainsi capable de retracer le véritable propriétaire d'un objet 24 heures par jour. Tous les renseignements sont centralisés par ordinateur et très rapidement, on peut obtenir le nom et l'adresse d'une personne par son numéro de permis de conduire. Jacques Marquis explique: "Si les gens marquaient leurs biens il serait alors très facile de vérifier très rapidement la propriété légitime du matériel que contient un camion ou une voiture. Le voleur prendrait beaucoup plus de risques, serait plus nerveux, et il serait beaucoup plus facile de l'accuser."

Des erreurs

Marquez vos objets de valeur, et après vérification, la Sûreté du Québec vous remettra un collant se lisant comme suit: Opération Volcan. Les objets de valeur de cette propriété portent un code gravé pour aider les policiers à les identifier." Ce collant, posé à l'arrière et à l'avant de la maison est suffisant pour décourager les voleurs. "Une enquête menée auprès de récidivistes démontre que le voleur professionnel évite la marchandise marquée. L'amateur, par contre, est imprudent, commet des erreurs qui le mènent inévitablement devant la justice."

CITÉ ÉLECTRONIQUE

LA TÉLÉVISION EN CIRCUIT FERMÉ À SON MEILLEUR

.....AVEC L'OEIL ELECTRONIQUE de CITÉ ÉLECTRONIQUE

— CAMÉRA COULEUR
— VIDEO CASSETTES
— ASSISTANCE TECHNIQUE

Montreal 514-526-5546
Trois-Rivieres 819-375-4779
Québec 418-529-5793
Sherbrooke 819-569-9908
Drummondville 819-478-4616

• VENTE • SERVICE • LOCATION

CONSULTEZ LES SPÉCIALISTES DE CITÉ ÉLECTRONIQUE

Siège social, 3185 Hochelaga, Montréal

Pour vendre ou acheter une PROPRIÉTÉ
consultez nos spécialistes

IMMEUBLES GOULET REALTIES

Maurice Goulet — Josaphat Goulet

Bureau ouvert de 9 a m à 9 p m
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL
BROKERS) IMMEUBLES Goulet Inc. (COURTIERS)
3130 est, rue SHERBROOKE TÉL.: 526-6655

la patrie

Journal fondé en 1879, publié par la Compagnie de Publication de La Patrie Limitée au 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal 401. Imprimé par l'Imprimerie Montréal-Granby Press Ltée.

Directeur général: Claude COUPAL
Directeur de la rédaction: Manuel MAÎTRE
Directeur de la publicité nationale: Gilbert BOISVERT
Directeur artistique: Denis LAJEUNESSE
Promotion: Fernand DESCHÊNES
Directeur publicité locale: Yvon TREMBLAY
Directeur adjoint publicité locale: Pierre TRUDEAU

Prix de l'exemplaire 30¢ au Canada et 35¢ aux États-Unis. Livré à domicile 30¢.

Administration — Rédaction — Publicité: 527-8721
Distribué par ECLAIR Ltée 8320 Place de Lorraine Tel: 353-6060
Courrier de deuxième classe Enregistrement no 0973

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Utilisez ce menu diététique maison. C'est très facile et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Plan d'amaigrissement Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le carton vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite - combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

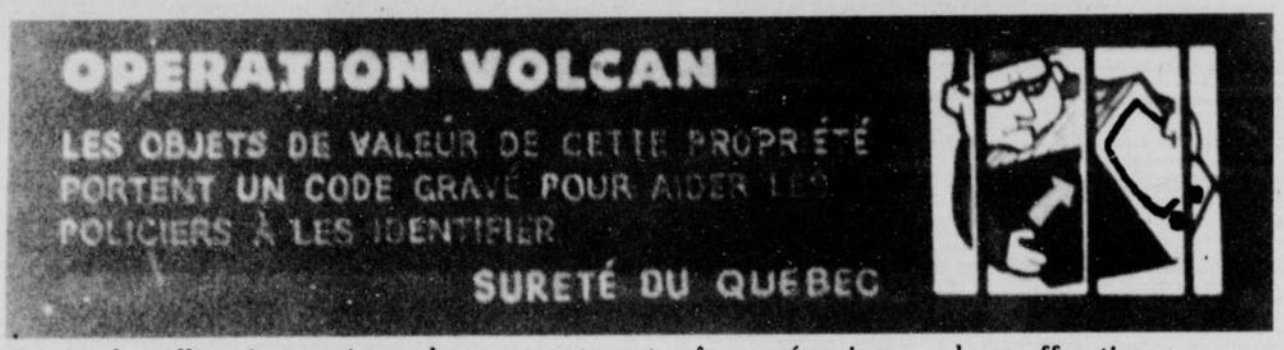
Pour bien graver

Par Michel Vadeboncoeur

Le burin électrique qui sert à marquer vos objets de valeur peut être obtenu à votre quincaillerie pour environ $15.00. A Sainte-Julie, pour le projet pilote de la Sûreté du Québec, c'est la municipalité qui fournissait cet outil. L'utilisation de cet outil est simple et un enfant peut s'en servir. D'ici septembre, les principaux postes de la Sûreté du Québec seront en mesure de mettre à la disposition du public des burins électriques. La compagnie d'assurance "The Canadian Surety" mettra à la disposition de ses clients un certain nombre de ces burins. Le burin peut graver sur à peu près n'importe quel matériau. Sur un meuble, il ne faut surtout pas endommager l'apparence. En principe il ne faut pas cacher le numéro mais le graver à un endroit facile à déceler tout en respectant l'esthétisme de l'objet. On peut aussi le graver à plusieurs endroits pour plus de sécurité. Dans le cas d'un téléviseur on peut le graver, à l'arrière, dans l'angle du cabinet de sorte qee si le voleur lime à cet endroit, pour effacer le numéro, on verra une entaille suspecte au premier coup d'oeil.

Règle générale, tout objet dont la valeur excède $10.00 devrait être marqué. Dans le cas de bijoux il est préférable de s'adresser à un spécialiste qui possède un outillage de haute précision.

L'expérience de Sainte-Julie a été concluante. Depuis le 9 mars, aucun vol par effraction n'a été commis alors qu'autrefois on en dénombrait au moins deux par semaine. Notons aussi que seulement 4 personnes sur 20 ont participé à ce programme dans cette localité. Malgré tout, l'efficacité de l'Opération Volcan est indiscutable.



Ce simple collant impressionne beaucoup et peut même prévenir un vol par effraction.

Ceux qui craignent

L'Opération Volcan c'est une autre assurance-vol. Cette méthode de prévention est jugée si efficace qu'une compagnie d'assurance "The Canadian Surety Company" a décidé d'offrir spontanément une réduction de 5% à tous ses clients participant à l'Opération Volcan.

Malgré ces nombreux avantages, plusieurs personnes semblent réticentes à participer à l'opération Volcan. Jacques Marquis explique: "Nous ne pouvons formuler qu'une hypotnèse. Ces gens possèdent du matériel qui a déjà été volé et craignent que des policiers de la Sûreté du Québec découvrent le pot aux roses. Il faut préciser que les policiers de l'Opération Volcan ne sont pas là pour enquêter sur un vol qui a été commis il y a 1 an ou 10 ans." L'Opération Volcan est un programme de prévention qui ne deviendra efficace que du moment où la majorité de la population y adhèrera. Dans ces conditions, les voleurs n'auront plus qu'à se recycler, ou bien disparaître.

L'image a plus d'un visage...

Téléviseurs Admiral 1974

LE BOLERO, MODÈLE 6L7013, IMPERIAL 800
Donnez à votre intérieur une note d'élégance en choisissant cette ebenisterie en similibois de style crédence espagnole à fini chêne. Le châssis SS800 alimenté par transformateur vous donnera un jeu instantané. Lampe-écran révolutionnaire Super-Solarcolor. Toute nouvelle commande "d'une seule touche" COLOR MASTER V. Indicateurs de canaux lumineux à "black-out". Interrupteur pousse-pousse. Commandes coulissantes pour couleur, nuance et intensité. CAF à semi-conducteurs. Finesse d'image VHF préréglée. Circuit chroma de haute fiabilité. Deux haut-parleurs Alnico V de 4" montés à l'avant. Démagnétiseur automatique. Roulettes. H. 29", L. 43⁹/₁₆", Pr. 19²⁷/₃₂"

LE SKYLARK, MODÈLE 3227PX, TÉLÉCOULEUR 13"
C'est un appareil qui plait au premier coup d'oeil avec son coffret de polystyrène resistant aux chocs façon noyer et fini noyer. Tout nouveau châssis SS880 à jeu instantané avec lampe-écran rectangulaire super-brillante Admiral. Commandes rotatives pratiques. Système de syntonisation VHF UHF à semi-conducteurs. Finesse d'image VHF préréglée. Haut-parleur de 4". Antenne télescopique dipolaire. Équipé d'une poignée de transport pratique. H. 13³/₄", L. 19¹/₈", Pr. 14⁷/₈ •

LE RANGER, MODÈLE 4007PX, TÉLÉCOULEUR SOLARCOLOR 14"
Un téléviseur robuste qui vous suivra partout. Coffret de polystyrène résistant aux chocs façon noyer et fini noir. Tout nouveau châssis SS900 à jeu instantané avec lampe-écran Solar Color Admiral à matrice noire. Nouvelle commande "d'une seule touche" COLOR MASTER V. Système de syntonisation VHF UHF à semi-conducteurs, CAF à semi-conducteurs. Démagnétiseur automatique. Équipé pour écoute privée avec écouteur et fil de 12'. Haut-parleur de 3". Antenne télescopique dipolaire. Poignée de transport pratique. H. 14³/₄", L. 19¹/₄", Pr. 15³/₄".

LE CORNELL, MODÈLE 8007PX, TÉLÉCOULEUR SOLARCOLAR 18"
Conçu pour l'usage familial, cet appareil de polystyrène façon noyer et fini noir résistera aux chocs. Tout nouveau châssis SS900 à jeu instantané avec lampe-écran Solar Color Admiral à matrice noire. Nouvelle commande "d'une seule touche" COLOR MASTER V. Système de syntonisation VHF UHF à semi-conducteurs. Finesse d'image VHF préréglée. CAF à semi-conducteurs. Démagnétiseur automatique. Commandes rotatives pratiques. Haut-parleur de 4". Antenne télescopique dipolaire. Poignée de transport pratique. Écouteur pour écoute privée. H. 16¹/₄", L. 23³/₈", Pr. 18".

EN MONTRE AU PLUS GRAND CENTRE DE TV À MONTRÉAL

OÙ VOUS OBTENEZ TOUJOURS PLUS POUR VOTRE ARGENT

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

AUCUN DÉPÔT
TERMES FACILES
Jusqu'à 36 mois pour payer
Votre échange accepté comme premier paiement

Allons vous chercher sans aucune obligation
271-2571

Garantie complète de UN AN SUR PIÈCES
Service de UN AN GRATUIT

Maison canadienne-française où l'argent reste entre nous
Legault ELECTRIQUE INC.

Synonyme de qualité; expérience, service
J.-P. LEGAULT, propr.
Depuis 20 ans à votre service

6274, rue CHRISTOPHE-COLOMB 271-4221

HORLOGERIE BIJOUTERIE
COURS: A l'école ou à la maison
Dépliants gratuits
INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTÉE
1012 est, Mt-Royal
Montreal H2J1X6
Tél. 523-7623

Avant de donner quelque jouet que ce soit à votre enfant, vérifiez-le bien pour que rien ne puisse devenir une source de danger. Les boutons, les épingles doivent être bannis des jouets. (Photos: U.S. News & World Report)

Attention aux articles et produits dangereux!

par
Diane L. Robillard

Vous croyez peut-être que les produits sur le marché sont tous inspectés? Que s'ils sont dangereux ou peuvent être dommageables on vous le dit systématiquement? Bien détrompez-vous?

Lorsqu'il s'agit de moteur, d'un appareil électrique contenant un moteur, les objets doivent recevoir le sceau d'approbation d'une compagnie reconnue par la loi, telle Canadian Standards Association.

Quant aux autres articles de consommation courante, seuls des échantillons pris au hasard sont inspectés. Le meilleur moyen pour les consommateurs de faire retirer un produit avec lequel il y a un risque de mauvaise expérience, est d'en avertir par lettre ou par téléphone les inspecteurs des produits dangereux.

En d'autres termes, un ou même plusieurs accidents peuvent survenir avant qu'on retire le produit qui n'a pas été inspecté systématiquement à sa sortie? Au bureau des inspecteurs des produits dangereux on ne semble pourtant pas de cet avis parce que, nous dit-on, "les manufacturiers sont au courant des normes du ministère de la Consommation et des Corporations".

Une couchette pour bébé ça peut aussi être dangereux. (Photo: U.S News & World Report)

Si vous avez des plaintes, écrivez au ministère de la Consommation et des Corporations, Service des plaintes, boîte postale 99, Ottawa. Il faut s' aider à se sauver la vie."

AUX PROPRIÉTAIRES de petites entreprises*

POUR FAIRE UNE DEMANDE

- Être propriétaire d'une entreprise située dans l'une des municipalités désignées.
- Avoir subi des pertes par les inondations entre le 1er janvier et le 30 juin 1974.
- Rencontrer la définition de "petite entreprise".

PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE • INONDATIONS 74

PROCÉDURE

Étape 1
Se procurer le formulaire officiel de demande d'aide pour les petites entreprises à l'Hôtel de Ville ou au bureau du secrétaire-trésorier de votre municipalité.

Étape 2
Remplir le plus tôt possible ce formulaire en y écrivant soigneusement les dégâts subis par une ou des inondations depuis le 1er janvier 1974.

Étape 3
Ne pas oublier les signatures obligatoires sur la première page du formulaire.

Étape 4
Retourner cette formule immédiatement, au plus tard le 31 juillet 1974, à l'adresse suivante:
Bureau d'aide financière - Inondations 1974
Ministère du Conseil Exécutif
C.P. 1557, Terminus Postal
Québec 2, Québec.

* **DÉFINITION:**
La petite entreprise est celle qui:
- n'emploie pas plus de 30 personnes à l'année.
- a un revenu annuel brut n'excédant pas $750.000.00
- est la principale source de revenu du propriétaire.

RENSEIGNEMENTS:
À QUÉBEC (418) 643-7174
DANS VOTRE RÉGION Communication - Québec
Bureau d'aide sociale
DANS VOTRE MUNICIPALITÉ Hôtel de Ville

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
CONSEIL EXÉCUTIF

Honoré par la France

M. Manuel Maître, directeur de la rédaction à La Patrie, directeur général de la Société du Bon Parler français et délégué général des villes de Nice et de Troyes au Canada vient d'être promu Chevalier dans l'Ordre national du Mérite de France par le ministre des Affaires étrangères à Paris sur la proposition de Son Excellence monsieur Jacques Viot, ambassadeur de France au Canada. Dans sa lettre à notre collègue lui annonçant l'honneur qui lui échoit, l'ambassadeur de France écrit à M. Maître: "Je me réjouis de cette distinction qui vient récompenser l'oeuvre remarquable que vous avez accomplie dans ce pays, en particulier sur le plan culturel et en ce qui concerne la défense et le rayonnement de la langue française. Je vous adresse mes vives félicitations." A ces félicitations s'ajoutent celles de notre journal à l'adresse de Manuel Maître.

CONCOURS MA RECETTE

La gagnante du concours "Ma recette", cette semaine, est madame Jacqueline Lacelle de St-Léonard. Pour sa recette de beignets sourire: "Ces beignets sont pratiques parce que vous n'avez jamais à les retourner, c'est la raison pour laquelle toutes les cuisinières sourient en les faisant." C'est un représentant du magasin de la chaine d'alimentation Dominion au 5960, boulevard des Grandes-Prairies, à St-Léonard, qui a remis le panier de provisions à la gagnante.

EN 33 TOURS

Un peu de romantisme
Le Crazy Horse "Nos plus grands succès" sur étiquette Fleur, Collection Disque d'Or.

Malgré un nom à consonnance américaine, le Crazy Horse est un groupe belge. Ils ont fait une entrée fracassante sur tous les palmarès des pays francophones en 1971. Depuis ce temps, ils ont aussi enregistré leurs chansons en allemand, en italien, en espagnol et en anglais. Sur ce microsillon, ils reprennent leurs plus grands succès qui ont fait d'eux des millionnaires du disque "J'ai tant besoin de toi", "Une fleur rien qu'une rose", "Vivre à deux", "Et surtout ne m'oublie pas", etc.

Musique de film
"Les granges brûlées", musique composée par Jean-Michel Jarre. Sur étiquette Gamma. Gs 177.

Il s'agit de la bande originale du film du même titre, mettant en vedette Alain Delon et Simone Signoret. C'est une musique très originale qui accorde une place importante au synthétiseur. Si vous avez déjà vu le film, vous n'aurez aucun effort à faire pour revivre les différents dénouements à l'aide de la musique. Certaines mélodies sont très étonnantes comme "Zig Zag" par exemple. D'autres sont plus classiques comme "la Chanson des granges brûlées" ou "la Perquisition et les paysans". Très bon disque.

Hymne à la vie
Ray Manzarek "The Golden Scarab" sur étiquette Mercury, SRM 1- 703.

Un disque à écouter du début à la fin sans perdre un seul mot, une seule note. Ray Manzarek a écrit tous les textes de ces chansons qui sont un hymne à la lumière, au soleil, à la vie.

Manzarek, qui est aussi l'interprète, présente avec une phrase ou deux chaque chanson pour assurer une suite logique à ce poème tout à fait spécial. Pour vous donner une petite idée, mentionnons quelques titres: "The Solar Boat", "The purpose of existence is? ", "Choose up and choose off". On retrouve aussi plusieurs instruments, originaires d'Afrique, que nous n'avons pas l'habitude d'entendre.

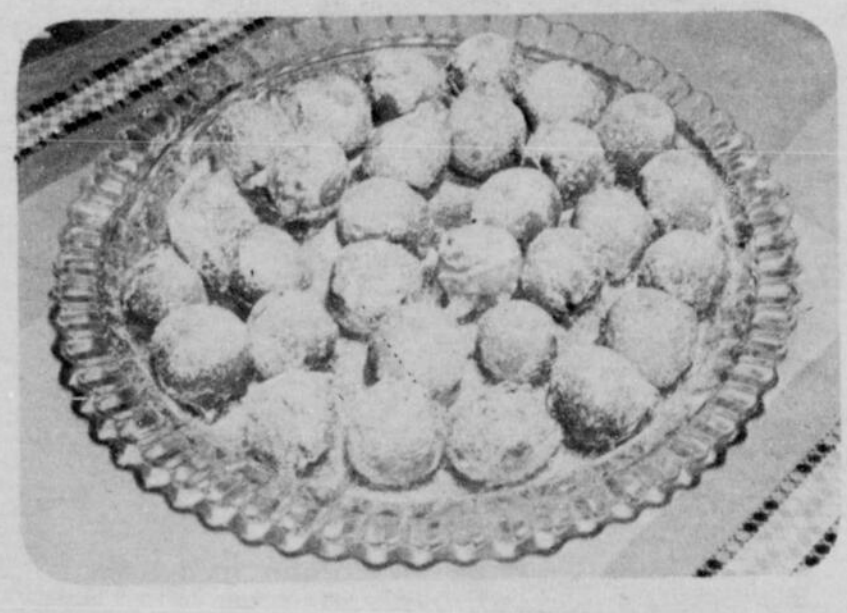
La guitare à son meilleur
"The Guitar Album" sur étiquette Polydor, PD 2- 3008.

Huit guitaristes qui ont déjà fait leur marque et enregistré plusieurs microsillons: Eric Clapton, John McLaughlin, T-Bone Walker, Stone the Crows, Ellen McIlwaine, Link Wray, Rory Gallagher, Roy Buchanan. Cet album est une sélection de leurs meilleures mélodies.

CONCOURS "MA RECETTE"

Pour participer à ce concours hebdomadaire, n'oubliez pas de nous faire parvenir vos recettes. En plus de voir sa recette publiée dans le journal, la gagnante recevra un magnifique panier de provisions, d'une valeur de $25. Profitez de nos recettes et faites-nous parvenir les vôtres. Ecrivez-nous dès aujourd'hui à: Concours Ma Recette, La Patrie, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal H1W 1B3. Les participantes abandonnent tous leurs droits sur leurs envois et les recettes non publiées ne seront pas retournées. Conservez précieusement les recettes de La Patrie: vous pourrez les relier dans un album pratique que nous vous offrirons bientôt à prix d'aubaine.

RECETTE GAGNANTE
BEIGNETS SOURIRE



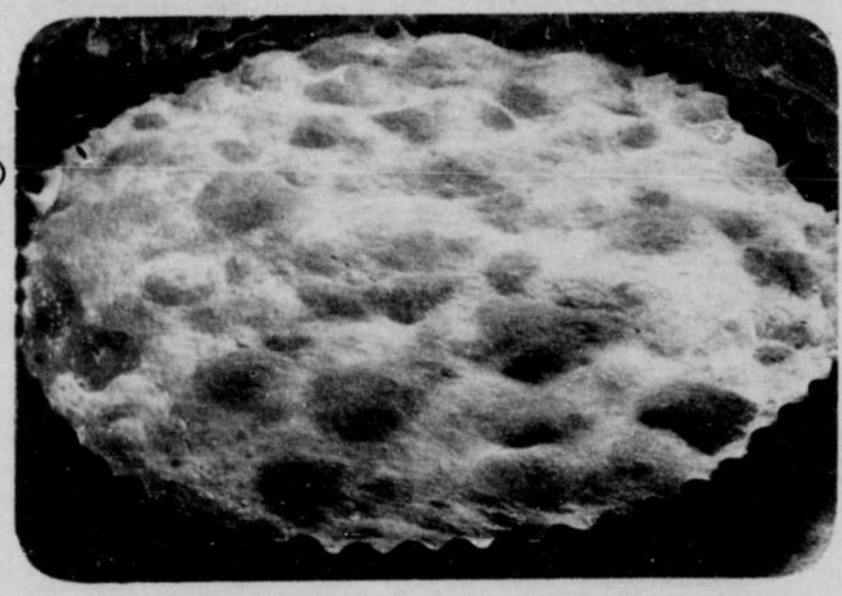
2 oeufs
6 c. à soupe de sucre
1/2 c. à thé de sel
/4 de c. à thé de muscade en poudre
2 c. à soupe de graisse fondue ou d'huile à salade
6 c. à soupe de lait
2 tasses de farine
3 c. à thé de poudre à pâte

Fouetter les oeufs, ajouter le sucre et bien battre avec la graisse et le lait.

Tamiser ensemble; farine, poudre à pâte, sel, muscade et ajouter au mélange liquide. Bien mélanger, puis verser par cuillerées à thé dans la graisse chaude ou l'huile.

Cuire jusqu'à nuance dorée. Laisser égoutter les beignets sur papier brun. Lorsqu'ils sont refroidis, saupoudrer de sucre en poudre. Ces beignets font le délice des enfants car ils sont de petites boules absolument irrésistibles.

PÂTÉ ÉPICÉ
AUX TOMATES ET RAISINS VERTS



2 1/2 tasses de tomates vertes en tranches fines
1 livre (3 tasses) de raisins verts frais
2 abaisses non cuites pour tarte de 9 pouces
1 tasse de sucre
2 c. à table de beurre ou de margarine
3 c. à table de tapioca "cuisson rapide"
1/2 c. à thé de sel
1 c. à thé de quatre-épices (allspice) moulu
1 c. à thé de zeste de citron râpé.

Placer une abaisse sur une assiette à tarte de 9 pouces de diamètre et la garnir de couches successives de tomates vertes et de raisins s'ils sont gros, les couper en deux. D'autre part, mélanger le sucre, le tapioca, le sel, le quatre-épices et le zeste de citron. Verser ce mélange sur la garniture de tomates et de raisin, en secouant l'assiette pour répartir le sirop uniformément. Disposer des noisettes de beurre ou de margarine sur le dessus. Placer la seconde abaisse, roulée 1/8 po. d'épaisseur. Presser les bords ensemble, les égaliser et les canneler. Faire une entaille au centre de la croûte pour permettre à la vapeur de s'échapper. Cuire au four préchauffé à 425 degrés F. pendant 60 minutes ou jusqu'à ce que la croûte soit dorée et que la garniture apparaisse tendre lorsqu'on la pique avec un couteau pointu ou un cure-dent. Servir froid.

Me Benoit Vaillancourt

bien boire et bien manger

la bonne table à bon marché

Comment apprécier un bon repas

Un bon repas est une oeuvre d'art qui, pour être vraiment appréciée, comporte certaines exigences lesquelles, si on les viole, risquent de transformer le festin en une terne corvée alimentaire. Je veux parler principalement de celles qui concernent les alcools et le tabac.

Les alcools

Un fin gourmet digne de ce nom ne doit jamais consommer de boissons fortement alcoolisées juste avant de passer à table: aussi, même si la maîtresse de maison lui laisse le choix entre certains apéritifs classiques comme Martini, Cinzano, Xérès et les boissons fortes comme whisky ou gin, il y va de son intérêt de toujours s'en tenir aux premiers. Les papilles gustatives étant en effet quelque chose de très délicat et qui est fortement impressionné par les saveurs fortes, c'est donc une règle élémentaire, dans l'heure qui précède celle où l'on va passer à table pour un repas délicat arrosé de bons vins, d'éviter absolument les boissons fortes et le tabac. La bouche sera ainsi en état de grâce et pourra saisir parfaitement les finesses et les subtilités des mets et des vins.

Le tabac

Fumer juste avant de passer à table constitue une autre erreur: mais il y a pire et c'est de fumer pendant le repas. Il existe en effet une règle sacro-sainte de la gastronomie universelle: ne jamais fumer avant d'avoir terminé le dessert. A ce sujet, il est une anecdote amusante, citée dans plusieurs manuels de gastronomie, et que je ne puis résister au plaisir de raconter. Le propriétaire d'un restaurant français fameux, situé près de Lyon, avait préparé sur commande un menu très raffiné pour un groupe de six Américains qui ne lésinaient pas sur le prix: avaient donc été retenues les plus grandes spécialités de la maison, tant sur le plan des vins que des plats. Ce menu commençait par un potage, lequel devait être suivi par un plat de poisson, un plat de viande, la salade, les fromages et le dessert. Immédiatement après le potage, le propriétaire du restaurant qui passait d'une table à l'autre pour s'assurer que tout se déroulait bien s'aperçoit tout à coup que les six Américains fument une cigarette. Le sang ne lui fait qu'un tour: il fait signe au garçon de table de retirer de la table des fumeurs le pain, les assiettes, les ustensiles et de leur servir immédiatement le café et de leur apporter l'addition. Les pauvres convives sont interloqués et, pensant qu'il s'agit d'une erreur, protestent vivement auprès du restaurateur. D'un ton qui n'admet aucune réplique, ce dernier leur indique que, dans son restaurant, il n'est permis de fumer qu'au café, une fois le repas terminé. Les Américains ont compris la leçon... et ont pu apprécier le reste du repas en oubliant cigarettes et cendriers.

Ce qui est particulièrement grave dans cette manie de fumer au cours d'un repas, c'est que non seulement le fumeur s'enlève à lui-même la possibilité de goûter vins et plats, mais qu'il empêche également les non-fumeurs de profiter du repas: comment en effet vraiment apprécier une bonne sauce, de la sentir et de la savourer si des fumées de tabac viennent sans cesse se promener sous votre nez! Par pitié pour votre palais et pour vos voisins de table, ne permettez pas que l'arôme des plats et le bouquet des vins soient assassinés d'une façon aussi bête!

Les commentaires

Une autre règle mais qui, celle-là, relève plutôt d'une saine délicatesse, c'est de ne pas hésiter à faire savoir, pendant le repas, ce que l'on pense d'élogieux sur les vins et les plats servis. Trop de gens possèdent cette mesquine habitude d'avaler tout ce qui leur est servi sans formuler le moindre commentaire à la maîtresse de maison: ils oublient que cette dernière a élaboré son menu et mijoté petits et grands plats avec soin et amour, dans le seul but de procurer quelques moments de bonheur à ses invités. Si les invités ne paraissent pas accorder la moindre importance à ce qui se trouve dans leurs verres et dans leurs assiettes, l'hôtesse sera frustrée et ne sera pas tentée de se donner tant de mal la prochaine fois. Et ce sera toujours trop bon pour cette catégorie d'invités.

HOT DOGS "SURPRISE"

Les enfants adorent les hot dogs. Demandez-leur ce qu'ils veulent manger pour dîner, ils répondent des "hot dogs". Alors pourquoi ne pas leur servir de façon à ce que même les adultes en mangent.

Nous vous suggérons ici de les sauter au beurre et de les accompagner de tranches de pommes de terre rôties et servir le tout avec de la moutarde à la relish.

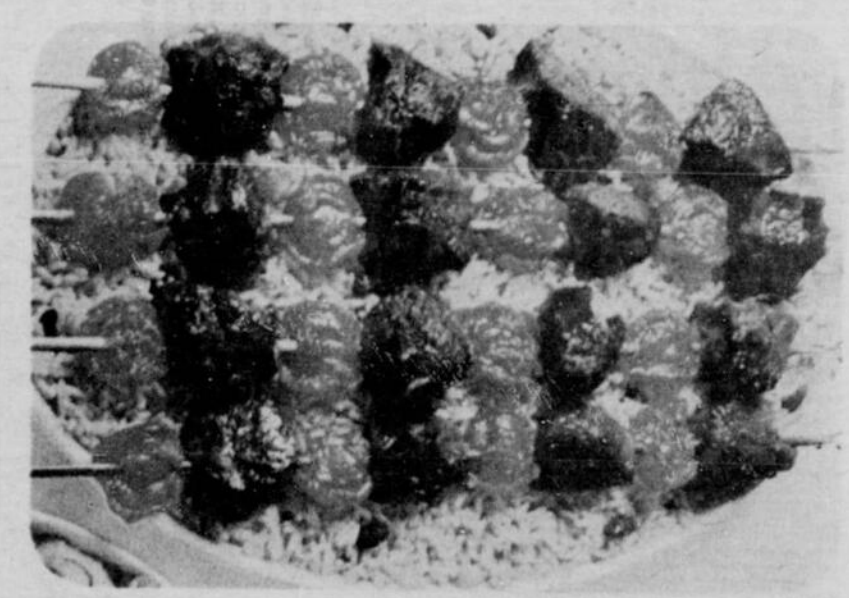
Vous pouvez également servir vos saucisses de la façon suivante. Les enfants qui aiment les oranges seront surpris et ravis.

Hot dogs "surprise"

1 c. à table de zeste d'orange
1/2 tasse de jus d'orange frais
1 boîte (8 onces) de canneberges en sauce
2 c. à thé de sauce à steak
1/2 c. à thé de poudre de curry
1 livre de saucisses à "hot dog"

Mélanger zeste et jus d'orange, canneberges, sauce de steak et poudre de curry dans une poêle. Cuire 3 ou 4 minutes. Décorer vos saucisses en les tranchant en spirales. Ajouter la sauce. Cuire 10 minutes environ en retournant souvent jusqu'à ce que les saucisses soient cuites et bien recouvertes de sauce. On peut servir avec des nouilles, du riz, des pommes frites ou sur un petit pain rond à hamburger.

LÉGUMES CUITS AU GRIL



Pour accompagner les viandes grillées ou les brochettes en plein air, rien ne vaut les légumes cuits de la même façon. Pour les réussir, il suffit d'envelopper ces légumes dans une feuille d'aluminium épais ou dans des feuilles doubles d'aluminium. Sceller les bords en repliant pour fermer hermétiquement. Cuire sur le gril à 3 ou 4 pouces des briquettes en tournant occasionnellement.

Pommes de terre nouvelles: Pour chaque portion: placer dans une feuille d'aluminium 2 ou 3 petites pommes de terre; ajouter 1 c. à thé de beurre, 1 c. à thé de ciboulette hachée, sel et poivre. Envelopper et cuire 35 à 45 minutes.

Oignons: pour 6 portions: couper 6 oignons moyens en tranches de 1-1/4 de pouce; mélanger 1/4 de tasse d'huile, 1/4 de tasse de vinaigre, 2 c. à thé de cassonade, 1/2 c. à thé de sel, 1/4 de c. à thé de sarriette et une pincée de poivre; en arroser les oignons répartis sur 6 feuilles d'aluminium. Bien sceller et cuire environ 1 heure.

Champignons et tomates: Assaisonner tomates et champignons de sel et de poivre; parsemer de noisettes de beurre. Envelopper et cuire 20 minutes.

Carottes: pour 6 portions; couper 1-1/2 livre de carottes en bâtonnets; mélanger 1 c. à table de jus de citron, 1 c. à table de cassonade, 3/4 de c. à thé de sel, 1/2 c. à thé de muscade ou de gingembre et 2 c. à table de beurre; en garnir les carottes réparties sur 6 feuilles d'aluminium. Bien sceller et cuire environ 1 heure.

EN 1985, C'EST LE LASER

Les recherches et les découvertes effectuées pendant les dix dernières années dans le domaine de la chirurgie dentaire ont révolutionné cette discipline et permis aux chirurgiens-dentistes de sauver des milliers de dents, qui, il y a dix ans, auraient tristement fini leurs jours entre les serres d'une pince à extraction.

Des appareils d'une remarquable précision, des fluides anesthésiques efficaces, des opérations spécifiques comme le traitement de canal, sont aujourd'hui monnaie courante, dans tout bon cabinet dentaire. Finie la douleur. Terminée la peur d'avoir mal, et presque finie, la peur d'avoir peur.

Bien sûr, on ne va pas encore chez le dentiste avec la même désinvolture qu'on a pour se rendre au cinéma, mais désormais la confiance règne: le chirurgien-dentiste soigne, traite, guérit, améliore l'état d'une bouche, médicalement et esthétiquement parlant; il fait de plus en plus d'examens dits de prévention et finalement, extrait de moins en moins de dents !

Le docteur Roger Bourcier manipule le nouvel appareil à ultrason à usages multiples; c'est l'étape dite du séchage du plastique liquide, destiné à protéger les dents contre la carie.

Voici le "Cavitron", autre appareil à ultrason, destiné à détartrer les dents en douceur.

Et oui... c'est presque agréable! médecin et patiente sourient, très détendus.

(Photos Robert Prévost)

LES DENTS DE L'AVENIR

Le docteur Roger Bourcier, qui suit régulièrement et de très près, les recherches faites dans le domaine de la chirurgie dentaire, tant au Canada qu'aux Etats-Unis, a bien voulu résumer pour nous, la somme des travaux qui s'effectuent actuellement en prévision du futur. "Le rayon laser est certainement, sur le plan technique, l'aspect le plus fascinant des recherches que l'on effectue. On a découvert, en effet, il y a quelques mois, que le rayon laser pouvait pulvériser la carie dans une dent, en un éclair.

Le problème, évidemment, demeure la difficulté de manipulation du rayon lui-même. Il détruit la carie; c'est formidable. Mais le risque est grand qu'il détruise en même temps la pulpe, en la brûlant, et ainsi tue la dent. C'est une question de précision... une précision de millième de pouce. Au moment de la découverte de la possibilité d'utilisation du laser en chirurgie dentaire, ce fut le délire. Il semble qu'on déchante un tout petit peu.

L'utilisation pratique et sans danger du laser pose donc des problèmes à résoudre. Verrons-nous, un jour, le chirurgien-dentiste, devenu alors une sorte de technicien-manipulateur, diriger, de sa petite cabine de contrôle, un minuscule laser dans la bouche de son patient, pour y détruire les caries ? oui, probablement, mais ce n'est pas pour demain. Cependant, les expériences se poursuivent. Quand on aura appris à maîtriser le laser, un grand pas sera fait.

Par contre, ce qui est récent et qui devrait envahir la plupart des cabinets dentaires actuels, c'est un appareil à ultrason à usages multiples. Grâce à cet appareil, on peut enduire les dents d'un liquide plastique qui protège de la carie, pour une durée d'environ deux ans. Le procédé est valable surtout pour les molaires, à cause des sillons les plus susceptibles d'être atteints par la carie. Mais ce traitement ne s'applique que sur des dents parfaitement saines, vierges de toute carie.

"A mon avis, dit le Dr Bourcier, ce traitement s'adresse davantage aux enfants qu'aux adultes. Le traitement en lui-même est relativement simple: le plastique liquide est appliqué au pinceau sur la surface à préserver, laquelle a préalablement été enduite d'une substance dite mordante. Une lumière ultra-violette est ensuite utilisée pour durcir le plastique. L'appareil à ultrason utilisé pour ce traitement, nous permettra aussi dans certains cas, de remodeler des parties de dents, ce qui nous évitera d'avoir à creuser trop avant dans la dent. Les dents fracturées pourront aussi être réparées plus facilement."

Un autre aspect très intéressant dans le domaine des recherches qui se font actuellement est celui des implants. Cette technique extrêmement délicate et par ailleurs fort dispendieuse, est actuellement utilisée dans certains cabinets dentaires, aux Etats-Unis; elle s'est en partie avérée décevante, parce que, après une certaine période, généralement cinq ans, il se produit, dans la bouche du patient traité un phénomène de rejet: les tiges de métal, sur lesquelles les dents sont vissées — implantées dans les os de la mâchoire, sont refusées, rejetées, et sortent du couloir osseux.

L'Université de Toronto poursuit actuellement des expériences d'implants, desquelles on attend beaucoup. Ces expériences, pour l'instant pratiquées sur des mâchoires de chiens, adoptent une nouvelle technique de mise en place. On attend les résultats avec beaucoup d'impatience, parce qu'une fois vaincu le phénomène du rejet, il se pourrait bien que les implants remplacent, peu à peu, les prothèses dentaires que l'on connaît — les dentiers.

"Puisque nous parlons prothèses, précise le dentiste, je peux aussi vous dire que nous souhaitons que l'on mette au point, le plus vite possible, une porcelaine synthétique très dure, qui nous permettrait alors de faire des prothèses sans avoir à utiliser des armatures d'or, ce qui, encore là, diminuerait substantiellement les frais de prothèses. Enfin, il reste à souhaiter que nous finissions par gagner la bataille du fluor! C'est fou le nombre de caries qui seraient évitées alors... Le Collège des chirurgiens-dentistes demeure, et pour des raisons évidentes, en faveur de l'apport du fluor dans l'eau."

QUI PRENDRA SOIN DE VOS DENTS!

BUREAUX

Carrière & Sénécal

OPTOMETRISTES

ANDRE SENECAL, o.d.

JACQUES SENECAL, o.d.

576 est, rue Ste-Catherine — Suite 214 — Montréal 132

POUR RENDEZ-VOUS: 288-2211

VOIR C'EST CROIRE!

NE CROYEZ PAS AVANT D'AVOIR VU

INJECTION CAPILLAIRE

DES CHEVEUX AUTANT QUE VOUS EN DÉSIREZ. Que vous pourrez coiffer selon votre goût, de n'importe quel style **(voir photos),** grâce à l'application d'une membrane dermatique.

(TECHNIQUE UNIQUE AU MONDE)

CES CHEVEUX POURRAIENT ETRE LES VÔTRES:

POUR VOIR ET CROIRE

Consultez les spécialistes en remplacement naturel de cheveux.

ÉCRIVEZ OU TÉLÉPHONEZ AU:

Centre de Fusion Capillaire du Canada Ltée

1440, ouest, rue Ste-Catherine, Suite 607, Montreal. 866-1138

De retour du Klondike avec les numéros gagnants du 2e tirage 16 juillet 1974 de la Loterie Olympique Canada.

Le gagnant du million

4302834

4302834	gagne	$1,000,000	1 gagnant	5780157	gagne $100,000	1 gagnant
02834	gagnent	$5,000	34 gagnants	80157	gagnent $5,000	34 gagnants
2834	gagnent	$1,000	315 gagnants	0157	gagnent $1,000	315 gagnants
834	gagnent	$100	3150 gagnants	157	gagnent $100	3150 gagnants
4099474	gagne	$500,000	1 gagnant	6113015	gagne $75,000	1 gagnant
99474	gagnent	$5,000	34 gagnants	13015	gagnent $5,000	34 gagnants
9474	gagnent	$1,000	315 gagnants	3015	gagnent $1,000	315 gagnants
474	gagnent	$100	3150 gagnants	015	gagnent $100	3150 gagnants
6090385	gagne	$250,000	1 gagnant	5141720	gagne $50,000	1 gagnant
90385	gagnent	$5,000	34 gagnants	41720	gagnent $5,000	34 gagnants
0385	gagnent	$1,000	315 gagnants	1720	gagnent $1,000	315 gagnants
385	gagnent	$100	3150 gagnants	720	gagnent $100	3150 gagnants
6949284	gagne	$200,000	1 gagnant	6261956	gagne $25,000	1 gagnant
49284	gagnent	$5,000	34 gagnants	61956	gagnent $5,000	34 gagnants
9284	gagnent	$1,000	315 gagnants	1956	gagnent $1,000	315 gagnants
284	gagnent	$100	3150 gagnants	956	gagnent $100	3150 gagnants
3625639	gagne	$150,000	1 gagnant	3623194	gagne $25,000	1 gagnant
25639	gagnent	$5,000	34 gagnants	23194	gagnent $5,000	34 gagnants
5639	gagnent	$1,000	315 gagnants	3194	gagnent $1,000	315 gagnants
639	gagnent	$100	3150 gagnants	194	gagnent $100	3150 gagnants
4459470	gagne	$125,000	1 gagnant	3745595	gagne $25,000	1 gagnant
59470	gagnent	$5,000	34 gagnants	45595	gagnent $5,000	34 gagnants
9470	gagnent	$1,000	315 gagnants	5595	gagnent $1,000	315 gagnants
470	gagnent	$100	3150 gagnants	595	gagnent $100	3150 gagnants

Loterie Olympique Canada

Olympic Lottery Canada

LOC - 74 - 21F

LA PHOTO POUR TOUS

COMMENT ACHETER VOTRE APPAREIL PHOTO

Peut-être avez-vous un cadeau à faire à quelqu'un — pour un anniversaire de naissance, par exemple, ou à l'occasion de la collation des diplômes ? Ou encore, vous voulez peut-être acheter un appareil pour vous-même. Le marché de la photographie est très complexe, et il est sage de se poser quelques questions avant d'acheter. Qui va utiliser l'appareil ? Quels sont les modèles offerts sur le marché ? Où acheter ? Combien pouvez-vous vous permettre de dépenser ? Ce n'est que lorsque vous aurez

Plusieurs nouveaux appareils perfectionnés ont révolutionné le monde de la photo amateur au cours des dernières années.

répondu à toutes ces questions que vous serez prêt à acheter votre appareil photo.

Le prix des appareils photo varie de quelques dollars à plusieurs milliers de dollars. Pour les débutants et ceux qui se soucient peu des subtilités techniques, nous recommandons d'acheter un appareil automatique avec un objectif de bonne qualité, un système de visée facile à utiliser et un système de chargement de l'appareil aussi simple que possible. (Les cassettes ou les filmpacks tels que ceux qui sont utilisés dans les appareils Polaroid sont très bien à ce point de vue.)

Pour l'amateur averti, nous recommandons un appareil 35mm compact à objectifs interchangeables et divers accessoires. N'achetez pas tous les accessoires en même temps — même si vos moyens vous le permettent. C'est beaucoup plus amusant de compléter... lentement... son matériel. Voyez ce que Nikon et Pentax ont à offrir. N'achetez pas plus de matériel qu'il ne vous en faut. Il y a toujours quelque chose de mieux et de plus nouveau à acheter.

Combien payer ? Bien souvent, il est plus profitable de payer un peu plus cher chez un marchand autorisé d'articles photographiques, qui assurera l'entretien de votre équipement et le garantira sans problème, que de chercher à payer le moins cher possible. Pourquoi ne pas passer chez le spécialiste photo de votre quartier ?

Une chose à ne pas oublier: il y a moins de risque à acheter un appareil populaire de marque connue que tout autre appareil. N'oubliez pas non plus de vous faire expliquer en détail le fonctionnement de l'appareil avant de l'emporter chez vous. Assurez-vous que vous avez bien la carte de garantie et le manuel d'instructions.

— Les cols pas trop échancrés... il veut des gorges inaccessibles.

— Il travaille à un groupe monumental.

— ... et quand le bâtiment va, tout va !

LA CREATION DU MONDE PAR JEAN EFFEL

DROITS DE REPRODUCTION EXCLUSIFS A LA PATRIE

Par autorisation spéciale du célèbre caricaturiste français de réputation mondiale, JEAN EFFEL, La Patrie publie en exclusivité au Canada le récit en images de la Création du Monde vue par Jean Effel. Cette série a été traduite en 14 langues.

LA BEAUCE

— Un truc qui va les faire fumer...

FUMISTERIE

PRODUCTION STUDIO DAN LTÉE ©COPYRIGHT J.C. DAN LTÉE

MON ONCLE ROGER

SALON INTERNATIONAL DES INVENTIONS DE GENÈVE 1973

Un jeu de cartes Québécois gagnant d'une MÉDAILLE D'ARGENT à Genève

Le jeu PICOLO pour enfants et adultes en vente partout.

Création JC Dan Ltée - Studio Dan Ltée

Concours caricatures et histoires drôles

Envoyez-nous des caricatures, dessins et histoires drôles sur un sujet de votre choix. Les dessins devront être dessinés à l'encre de chine ou au crayon de feutre noir. Si possible, dactylographier les histoires. 6 gagnants par semaine. Tous les participants cèdent automatiquement leurs droits à La Patrie. Adresser vos envois à "Concours caricatures et histoires drôles", La Patrie, 3019 est, rue Sherbrooke, Montréal P.Q. H1W 1B3.

Un mendiant demande l'aumône à la sortie d'un cinéma. Une femme très élégante lui jette une pièce de monnaie.

— Comment en êtes-vous arrivé là? demande-t-elle.

— Comme vous, lui répond le mendiant, en jetant l'argent par les fenêtres.

●●●

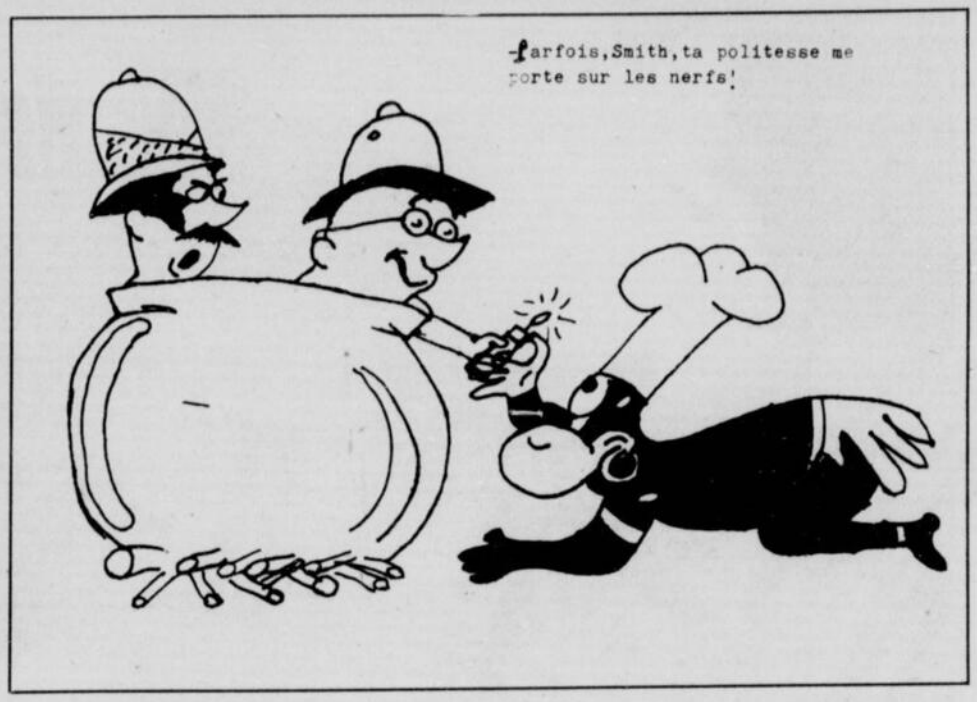
— Venez vite, madame, votre mari est passé sous un rouleau compresseur.

A l'hôpital quelques minutes après, l'épouse arrive:

— Mademoiselle, c'est pour mon mari; il est passé sous un rouleau compresseur.

— Ah oui, je sais! Chambres 10, 11, 12, 13, 14...

B. Latouche

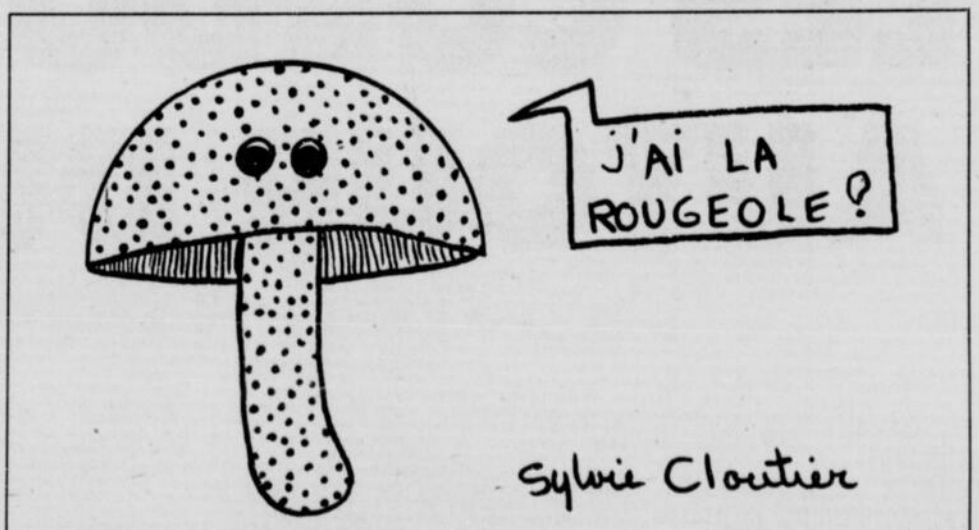


Jean accompagne son père à la clinique où sa mère vient de mettre au monde une petite soeur. Il admire le bébé sans rien dire puis remarque une étiquette au bras du nouveau-né. Sur cette étiquette figurent le poids et le jour de la naissance.

Il tire alors son père à l'écart et lui souffle à l'oreille:

— Tu as vu? Ils ont oublié d'enlever le prix.

L. De Blois



6 GAGNANTS DU CONCOURS CARICATURES ET HISTOIRES DRÔLES

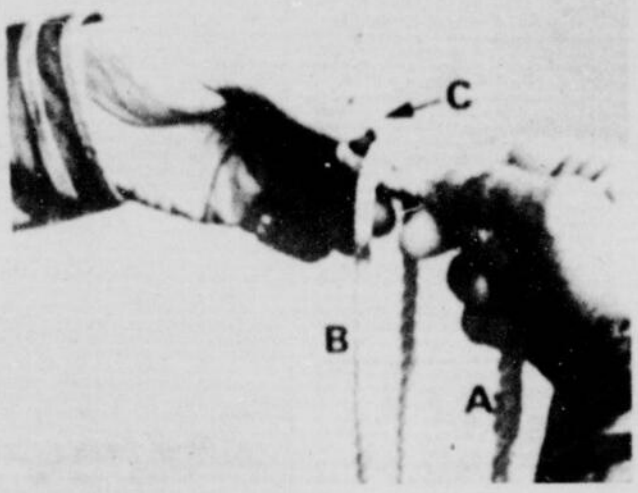
Recevront un volume de la collection "HUMOUR" (qui comprend 14 titres) éditée par Dargaud (France) et distribuée exclusivement au Canada par les Distributions Eclair. La semaine prochaine, six autres gagnants recevront un autre volume de la même série.

Nos gagnants de la semaine: Bernard Mireault de La Reine; Sylvie Cloutier de Mascouche-ouest; Jude Potvin du Lac St-Jean; Pierre Grondin de Sherbrooke; Lucie Du Blois de Lac Etchemin et B. Latouche de Québec.

PROCUREZ-VOUS DANS LA COLLECTION

Le Livre de Poche

SOIS LE MAGICIEN



LES CORDONS NOUÉS AUTOUR DU COU

Place, comme au début du tour précédent, les cordons à cheval sur les doigts de la main gauche et glisse aussitôt le pouce sous la corde B pour saisir le cordon A entre le pouce et l'index (fig. 15).

Avec la main droite, attrape les deux pans du cordon A et laisse tomber le cordon B sur la boucle C ainsi obtenue (fig. 16 et 17). Replie la boucle C autour de B (fig. 18), et presse-la entre le pouce et l'index droits.

Lorsque tu te seras entraîné à ces mouvements, tu les feras naturellement et, bien entendu , de façon invisible.

Il faudra pouvoir les réussir machinalement, sans regarder ses mains, en donnant son regard à l'assistance. Et en lissant, bien entendu, les cordes... Car c'est encore sur la souplesse et la beauté du matériel qu'il faudra mettre l'accent.

Le magicien doit flatter la soie, dis-tu, et la ménager afin qu'elle garde longtemps, longtemps... sa vie, son charme, sa force.

Tout cela est fondu, rapide, sans précipitation aucune.

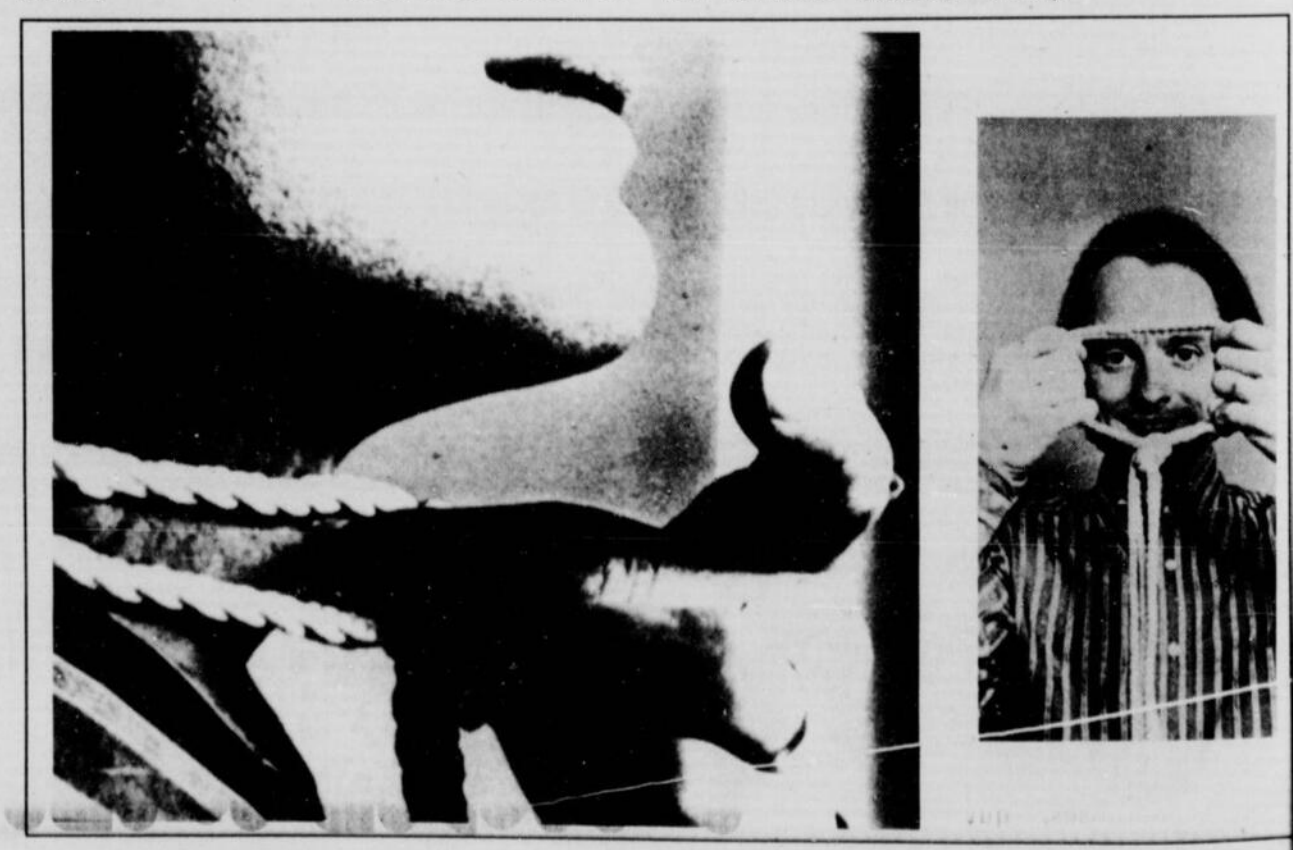
Applique enfin la boucle C derrière le cou et noue les brins devant.

Un premier noeud. Un second. Un troisième, peut-être.

Suspense ! Introduis le pouce et le majeur gauches de part et d'autre du noeud, entre les cordons qui enserrent le cou.

Un instant !

Tu prépares l'effet, car tu n'as plus qu'à tirer en avant pour dégager la boucle C : les cordons donnent l'impression stupéfiante de traverser le cou; tu peux les montrer immédiatement: ils forment un double anneau à la dimension de ton encolure (fig. 21 et 22).



"Sois le magicien", de Jacques Delord (photos de Jérôme Da Cunha), est publié aux Editions G.P., et distribué au Canada par Les Presses de la Cité qui nous en ont gracieusement autorisé la reproduction.

MIEUX VAUT EN RIRE AVEC

Mes chers amis,

Vous n'êtes pas sans savoir qu'il y eut dernièrement des élections fédérales. Dois-je vous rappeler ici, que bientôt il y aura des élections municipales. Eh bien, votre humble serviteur a l'intention de briguer vos suffrages. J'ai un programme électoral, je vais vous le dire, et vous en parler, vous serez à même de juger si oui ou non vous devrez m'accorder vos votes. Remarquez que je compte sur votre esprit de collaboration. Nous avons été trop longtemps exploités par toutes sortes de démagogues et autres bébites du même poil.

Voici donc mon programme. Je vais faire en sorte qu'il soit clair et concis.... Non pas comme certains politiciens qui essaient de vous emberlificoter avec de grandes phrases, non, je m'adresse à votre coeur et à votre esprit, par la même occasion. Tout d'abord, vous avez remarqué que Montréal manque énormément de verdure, et déjà à cause de ces fameux Jeux Olympiques prônés par le maire Jean Drapeau, nous allons voir disparaître encore quelques acres de verdure.

Eh bien moi, dans mon programme, je suggère le reboisement de la rue Ste-Catherine dans la partie frontispice, et je ne vais pas reboiser avec des arbres comme ceux qu'on voit actuellement, non, je voudrais reboiser avec des arbres fruitiers, et giboyeux. Pensez quel avantage ce serait pour vous mesdames, mesdemoiselles, messieurs, vous tous qui allez magasiner sur la rue Ste-Catherine, tout ce que vous auriez à faire pour vous restaurer, au lieu de rentrer dans quelque restaurant pour vous empiffrer de hot dogs, hamburgers, et autres mets aussi indigestes, eh bien, ce serait de vous promener sur la rue, de tendre la main, et de cueillir au passage qui une pomme, qui une prune, qui, une poire, elles sont encore nombreuses, qui une cerise, fruit plus rare mais bien recherché quand même.

Remarquez que je veux aussi combattre la pauvreté. Je connais ce problème. Moi-même j'en ai déjà souffert, et il m'arrive quelquefois, à l'occasion, d'en souffrir encore. A la maison, nous étions douze enfants. Avec papa et maman, cela faisait quatorze. Et à cette époque, nous étions tellement pauvres, que nous couchions dans un garage. Dans le jour, ce n'était pas trop mal, nous étions assez à l'aise, mais le soir, quand le propriétaire rentrait son camion c'était toute une autre histoire! Moi, je couchais à côté du tuyau d'échappement, pas surprenant qu'aujourd'hui, j'aie des quintes nombreuses.

Je voudrais aussi faire quelque chose pour attirer le touriste à Montréal. Oh, il y a bien la Terre des Hommes, mais il y aurait moyen d'améliorer encore cette chose. Et comment le faire, je vais vous le dire... Vous n'êtes pas sans savoir non plus que la rue Craig était une ancienne rivière. Moi je l'ignorais, je l'ai appris dernièrement, mais je pense que nous devrions creuser la rue Craig, pour redonner une rivière à Montréal.

Et à ce moment-là, si la rue Craig était une ancienne rivière, qui vous dit que l'avenue du Parc, elle non plus, n'est pas une ancienne rivière. Creusons, mesdames, messieurs, creusons, allons au fond des choses! Il nous faut du puits, pas Yvon, plus creux... Et si à l'avenue du Parc, on ne trouve pas d'eau, on aura qu'à détourner les eaux de pluie, y'en tombe assez de ce temps-là, pour faire une autre rivière.

Je voudrais en somme, faire de Montréal une seconde Venise. Voyez les touristes, qu'est-ce qui font? Ils s'en vont en Europe. Pourquoi? Parce que là-bas c'est différent, comme à Venise. Y'a des petits canaux, des petits ponts partout, c'est beaucoup plus agréable. Et y'a surtout une chose qui attire les touristes à Venise, c'est les guédoles! Pensez qu'à Montréal, y'a qu'une guédole au Parc Lafontaine. Ca peut pas suffire, c't'entendu! Alors faisons de Montréal une seconde Venise.

Je voudrais aussi vous parler de la protection des animaux! Remarquez que quand je parle de la protection des animaux, je ne parle pas en mon nom personnel! Mais j'aimerais que la police donne l'exemple. Vous avez vu la Police Montée qui se promène sur les flancs du Mont-Royal! La police est assise bien au-dessus de bien des choses, tandis que le pauvre cheval, lui, doit patauger dans la boue, dans la neige, dans la "slouch", dans... dans n'importe quoi.

Alors je demandrais que la police donne le bon exemple, et qu'à prenne le cheval sur son dos deux jours par semaine. Je demande pas des affaires de fou hein, deux jours seulement! Et j'aurais bien d'autres choses dans mon programme électoral! Alors, si vous me le permettez, je vous reviendrai prochainement pour vous donner encore des directives sur la façon dont j'entends faire de Montréal une ville vraiment extraordinaire. Merci!

PAUL BERVAL

VENTE SERVICE RÉPARATION
ROULOTTE & TENTE-REMORQUE
Bellevue trillium
MAISON MOBILE
ATCO — COMMODORE
C.M. SPORT INC. MONTRÉAL 6005 boul. Métropolitain ST-LÉONARD 322-4050
C.M. SPORT INC. VAL D'OR 1785, 31ème Av. (819) 825-5611
C.M. SPORT INC. STE-THÉRÈSE 321, boul. Labelle 435-1948

PLEIN AIR

AVEC ANDRE LEJEUNE

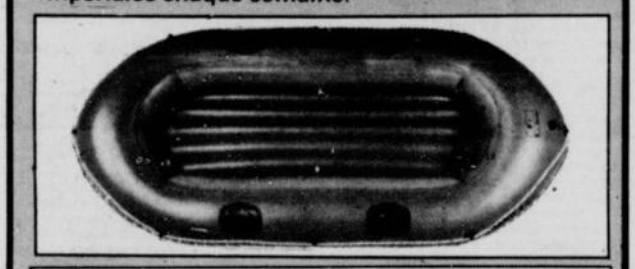
(PUBLI-REPORTAGE)

$5,000.00 DE PRIX

CONCOURS OPÉRATION CAMPING 1974

Gagnez une roulotte PMC (Pacific Mobile) Weekend 15 grands prix d'excellence 1973, concours Opération Camping.

Un canot pneumatique Mark IV des Industries Impériales chaque semaine.



Gagnez cet éblouissant boudoir extérieur qui fait sensation au Québec, le Gazebo, un rêve réalisé pour votre terrasse.

En plus, tirage au sort chaque semaine parmi les participants de 10 sacs de voyage imprimés de l'effigie d'Opération Camping, Petit-Journal, Photo Journal et La Patrie offerts par les agences de publicité Ville-Marie.

Participez à ce concours en remplissant le coupon ci-dessous:

Postez ce coupon à:

LA PATRIE,
3019 est, rue Sherbrooke
Montréal, H1W 1B3

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

No téléphone .....

Promotion spéciale Les Hebdos Nationaux — "Radio Mutuel"

Un succès éclatant au CAMPING LAC DES CÈDRES

Pour la quatrième fois de son histoire, l'équipe d'Opération Camping visitait le Camping Lac des Cèdres à Saint-Lazare la fin de semaine dernière. Encore une fois, ce camping nous a étonnés par l'excellence de son organisation, par ses quelque 350 emplacements ombragés et bien équipés, par son bureau de réception qui exerce un contrôle adéquat, par sa piscine entièrement clôturée et surveillée par des moniteurs, par son lac artificiel à l'eau limpide, par ses deux restaurants bien tenus et qui répondent aux besoins des campeurs, par sa vaste salle communautaire qui se transforme en relais de motoneige l'hiver, etc... Il serait trop long d'énumérer ici toutes les caractéristiques de ce site de camping situé à quelque 25 milles de Montréal dans la région de Vaudreuil et qui est toujours très achalandé dû à son proche voisinage avec le grand Montréal. Le mérite de cette excellence revient à ses propriétaires, Roger et Micheline Tardif, des amis de longue date chez qui nous avons déjà présenté des spectacles alors qu'ils étaient propriétaires d'un hôtel dans la région de Trois-Rivières.

Une bourgade improvisée

Toute l'équipe d'Opération Camping a eu la chance de s'installer dans le même coin près du lac et l'ensemble des roulottes et roulottes motorisées Glendale formait un espèce de petit village qui a suscité l'intérêt des campeurs tout au long de la fin de semaine et de nombreuses personnes ont exprimé le désir de visiter les belles roulottes qui composent la flotte d'Opération Camping cette saison.

Le Camping Lac des Cèdres se prête fort bien aux compétitions de plein air

Le sol du site de camping aménagé en asphalte et en terre battue était tout indiqué pour la course de bicyclettes et le jeune homme de 14 ans qui s'est classé premier a reçu de M. Marcel Richer de la compagnie Alsport, une bicyclette dix vitesses et le trophée Opération Camping. Les autres compétitions: souque à la corde, courses en poche, pétanque, fer à cheval et ballon chasseur ont connu un grand succès auprès des campeurs. La remise des cadeaux a été effectuée à la fin de l'après-midi.

Plus de 3,000 personnes ont assisté au spectacle du samedi soir et la participation a été telle qu'elle devait être perceptible à des milles plus loin. Monsieur Réjean Code du Cellier St-Bernard a pris part à la fête et a été ravi du déroulement des activités.

Le dimanche, les tricycles à moteur Tri-Sport ont pris la vedette et nous avons donné l'occasion à plusieurs jeunes d'en faire l'essai.

Cette quatrième visite au Camping Lac des Cèdres nous ramène enchantés et nous félicitons les propriétaires pour l'excellence de leur site.

Rendez-vous à Clarenceville

Opération Camping vous invite à visiter le Camping Plage Goyette dans le comté de Missisquoi la fin de semaine prochaine. Un camping, dirigé par madame Goyette et ses enfants, qui offre une toute nouvelle piscine à ses campeurs cette saison. Pour atteindre le camping, prenez l'autoroute des Cantons de l'Est, sortie St-Jean et suivez la route 7.

La compagnie Tea-Keys H.I.S. rejoint les rangs d'Opération Camping 74

Nous comptons depuis la semaine dernière une autre compagnie participante à notre organisation: Tea-Keys H.I.S., compagnie de prestige dans le domaine des vêtements sport. Cette collaboration nous est très précieuse d'autant plus que les campeurs sur les différents sites que nous visiterons cet été auront la chance de recevoir quelque 90 paires de "jeans", à l'issue de leur participation aux compétitions de plein air.

RADIO MUTUEL
CJMS 1280 MONTRÉAL CJRP 1060 QUÉBEC CJTR TROIS-RIVIÈRES
CJRS SHERBROOKE CJRC 1150 OTTAWA-HULL

LA RADIO QUI VOUS ACCOMPAGNE EN CAMPING

Le réseau qui vous conseille 2 fois par jour par la chronique d'Opération Camping avec André Lejeune.

La radio qui vous offre de gagner $25,000 en prix en suivant les activités d'Opération Camping en collaboration avec Les Hebdos Nationaux.

Le réseau des vacanciers qu'il faut écouter pour bénéficier des multiples activités estivales.

La course en poche amuse énormément les dames et les demoiselles et elles participent en grand nombre, gaies comme des pinsons.

Astérix — LE BOUCLIER ARVERNE

LES EDITIONS DARGAUD

TEXTE GOSCINNY
DESSINS UDERZO

ASTERIX/Dans cette collection, procurez-vous aussi:

- ASTERIX EN CORSE
- ASTERIX LE GAULOIS
- LA SERPE D'OR
- ASTERIX ET LES GOTHS
- ASTERIX GLADIATEUR
- LE TOUR DE GAULLE
- ASTERIX ET CLEOPATRE
- LE COMBAT DES CHEFS
- ASTERIX CHEZ LES BRETONS
- ASTERIX ET LES NORMANDS
- ASTERIX LÉGIONNAIRE
- LE BOUCLIER ARVERNE
- ASTERIX AUX JEUX OLYMPIQUES
- ASTEHIX ET LE CHAUDRON
- ASTERIX EN HISPANIE
- LA ZIZANIE
- ASTERIX CHEZ LES HELVETES
- LE DOMAINE DES DIEUX
- LES LAURIERS DE CESAR
- LE DEVIN

TEXTES DE GOSCINNY/DESSINS DE UDERZO/ L'ALBUM : $2.59 SEULEMENT

DARGAUD EDITEUR/Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ÉCLAIR Ltée. 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tél.: 353-6060

IZNOGOUD LE JOUR DES FOUS

ET, EN EFFET, EN CE JOUR DES FOUS, L'ARMÉE DU SULTAN ENTRE DANS BAGDAD, SANS COUP FÉRIR.

LES EDITIONS DARGAUD

TEXTE GOSCINNY
DESSINS TABARY

IZNOGOUD - Dans cette collection, procurez-vous aussi:

- *LE TAPIS MAGIQUE*
- *LE GRAND VIZIR IZNOGOUD*
- *LES COMPLOTS DU GRAND VIZIR*
- *LES VACANCES DU CALIFE*
- *IZNOGOUD L'INFÂME*
- *DES ASTRES POUR IZNOGOUD*
- *IZNOGOUD ET L'ORDINATEUR MAGIQUE*
- *UNE CAROTTE POUR IZNOGOUD*

TEXTES DE GOSCINNY DESSINS DE TABARY L'ALBUM: $2.59 SEULEMENT

DARGAUD ÉDITEUR Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée. 8320 Place de Lorraine, Ville d'Anjou P.Q. Tel: 353-6060

LUCKY LUKE CHASSEUR DE PRIMES

LES EDITIONS DARGAUD

TEXTE GOSCINNY DESSINS MORRIS

LUCKY LUKE / DANS CETTE COLLECTION, PROCUREZ-VOUS AUSSI:

- *L'HÉRITAGE DE RAN-TAN-PLAN*
- *LA DILIGENCE*
- *LE PIED TENDRE*
- *DALTON CITY*
- *JESSE JAMES*
- *WESTERN CIRCUS*
- *CANYON APACHE*
- *MA DALTON*
- *LE GRAND GRAND DUC*

TEXTES DE GOSCINNY DESSINS DE MORRIS L'ALBUM, $2.59 SEULEMENT

DARGAUD ÉDITEUR Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée. 8320, Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tél.: 353-6060

VALENTIN LE VAGABOND

LE PRISONNIER RÉCALCITRANT

NON C'EST COMPLÈTEMENT IMPOSSIBLE...

...JE SUIS IDIOTE.

JÉRÔME?..

OUI?..

VOUS?.. VOUS AVEZ DÉMÉNAGÉ?

NON, C'EST VOTRE PÈRE! IL NE ME COMPRENDRA JAMAIS! VOUS NON PLUS D'AILLEURS.

JE VOUDRAIS VOUS DEMANDER UN GRAND SERVICE JÉRÔME!

MOI AUSSI MADEMOISELLE, OUVREZ-MOI LA PORTE!

PEU APRÈS....

IL FAUDRAIT QUE VOUS M'AIDIEZ À FAIRE ÉVADER QUELQU'UN!..

..DE PRISON? VOUS..VOUS PLAISANTEZ CHRISTINE? JE SUIS UN HONNÊTE HOMME! AH, NON! NON! JAMAIS!!

TANT PIS JÉRÔME, MOI QUI PENSAIS QUE VOUS AVIEZ AUTANT DE SYMPATHIE POUR MOI QUE J'EN AI POUR VOUS.

VOUS?.. DE... DE... VRE... VRI.. VRUZ... VRAI? M... M.. MOI? D'A... D'A... D'ACCORD!

... L'HOMME QUI EST EN PRISON EST INNOCENT, ET DE PLUS, IL A VU LE VOLEUR ENTERRER SON BUTIN, IL POURRAIT LE RECONNAÎTRE!! S'IL SORT DE PRISON IL LE RECONNAÎTRA, ET NOUS LE CONFONDRONS!.

IL M'... IL A VU LE VOLEUR?.. C'EST C'EST!... JE... JE... JE OH MON DIEU!.. MON DIEU!

UNE HEURE PLUS TARD...

... ALORS NOUS SOMMES BIEN D'ACCORD JÉRÔME? PRÉPAREZ-MOI CE PETIT PAQUET, ET POUR LE RESTE, NOUS AGIRONS LA NUIT PROCHAINE. BONNE NUIT JÉRÔME, VOUS ÊTES UN ANGE!

BIEN, BIEN... OUI,... OUI BONNE NUIT..

OH, LA, LA! OH, LA, LA! QUELLE CATASTROPHE! S'IL SORT DE PRISON JE SUIS FICHU! MAIS QU'ELLE IDÉE M'A PRIS DE FAIRE UNE TELLE IDIOTIE? EN TOUS LES CAS, JE DOIS FAIRE ÉCHOUER CETTE ÉVASION PAR N'IMPORTE QUEL MOYEN!

LE LENDEMAIN MATIN...

CE FAINÉANT DE JÉRÔME N'EST SÛREMENT PAS ENCORE LEVÉ !!

?

C'EST LE COCHON, PATRON! IL S'EST INSTALLÉ DANS MA CHAMBRE! IL NE VEUT PLUS SORTIR!

12

TEXTE ET DESSINS TABARY

LES EDITIONS DARGAUD

VALENTIN LE VAGABOND

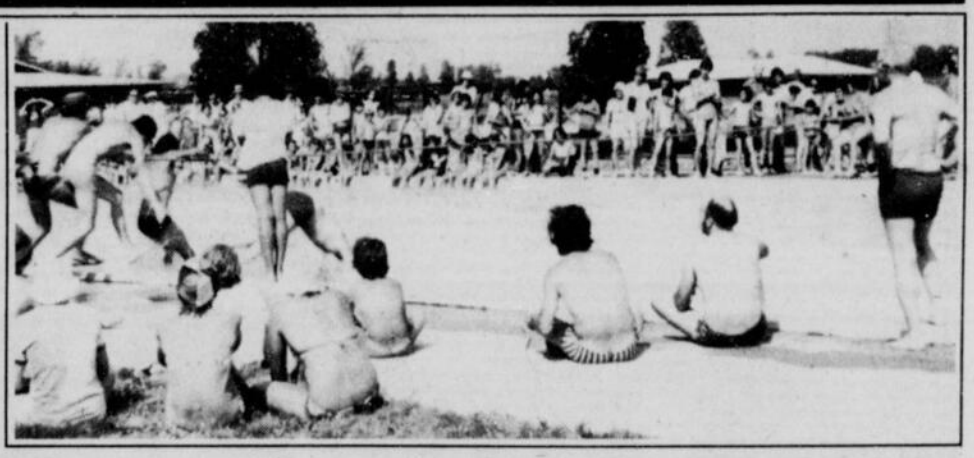
dans cette collection, procurez-vous aussi:

• *LES MAUVAIS INSTINCTS*

DARGAUD ÉDITEUR TEXTES ET DESSINS DE TABARY! L'ALBUM $2.59 SEULEMENT

Diffusion exclusive au Canada: LES DISTRIBUTIONS ECLAIR Ltée: 8320 Place de Lorraine, Ville d'Anjou, P.Q. Tél: 353-6060

Monsieur Marcel Richer, responsable de la vente des bicyclettes Gitane pour la compagnie Alsport, a remis aux gagnants de la compétition de bicyclettes le trophée Opération Camping et la bicyclette au Camping lac des Cèdres à St-Lazare.



La piscine du camping lac des Cèdres à St-Lazare se prêtait bien pour la compétition de souque à la corde. Les vaincus appréciaient le bain forcé.

Des bouteilles de cidre "76" du Cellier St-Bernard, une boîte de viandes Fédéral, des lunettes de sécurité de la compagnie Alsport, tels sont les cadeaux que reçoivent les gagnants de la compétition de pétanque d'Operation Camping.

CAMPING OPERATION CAMPING 1 ★★★★

TENTES Confort 74 inc.

Confort=Prestige+Confort!

Claude Blanchette Auto, St-Pamphile
Jean-Louis Bray, Valleyfield
J. Émile Levasseur et Frères Inc., Levis
Centre de Camping Victor, Victoriaville
Louis-Marie Cossette, Cap-de-la-Madeleine
Dalex Inc., Chomedey, Montréal
Dorchester Sports Inc., St-Malachie
Garage Ruest Enr., Cabano
Bosquet Mobile Inc., Brossard
Gatineau Camping Enr., Gatineau
Roland Grégoire Sports Inc., St-Ambroise
J. M. Rose Auto Inc., Drummondville
Julien Radio-TV Service Enr., Portneuf
Juneau Maisons Mobiles, Chicoutimi
Juneau Maisons Mobiles, Alma
Lavertu Équipement Enr., Breakeyville
Léo Lavoie, Roberval
John Leckie Ltd, Gaspé
André Lévesque, Douville
L.S. Sports Inc., Granby
Réal Mobile Home Center, Green Valley, Ont.
Massicotte & Boudreau, Amos
Nicol Mathieu Sports Enr., St-Georges de Beauce
Normandie Camping & Sports Inc., Pointe-aux-Trembles, Montréal
The Sports Chalet, Greelay, Ont.
Service Bernard Saucier Inc., Rimouski
Station Service R. Landry Inc., Iberville
Roland Tremblay, Hauterive
Tentes Confort Inc., Black Lake

OPERATION La Ronde

TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

2 BILLETS D'ENTREE GRATUITS

plus 4 manèges

chaque semaine dans le *Dimanche-Matin*

découpez les coupons et entrez GRATUITEMENT à la RONDE

monsieur danse

jean-guy bourbonnais

ANDRÉ ET DANIELLE À CKVL

André et Danielle Lachapelle nos champions en LATIN et membres de la société Impériale (member) étaient de passage à CKVL il y a quelques semaines. André étrennait une voiture neuve, très spacieuse, et comme toujours il était en pleine forme.

ENTRE DEUX DANSES

Les gagnants des compétitions organisées par Yolande Lanciault au Parc Belmont mardi le 9 juillet dernier furent:

Juniors: 1e — Sylvie Chayer et Pierre Bouret, 2e — Sonia Ravary et Gilles Roy.

Jeunes adultes: 1e— Suzanne Long et Pierre Senneville; 2e— Ginette Sauriol et Claude Richard

Adultes: 1e— M. et Mme G. Filteau; 2e — M. et Mme Guy Plante

Vendredi le 30 août à la Salle des Compagnons LE CERCLE QUEBECOIS présente une grande compétition (team-match) professionnelle entre le Canada et les Etats-Unis. Le major Hancox sera le juge invité. Samedi le 31 août, même endroit, championnat nord-américain. Compétitions pour professionnels et amateurs, le tout en style international.

Concernant le nouveau journal du monde de la danse, voyez votre professeur de danse pour plus d'informations. Le lancement est prévu pour le 15 août prochain.

Bravo à monsieur Lavoie et à son équipe de la récréathèque St-Edouard pour la nouvelle formule Ballroom, c'est excellent!

Carmen Savoie est le symbole même de la détermination. Bravo pour cet effort constant dans ce milieu formidable de la danse. Carmen est à mettre au point présentement un concours visant à mettre en vedette la famille de la danse sociale du mois.

Meilleurs voeux de bonheur à André Jobin et sa partenaire Louise Labbé dont le mariage aura lieu à Québec le 10 août prochain.

MICHEL ET DIANE EN VEDETTE

Mardi le 2 juillet au Parc Belmont, Yolande Lanciault recevait Michel Lamontagne et Diane Gascon qui nous ont offert un magnifique spectacle. Parmi les invités il y avait M. et Mme Joyal de chez DO-RE-MI, Normand Côté ainsi que M. et Mme Réjean Barbe. André Murphy était le juge des compétitions.

FRANK ET VICKY REGAN

Voici un couple qui ne cesse de m'épater.

Grâce à Frank j'obtiendrai la permission de reproduire des nouvelles de la revue "Dance Scene" et celle de Jenkins aux U.S.A. Mais ce n'est pas tout Frank a obtenu pour moi du célèbre monsieur Laird d'Angleterre de reproduire en primeur des extraits de ses conférences de l'année prochaine. Merci, monsieur Regan.

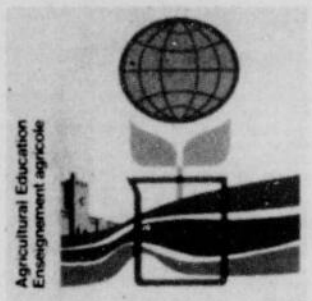
DANSE
CONTINUELLE
MERCREDI—VENDREDI—SAMEDI—
DIMANCHE SOIR
ORCHESTRES
SALLE DO-RÉ-MI
505 est, BÉLANGER
Montréal, Tél. 274-5456

DANSE
TOUS LES MARDIS
SOIR À VOTRE
PARC BELMONT
DE 8 HEURES À MINUIT
COMPÉTITIONS
SPECTACLES
ANIMATRICE
YOLANDE LANCIAULT
MUSIQUE CONTINUELLE
DES MIC MAC

LA ROMANCE
CLUB SOCIAL
(AUTREFOIS SALLE CATTOLICA)
6415 DES ÉCORES
(ANGLE BEAUBIEN)
DANSE: VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
Musique continuelle avec système sonore. Air conditionné.
LE RENDEZ-VOUS DES DANSEURS
POUR INFORMATIONS:
353-2675

PHILATELIE

L'enseignement agricole



Canada 8

Bien que les régions nordiques ne se prêtent pas facilement à l'agriculture, les efforts du Canada dans ce domaine ont été couronnés de succès, puisque la production agricole de notre pays est suffisante pour satisfaire nos besoins nationaux et alimenter des millions d'habitants d'autres pays. Le Canada a donc pu affecter ses ressources au développement d'autres industries et passer d'une société rurale à une société urbaine. De nos jours, l'agriculture est encore le secteur de l'économie où l'accroissement de la productivité est le plus rapide, et ceci est attribuable en grande partie à l'excellence de nos travaux de recherche en agriculture.

En effet, les écoles d'agriculture ont toujours été au coeur des progrès agricoles au pays. Déjà sous le Régime français on enseignait cette discipline. Mais la première école d'agriculture moderne fut l'Ecole supérieure d'agriculture fondée en 1859, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

L'Ontario Agricultural College, aujourd'hui, rattachà à l'Université de Guelph, ouvrit ses portes en 1874 et célèbre cette année son centenaire.

En 1870, le Canada fit l'acquisition des Territoires du Nord-Ouest qui comprenaient alors l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba actuels où l'on trouve une étonnante diversité de sols et de conditions climatiques. Malgré toute leur expérience et leur connaissance du milieu, la majorité des agriculteurs ne pouvait à elle seule venir à bout des obstacles que posait cette variété de sols. Le gouvernement fédéral créa alors en 1886 cinq fermes d'expérimentation qu'il plaça sous la direction du professeur William Saunders. Il était entendu que les résultats des expériences seraient diffusés dans la population, mais malgré tout, un sentiment de méfiance persistait. Selon un critique, cette formule serait "dix fois plus coûteuse que profitable" et un agriculteur qui appliquerait les plans proposés "subirait des pertes chaque année". Heureusement, on ne se rallia plus à cette opinion, et au début du vingtième siècle, les centres de recherche agricole purent se développer parallèlement à la prolifération des nouvelles agglomérations rurales.

Les résultats obtenus grâce à l'enseignement et à la recherche sont prodigieux. Les hommes de science ont mis au point des techniques précises de classement des graminées qui placent notre pays au premier rang sur les marchés mondiaux.

A l'occasion du centenaire de la fondation de l'Ontario Agricultural College, les postes canadiennes émettent un timbre pour honorer le travail des éducateurs et des hommes de science qui oeuvrent dans le domaine de l'agriculture. Ce timbre commémoratif est l'oeuvre commune de Mary Brett, de Patrick Cowley-Brown et d'Allan McAllister, tous d'Ottawa.

NOUVEAUTÉS
Ne courez plus après vos timbres. Abonnez-vous à notre service de nouveautés pour garder votre collection à date aux plus bas prix possible. Timbres réservés dans les pays de votre choix (minimum 5 pays).
25 ans d'expérience dans ce service
Détails complets envoyés sur demande
La Maison Vincent
2015, DRUMMOND, suite 815
Montréal 107, Tél. 845-2853

50 TIMBRES D'ASIE DIFFÉRENTS
Superbe collection de timbres du Japon, Ceylan, Iran, Indonésie, Inde, Pakistan, Philippines, Hong-Kong et autres pays asiatiques. Vous parviendra avec catalogues et approbation de choix pour seulement 10¢
LOUIS ARPIN
C.P. 240 Philipsburg (Que.)

100 TIMBRES GRATUITS
Avec nos approbations du monde
Les Timbres J.G. Stamps
860, boul. Ste-Foy
C.P. 97
Longueuil, Qué.

TIMBRES GRATUITS
100 DIFFÉRENTS TIMBRES DU MONDE ENTIER

ODONTOMÈTRE 2" x 5"
EN PLUS, liste de paquets et odontomètre gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations. Inclure 25¢ pour frais de manutention.
REG.
100 TIMBRES CANADA $1.00
100 TIMBRES E.U. $1.00
Special: les deux pour $1.25
CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC, INC.
338 DE LA COURONNE,
QUEBEC 2, QUE. G1K 6E6

130 TIMBRES
Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des Etats-Unis, seulement 25¢ avec demande d'approbation. Jolie prime gratuite avec achat $1.00 et plus.
ROBAR, DEPT. M.
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

100 TIMBRES GRATUITS
Sur demande de nos approbations avec l'achat de notre dictionnaire de timbres en "FRANÇAIS" à $1.00 vous permettant d'identifier vos timbres de tous les pays. Envoyer $1.00 avec votre commande à
Centre Philatelico Center
C.P. 29 Châteauguay Centre
J6J 4Z4 Prov. Qué.

les petites annonces de la patrie

527-8721

APPARTEMENTS CHAUFFÉS À LOUER

APPARTEMENT DE 3 1/2, meublé ou non chauffé, dans bloc moderne, propre, situé sur une rue tranquille, près des écoles, du parc, des magasins de la Plaza St-Hubert, de l'autobus et du métro. Concierge, salle de lavage équipée. Taxe d'eau payée. $120. 6225 rue Chambord, près Bellechasse. Tél.: 279-6945

AMEUBLEMENT À VENDRE

A VENDRE IMMEDIATEMENT
Ensemble 3 pièces, style espagnol, comprenant set de cuisine, set de salon avec tables et lampes, set de chambre avec lampes, poêles et réfrigérateur, téléviseur pour $385.00 à 273-5070.

AUTO À VENDRE

OLDSMOBILE 98, station wagon, 1973, tout équipée, très bonne condition. Inf.: 842-6475, de 9 h à 5 h

MAISON À VENDRE

60 milles de Montréal, belle maison de campagne, située au centre du village de St-Guillaume, 3 étages, 11 pièces, en parfaite condition, grand terrain. Possibilité de commerce, boutique 2 étages de 30' x 40'. Inf.: 1-514-334-6743.

PERSONNEL

ARTICLES pharmaceutiques — Adultes, écrivez pour obtenir catalogue confidentiel. Articles hygiène personnelle, fantaisies, livres inédits, magazines, vitamines. LaSalle Agencies, C.P. 1467, Winnipeg I Manitoba

MONNAIE ET TIMBRES

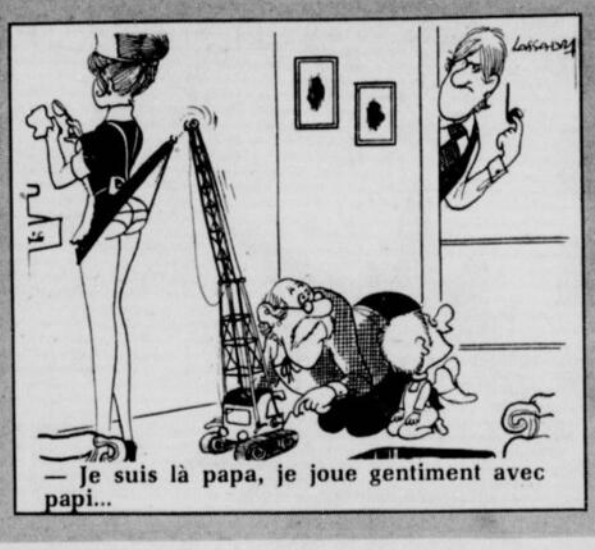
"WOW": Timbres gratuits avec votre demande de nos timbres en approbation à des prix incroyablement bas. Timbre Zénith, Labelle, Cté Labelle, P. Québec J0T 1H0.

EXPOSITION de MONNAIE ET TIMBRES DIMANCHE le 28 juillet 1974, de 10 hres a.m. à 6 hres p.m. à l'hôtel Laurentien, 1130, rue Peel, Montréal, entrée gratuite.

— Attendez votre tour... vous voyez bien que je suis occupée!

— Mon Dieu! votre mari...

— Tenez, prenez ça... et allez vous installer ailleurs.



— Je suis là papa, je joue gentiment avec papi...

— Vous oubliez quelque chose!

LOCAL À LOUER

Espace de bureau — 2 bureaux privés de 324 p.c. chacun — 1er étage — service d'ascenseur — Bien situé sur Ste-Catherine, près d'Amherst — $4.40 le p.c. (incluant air conditionné, chauffage et électricité). Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec M. Claude Coupal. 527-8721.

Dimanche-Matin

RECHERCHE UNE PRÉPOSÉE AU CRÉDIT

Qualifications requises:

— Minimum d'un an d'expérience
— Dactylo
— Bilingue
— Belle personnalité, capable de transiger avec les clients
— Salaire selon qualifications

Pour rendez-vous téléphonez à

M. ANDRÉ ALARIE

274-2501

DIVERTISSIMO

Avec FERNAND ROBIDOUX, MARCEL BROUILLARD et leurs INVITÉS
UNE EXCLUSIVITÉ DE
PHOTO JOURNAL

SUR LES ONDES DE

CJMS 1280 MONTRÉAL
CJTR 1140 TROIS-RIVIÈRES
CJRP 1060 QUÉBEC
CJRS 1510 SHERBROOKE
CJRC 1150 OTTAWA-HULL

du lundi au vendredi 9 h 40

(Caricatures et histoires, courtoisie de Ici-Paris)

La femme: Comment, tu veux encore te faire photographier?
Le mari: Oui, ma chère! sur la dernière, j'ai l'air d'un imbécile!
La femme: Pourtant, tout le monde trouvait que tu étais si naturel!

JULIEN SE PRESENTE EN CLASSE AVEC UNE BELLE BOSSE SUR LA TETE.
— Qu'est-ce qui t'est arrivé, mon Julien, demande le professeur?
— Oh! c'est là que papa m'a aidé à faire mes problèmes d'arithmétique, hier soir.

$: Moi, je suis importante, on me plie et on me conserve; tandis que toi, tu n'es pas grand-chose qui vaille!
¢: C'est possible, mais toi, on ne te voit pas souvent à l'église, tandis que moi, j'y suis toujours.....

— Accusé... êtes-vous mineur ou majeur?

— Pardon, m'sieu l'juge, j'suis plumbeur...

BOBINO et BOBINETTE

LES EDITIONS HERITAGE INC.

TEXTE MICHEL CAILLOUX
DESSINS N FERSEN

en vente dans tous les bons magasins

NOUVEAU

les aventures de BOBINO *et de* BOBINETTE

LE JOURNAL FOU, FOU, FOU...

50e mille

Texte de Michel Cailloux

©Editions Heritage / Société Radio-Canada

en vente dans tous les bons magasins

— Pas de chance, Emile, je suis toujours là quand il ne faut pas...

— Vous, en une demi-heure, vous nous en avez appris bien plus que la maîtresse en un an, sur l'éducation sexuelle...

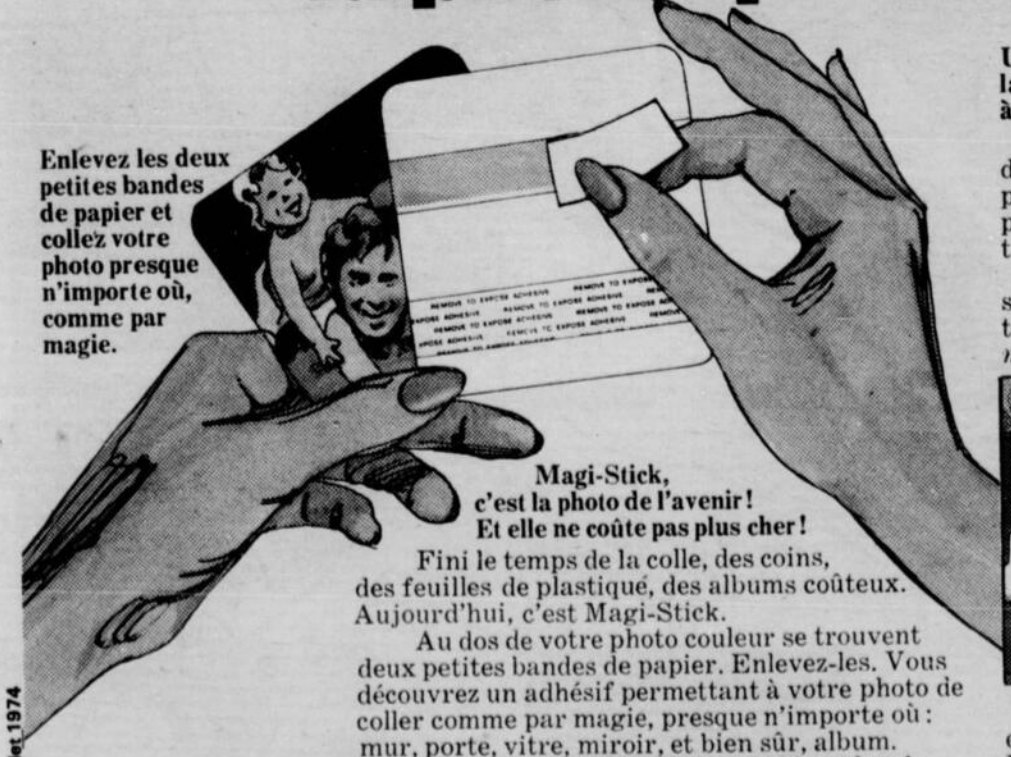
— C'est bien ce que je pensais, rien dans la culotte !

Nouveau! Révolutionnaire!

Express Film lance

MagiStick®

la photo-qui-colle-toute-seule!



Enlevez les deux petites bandes de papier et collez votre photo presque n'importe où, comme par magie.

Magi-Stick,
c'est la photo de l'avenir!
Et elle ne coûte pas plus cher!

Fini le temps de la colle, des coins, des feuilles de plastiqué, des albums coûteux. Aujourd'hui, c'est Magi-Stick.

Au dos de votre photo couleur se trouvent deux petites bandes de papier. Enlevez-les. Vous découvrez un adhésif permettant à votre photo de coller comme par magie, presque n'importe où : mur, porte, vitre, miroir, et bien sûr, album.

L'avantage? Vous allez avoir bien plus de plaisir. Après tout, des photos, c'est fait pour être vues, non pour rester dans un tiroir. Vous pouvez maintenant coller vos photos où bon vous semble, les enlever, les coller ailleurs, sans problème! (Si vous le désirez, l'adhésif peut s'effacer simplement avec le doigt).

Une autre révolution dans le domaine photographique: la qualité contrôlée par le tout nouveau imprimeur à cerveau électronique 2610 Kodak !*

Ce cerveau électronique effectue 109 lectures différentes de votre négatif et permet d'obtenir des photos couleur d'une qualité jamais atteinte, d'une précision dans la luminosité, les teintes, les contrastes encore jamais vue!

La Photo 100% Photo (sans bordures), le fini satiné, les coins arrondis, le procédé Magi-Stick, le tirage contrôlé électroniquement, *tout ça, au même bas prix régulier* d'Express Film!

Magi-Stick colle presque n'importe où. Laissez courir votre imagination!

Envoyez vite votre prochain film à développer en utilisant l'enveloppe jaune familière d'Express Film. (Ecrivez ou téléphonez-nous, si vous n'en avez pas). Vous verrez que la photo-qui-colle-toute-seule, c'est vraiment la photo de l'avenir!

*Pour les films à cassette 110 et 126 seulement

De plus, il y a treize magasins Express Film pour vous servir dans le Grand Montréal.

Centre Ville:
367 Prés. Kennedy (près de Bleury)

Nord:
8697 rue St-Denis (coin sud-est Crémazie)
8085 rue Lajeunesse (près de Jarry)

Est:
2544 est, rue Ontario (angle Frontenac)
760 est, rue Beaubien (près de St-Hubert)
2940 rue Masson (Rosemont)

Ouest:
6255 rue Victoria (près de Van Horne)
5661 rue Monkland (N.D.G.)

Sud-Ouest:
6222 boul. Monk (près de Jolicoeur)
4912 rue Wellington (Verdun)
Centre d'achats Le Cavalier, LaSalle
Centre d'achats Mercier, LaSalle
Centre d'achats Place Brossard, Brossard

express film service inc.
Case postale 9500, Montréal, P.Q., H3C 3P9

PRISCILLA

N'A QU'UNE CHOSE EN TÊTE: TROUVER LE BONHEUR DANS LA CHANSON

par Andrée LeBel

Entre son potager et sa guitare, Priscilla attend patiemment le 27 juillet, date où elle présentera son spectacle à la Place des Nations avec Jean-Pierre Ferland et le groupe Beau-Dommage.

Il s'agit du deuxième grand spectacle pour Priscilla qui a fait la Place des Arts au cours de la dernière saison. "Pour la Place des Nations, j'ai préparé deux nouvelles chansons, l'une de Laurence Lepage et l'autre qui sortira très bientôt sur 45 tours "Quelques petits soleils". Mes autres chansons seront un peu différentes musicalement puisque j'ai changé de musiciens au début de juin."

Ce changement de musiciens s'inscrit dans l'évolution de Priscilla qui cherche toujours de nouveaux sons, de nouvelles idées.

C'est très rare d'entendre Priscilla interpréter les chansons d'autres auteurs-compositeurs. Elle fait une exception pour la chanson de Laurence Lepage car "elle est très belle et peu connue. C'est comme si c'était moi qui l'avait écrite tellement je la sens."

Priscilla ne fait pas seulement les textes de ses chansons, elle en écrit aussi la musique. "Composer des chansons et les interpréter, c'est deux métiers totalement différents. Et j'ai besoin de faire les deux. Je trouve beaucoup de satisfaction dans l'un et dans l'autre."

Musicienne dans l'âme

Pour le moment, Priscilla se concentre sur la guitare. "Les possibilités de cet instrument sont quasi illimitées. Pour trouver des sons, la guitare est merveilleuse. Et puis, c'est plus qu'un instrument de musique, c'est aussi une amie que l'on peut emmener partout avec soi."

Avant de se consacrer à la guitare, Priscilla étudiait le piano et le violon. Un jour ou l'autre, elle fera probablement un retour à ces instruments qui ont fait les beaux jours de son enfance. Mais le moment n'est pas encore venu et Priscilla n'a aucune intention de brûler les étapes.

Originaire de Chicoutimi, Priscilla a gardé beaucoup d'affection pour ce coin de la province. Elle y retourne toutes les fois qu'elle en a l'occasion mais n'a pas encore donné de spectacles là-bas depuis qu'elle a connu la popularité à Montréal. Elle attend impatiemment ce moment. Elle a présentement un projet de tournée pour l'automne et si cela devient réalité, elle ira chanter au Saguenay.

Priscilla habite Montréal depuis quatre ans, c'est-à-dire depuis qu'elle a remporté le premier prix au Festival de la Chanson de Granby. Le succès s'est cependant laissé désirer. La compagnie pour laquelle Priscilla avait enregistré son premier 45-tours a fait faillite six mois après, ce qui explique le temps qui s'est écoulé avant le deuxième disque et le microsillon.

Toutefois, Priscilla ne regrette rien."Ces années m'ont permis d'évoluer, d'améliorer ma voix et de faire d'autres chansons plus adaptées à ma personnalité. Maintenant, je me sens beaucoup plus prête."

Priscilla n'a pas de but précis dans la chanson. "Je ne vise rien de particulier mais je vise tout. Je ne sais pas jusqu'où je peux aller mais je veux tout faire, chanter partout. Je prends la vie comme elle vient tout en travaillant très fort pour m'améliorer."

"Peut-être un jour j'aurai le goût de faire du cinéma ou de la danse ou encore une comédie musicale. Ce doit être merveilleux pour une chanteuse de pouvoir sortir de son personnage de temps à autre."

Jusqu'à présent Priscilla est satisfaite de sa carrière. Elle a fait plusieurs spectacles avec Jean-Pierre Ferland l'an passé dans les collèges. "Les étudiants sont un public merveilleux parce qu'ils sont sincères. Il n'y a pas d'applaudissements inutiles et ils n'ont pas peur de te dire s'ils aiment ou non ce que tu fais. Et puis, je sens qu'ils me comprennent."

Priscilla a écrit au moins cinquante chansons. Et elle les garde toutes pour elle. "J'en ai besoin. Je donnerais celles que j'ai composées quand j'étais plus jeune et qui ne vont plus avec ce que je pense présentement. Pour les autres, je préfère les interpréter moi-même car c'est très difficile de trouver des chansons qui s'adaptent à ce que je pense."

Ce qui l'inspire? Tout et rien. "J'ai toujours plein d'idées dans ma tête. Je les laisse tourner jusqu'à ce qu'elles soient prêtes. Je peux écrire aussi bien à la ville qu'à la campagne, aussi bien le matin que le soir."

Entre ses spectacles, Priscilla travaille à la restauration de la maison canadienne qu'elle loue à la campagne. C'est un passe-temps merveilleux. "Mes parents qui sont des amateurs d'antiquités depuis très longtemps, m'en ont donné quelques-unes pour meubler la maison."

Priscilla décape les vieux meubles en cherchant toujours de nouveaux airs pour ses prochaines chansons,

SPECTACLES EN BREF

par Andrée LeBel

Anne Anderssen chante maintenant en anglais

En quelques mois seulement, Anne Anderssen a conquis le coeur des Québécois. "Roméo et Julianne" a connu un tel succès qu'on vient de sortir un deuxième 45-tours de son premier microsillon. Il s'agit d'un disque en anglais qui a pour titre "Last Dance" sur la première face et "I am an animal" de l'autre côté.

Par ailleurs, le prochain 45-tours en français de Anne Anderssen sortira probablement en août et s'intitulera "Je t'aime encore" et "Pour un long long temps". Quant à "Roméo et Julianne" le succès continue. Ce disque est présentement lancé en France et Anne doit l'enregistrer très prochainement en italien.

Les ventes de son premier microsillon dépassent toutes les espérances. C'est chose assez rare car très peu de chanteuses ou chanteurs arrivent à faire un succès d'un premier disque.

Mais Anne Anderssen a déjà un peu de métier. Elle a commencé à chanter à Paris où elle a enregistré un premier 45-tours. Même si au Québec tout était à recommencer à zéro, l'expérience qu'elle a acquise là-bas lui est très précieuse.

Anne Anderssen ne se contente pas de chanter, elle compose aussi les paroles de la plupart de ses chansons. Elle compte à son actif environ 80 textes de chansons. Elle a écrit pour Pringle, Louise Lemire, Viviane Vachon, Cornelia et quelques autres encore.

Malgré son nom danois, Anne Anderssen est une Québécoise née en France. Elle a beaucoup voyagé pendant son adolescence et présentement c'est au Québec qu'elle aime vivre.

Très sportive, elle aime beaucoup nos quatre saisons qui lui permettent de pratiquer tous les sports qu'elle aime, du ski de compétition au ski nautique en passant par le tennis et l'équitation.

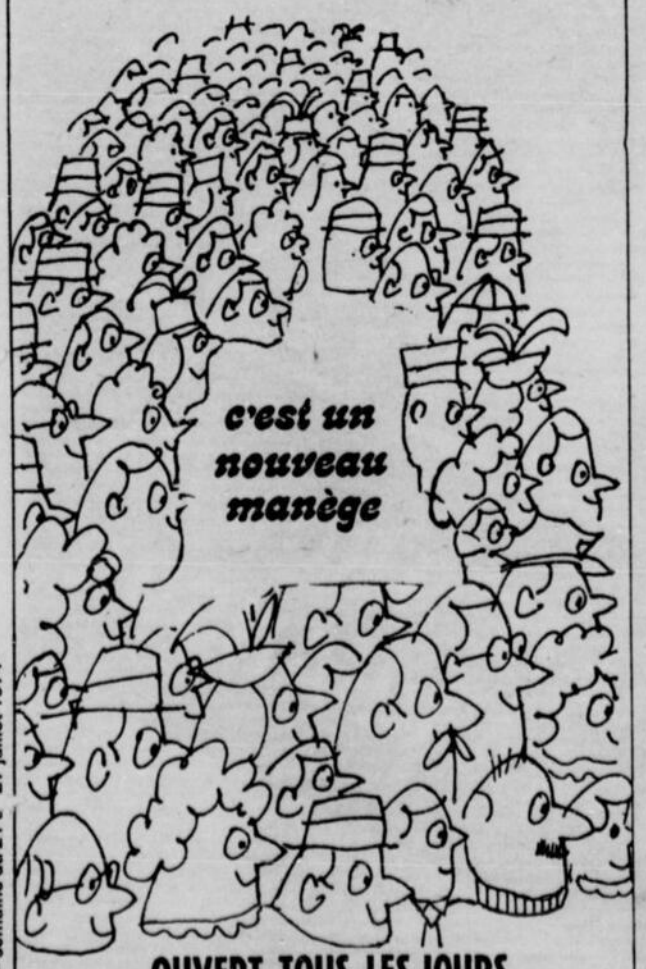
Anne Anderssen ne s'est pas laissée impressionner par son succès. Elle a gardé sa simplicité et continue à travailler toujours aussi ardemment.

Pour qualifier les chansons d'Anne Anderssen, il n'y a qu'un mot: la qualité. Jusqu'à maintenant presque toutes ses chansons ont porté sur le thème de l'amour. Mais elles se distinguent des autres chansons populaires du même genre par les paroles qui évitent de tomber dans la banalité.

Il faut retenir le nom d'Anne Anderssen, si ce n'est déjà fait, car tout laisse prévoir qu'une longue carrière s'ouvre devant elle.

Connaissez-vous le ☆ MONSTRE?

du Parc BELMONT



OUVERT TOUS LES JOURS
DE MIDI A MINUIT (relâche le lundi)

Parc BELMONT

Tous les soirs de 7h à 2h de la nuit 18 ans

4 CINES QUEBECOIS

1 Hap Ki Do avec Lady Kung-Fu

2 Frustration

3 Les Garces

4 Gardes-bébé pour papa.

Saint-Michel & Jarry
727-1752
1

Ontario & Plessis
521-7885
2

5802, boul. Monk
Ville Emard
766-8133

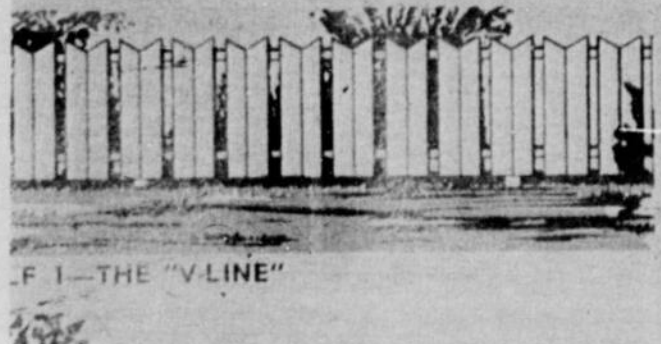
Centrale & 7eme Av.
Lasalle
366-7931
1

OUVERT LE DIMANCHE A MIDI

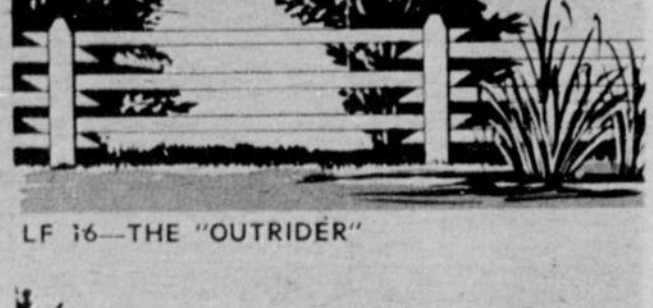
MAINTENANT DISPONIBLE
CHEZ VOTRE MARCHAND

Par
Jean-Paul
St-Michel

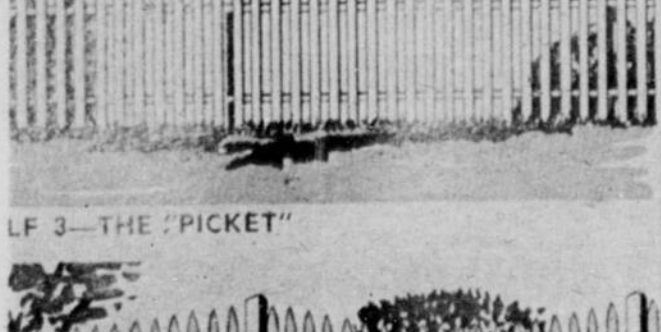
FAITES-LE VOUS-MÊME



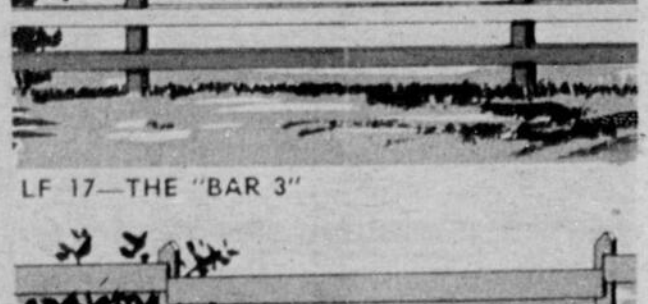
LF 1—THE "V-LINE"



LF 16—THE "OUTRIDER"

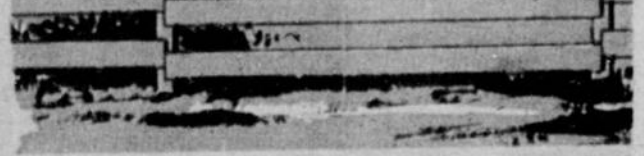


LF 3—THE "PICKET"

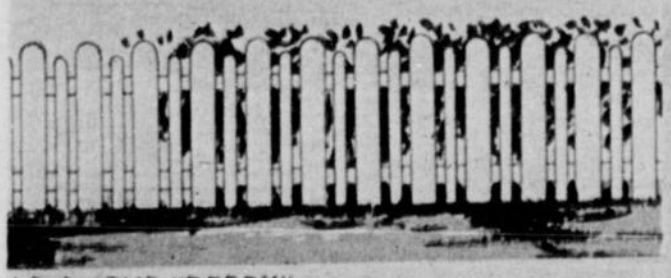


LF 17—THE "BAR 3"

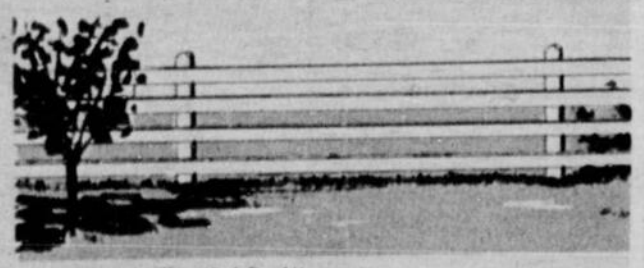
LF 4—THE "PATRICIA"



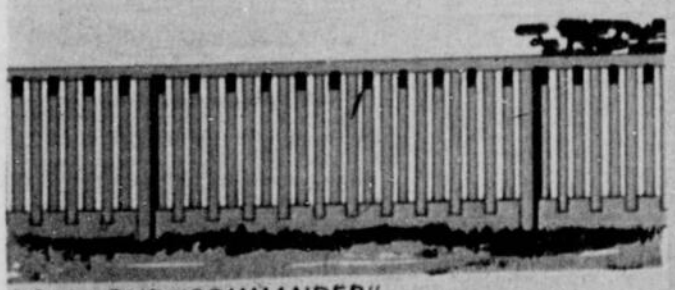
LF 18—THE "HI-LO"



LF 5—THE "DERBY"

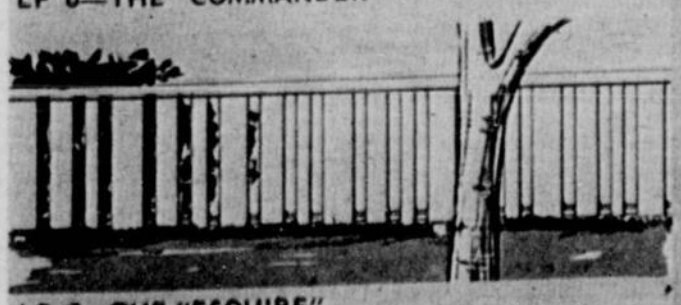


LF 19—THE "BAR 4"

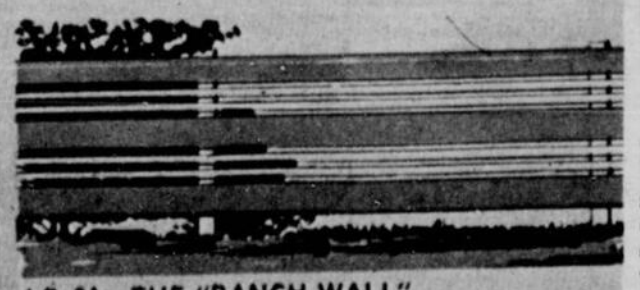


LF 6—THE "COMMANDER"

LF 20—THE "MISS-MATCH"



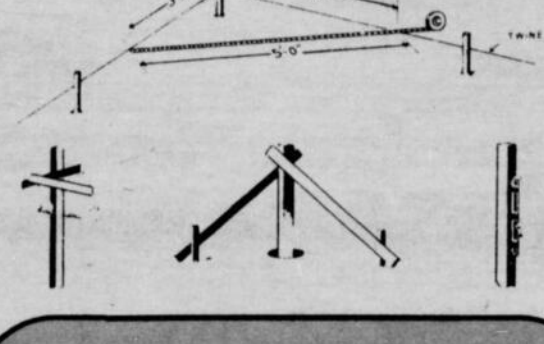
LF 7—THE "ESQUIRE"



LF 21—THE "RANCH WALL"

LF 9—THE "RAMBLER"

LF 22—THE "TOPPER"



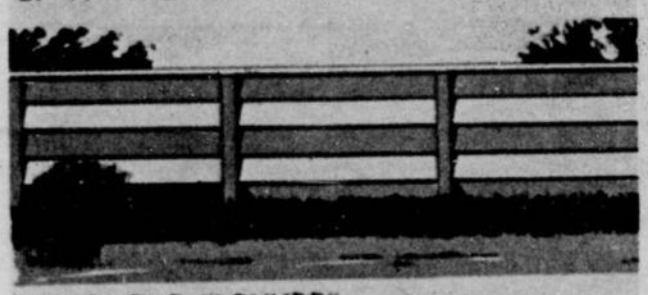
COMMENT CONSTRUIRE UNE CLÔTURE

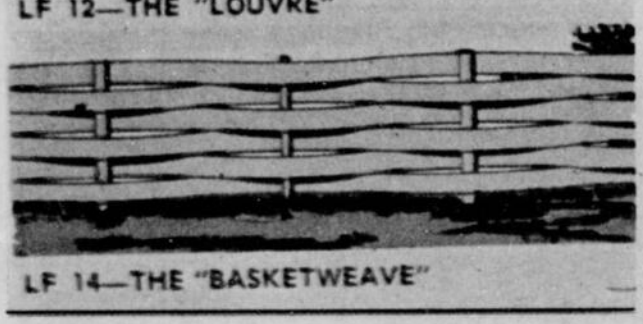
C'est facile — simple — rapide.

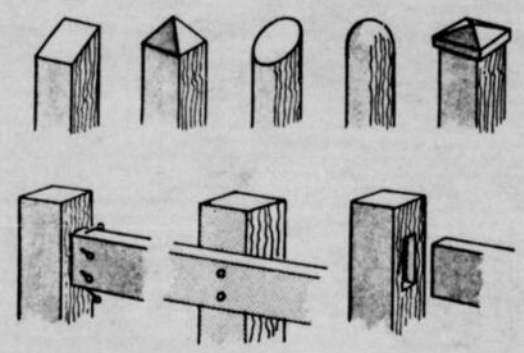
Voici quelques trucs sur la construction d'une clôture. Avant de la construire, il vous faut toutefois vous assurer qu'elle est bien située sur votre terrain — vérifiez donc avec voisins et avec les autorités locales sur les lois existantes.

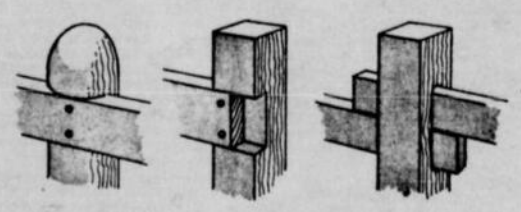
Posage des poteaux — Tracez les lignes de la clôture avec de la corde — à environ un pied du sol et marquez la position des poteaux. Creusez les trous d'une profondeur de 3'0" à 4'0" selon le sol. La mesure entre les poteaux de coin peut être un peu moindre que celui des poteaux dans la ligne — permettant la clôture de dépasser le poteau au lieu de s'attacher au centre du poteau. Avant de poser les poteaux, peinturez la partie inférieure, pour une longueur d'au moins 6 pouces au-dessus du sol, avec un bon préservatif tel que Pentachlorofenol,

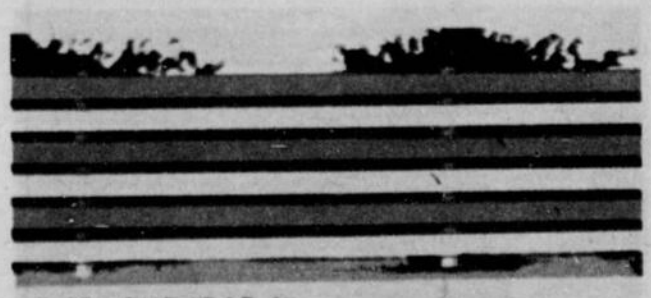
(suite à la page 32)

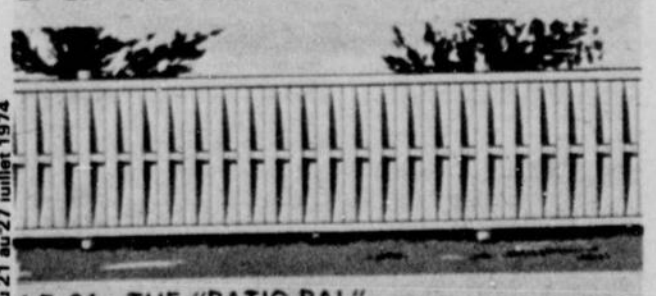












(Suite de la page 31)

etc. Peinturez tous les joints au-dessus du sol du même préservatif.

Vérifiez le bon angle de vos coins de clôture en mesurant 3'0" du coin avec une corde, et 4'0" avec une autre dans l'angle. La distance entre les deux points sera de 5'0" si l'angle est bon.

Enfoncez les poteaux de 3'0" à 4'0" dans le sol, avec une base de gravier pour un bon égouttement. Entassez le sol et posez un support temporaire. Employez un niveau pour vous assurer que les poteaux sont verticaux.

Clouez des barres de traverse en 2" x 4" d'environ 14" de long, au bas des poteaux de coin et au bas de la barrière, pour plus de force.

Clouage — Employez des clous de 3 1/2" pour le clouage des 2 x 4 aux poteaux, clous de 2 1/2" pour clouer les planches de 1".

Enfoncez les clous d'au moins 1" du bout des planches afin de prévenir tout bris. Employez des clous résinés ou galvanisés, mais de préférence résinés.

Finition — Appliquez une couche de fond avant d'assembler la clôture. Peinturez la clôture d'une teinte qui s'harmonise avec les teintes de la maison. Si vous employez une teinture, il est préférable d'en employer une qui s'imbibe bien et qui ne laisse aucune surface rude, car elles sont plus faciles d'entretien.

Barrière — La barrière doit s'harmoniser avec l'ensemble de la clôture. Faites-les solides, mais non pesantes. Employez des pentures fortes au cas ou les "petits" du voisinage aiment "se balancer".

Unité de camping pour unifamiliale

Votre "station wagon" (auto unifamiliale) devient une maison sur roues lorsque vous placez l'unité de camping en contre-plaqué de sapin à l'arrière du siège. Cette unité qui est une boîte basse de contre-plaqué conçue ingénieusement, est à la fois une armoire de rangement d'outillage et un centre complet pour la cuisson. Un poêle de camping, une glacière et un évier sont encastrés dans des tiroirs qui se tirent sur la porte basculante arrière de la voiture. La nuit, le dessus large sert de plate-forme pour vos sacs de couchage. Plan no 333. Prix: $1.00.

Plan de la semaine
LA PATRIE

3019 est, Sherbrooke MONTRÉAL 401

☐ Faites-moi parvenir les devis et dessin du projet de bricolage no 333 à $1.00
(Chèque ou mandat postal inclus pour chaque commande)

Faire chèque ou mandat à l'ordre de
DECO PLAN Inc.

☐ J'aimerais recevoir ..... exemplaires du catalogue DECO (227 idées de décoration) au prix de $1.50 chacun

☐ Veuillez m'adresser le nouvel album grand format de 100 pages DECO-RAMA au prix de $5.95 l'unité plus taxe

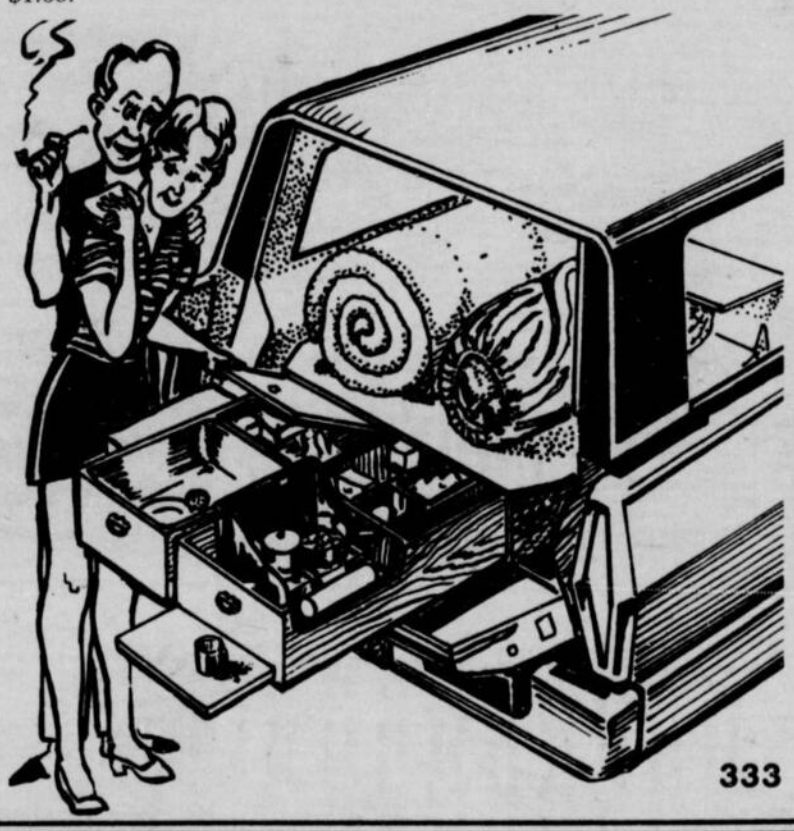
Nom: .....

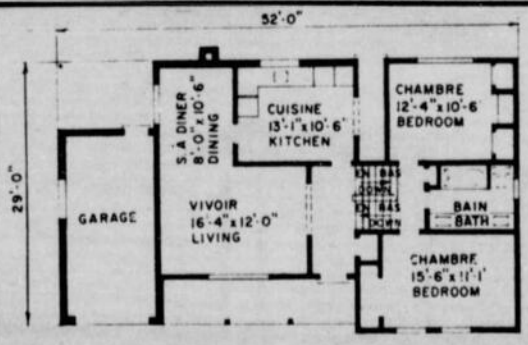
.....

Adresse: .....

.....

Ville: .....





La vignette démontre un style "Colonial" à planchers multiples avec un garage simple, mais un garage double peut aussi être construit. Un terrain de 75 pieds sera alors requis. Les plans sont pour 4 chambres à coucher et 2 salles de bains, chacune avec 2 lavabos. Les chambres à coucher sont munies de commodes murées. Les garderobes sont très très grandes. La cuisine est très spacieuse. Extérieur de bois et brique.

MA MAISON
LA PATRIE
3019 est, Sherbrooke
MONTRÉAL 401

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de "Ma Maison" Modèle 1012
Chèque ou mandat postal de $30. inclus
(Ajouter 8% de taxe)

☐ J'aimerais me procurer ..... exemplaires du catalogue -Ma Maison- au prix de $1.50 chacun

Faire chèque à
Habitat Inc.
MANDAT OU CHÈQUE (PAS D'ARGENT)

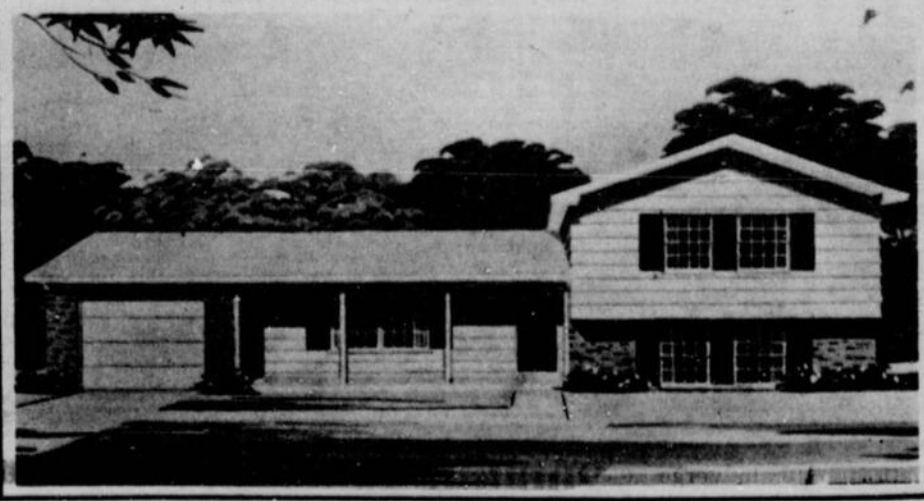
NOM: .....

.....

ADRESSE: .....

.....

VILLE: .....



Les nouveaux linoléums peuvent remplacer le tapis

Le motif Air Ease est une élégante combinaison entre les motifs d'hier et ceux d'aujourd'hui.

Le luxe espagnol du 16e siècle revit avec ce quadrillé qui laisse croire à un travail artisanal exécuté à la main.

par Andrée LeBel

Il y a des pièces dans une maison où il est peu pratique de penser à poser du tapis. Dans la cuisine par exemple. Par ailleurs, la femme n'aime pas tellement le linoléum car il est quelquefois difficile d'entretien et les motifs offerts à prix raisonnables étaient ordinairement très froids.

Mais tout est changé. Il y a eu la révolution tranquille des linoléums et aujourd'hui, ils offrent parfois plus d'avantages qu'un tapis dans certaines pièces. Et puis, les motifs sont chauds et élégants.

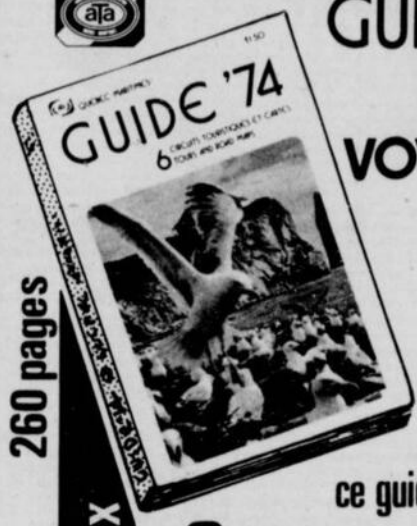
Si vous cherchez un nouveau linoléum, vous devez savoir qu'il en existe une version toute nouvelle. La compagnie GAF Floor Products vient de mettre sur le marché des linoléums sur coussins de caoutchouc mousse ce qui a pour effet de vous donner l'illusion de marcher sur un confortable tapis.

De plus, ces linoléums ne requièrent aucun cirage ce qui signifie une importante économie de temps. Il suffit de laver les taches, ce qui ne laisse aucun cerne.

Ces nouveaux linoléums se vendent à des prix modiques variant autour de $10. la verge carrée. De plus, vous pouvez les poser vous-mêmes très facilement.

L'amélioration des linoléums est sans doute une étape importante dans le revêtement de sols. C'est une nouvelle option offerte à ceux qui cherchaient un compromis entre le tapis et le linoléum.

au QUÉBEC c'est
l'UNIQUE
GUIDE '74
pour le
VOYAGEUR
AVERTI



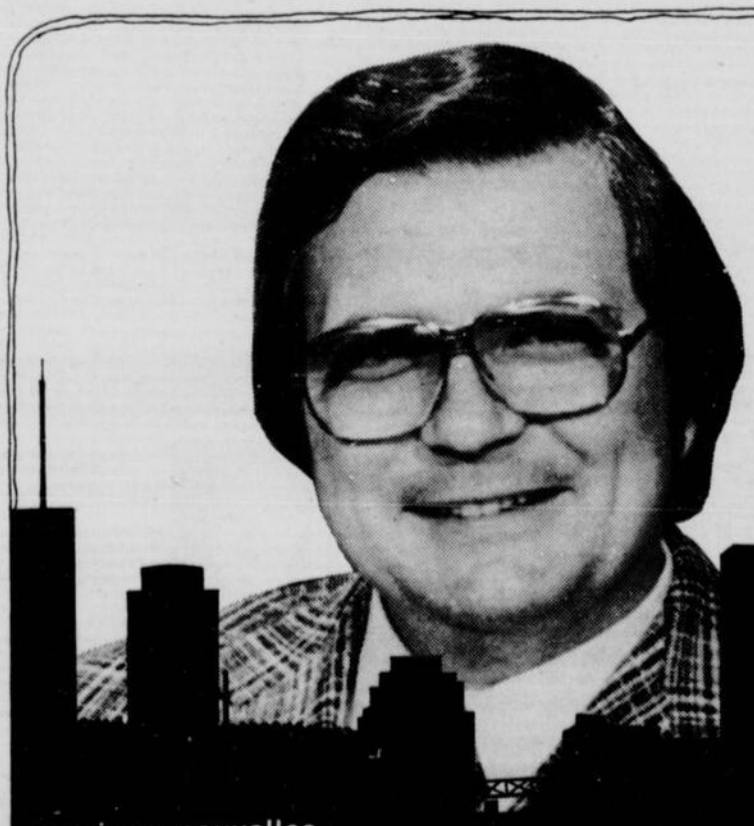
260 pages

$1.50
SEULEMENT

ce guide comprend:
6 CIRCUITS
CARTES ROUTIÈRES
2000 LOCALITÉS
ordre alphabétique
6000 chambres
et services
HOTELS, MOTELS, TERRAINS
de CAMPING, RESTAURANTS,
évènements locaux, etc . . .

en vente dans les kiosques à journaux

UNE EXCLUSIVITÉ DE
DISTRIBUTIONS ÉCLAIR LTÉE



une
Bonne Journée,
ça commence
avec
SERGE
BÉLAIR & cie

musique, nouvelles,
sports, circulation,
nouvelles insolites,
reportages, humour
et encore plus de musique . . .

tous les matins
de 6h00 à 9h00 à

CJMS
1280 MONTREAL

CE FORMIDABLE VOISIN:

Voyage

Par Mireille Lemelin

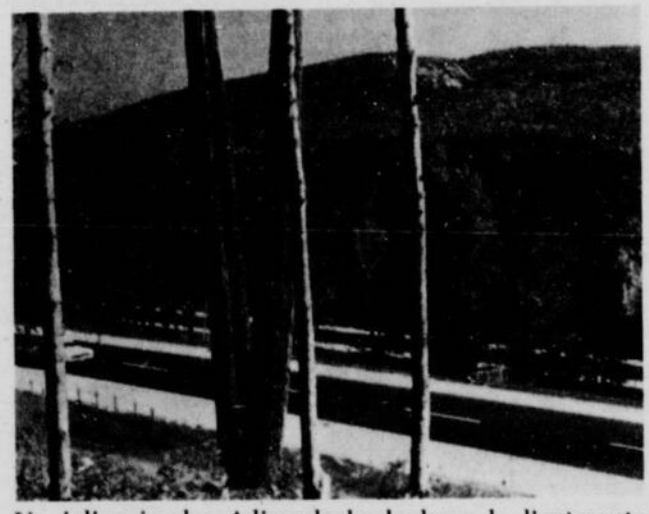
L'État de New York

On a parfois comme un goût de dépaysement. Traverser une frontière. Découvrir d'autres paysages. Pressentir un mode de sentir, de goûter, de vivre différent du nôtre. L'Europe est trop loin? Les Antilles peut-être un peu chaudes en été? Pourquoi pas les U.S.A.? C'est la formule rapide, pratique, magique pour un changement d'atmosphère et une bourse moyenne trouve à s'y satisfaire.

Ici règne la sénénité

Point n'est besoin de filer vers la Californie, ni même vers la Floride pour découvrir du neuf, du piquant, de l'étonnant. **L'Etat de New York,** à quelque 40 milles de la métropole offre tout ce qu'un Québécois en mal de déplacement peut espérer trouver en contrée étrangère. Pour dénicher une des plus jolies routes panoramiques à déguster de l'oeil cet été, dirigez-vous vers le **lac Placid** près du White Face Mountain. D'immenses horizons entourés de montagnes puis, soudain, une étroite vallée encaissée de falaises.

Le friselis d'un ruisseau. Le murmure d'une cascade. La bonne odeur des pins gorgés de soleil... et sur le chemin, des panneaux tentateurs pour enfants de tous âges: "Fairy Tales Village", "Santa Claus Village". De mystérieuses grottes à visiter par goût de l'imprévu... A l'arrivée, un ravissant lac aux eaux transparentes dont on peut faire les 15 milles de parcours en mini-croisière. Des boutiques, un parc à musique et des gens accueillants, amicaux, cordiaux, imprégnés des douceurs de la vie provinciale.



Un joli coin des Adirondacks le long de l'autoroute 87.

Du plaisir organisé

On peut pousser plus loin, pour un week-end de 3 ou 4 jours et se rendre jusqu'au réputé **lac Georges** dont les plaisirs ne sont plus à dénombrer. Qui ne connaît ce merveilleux site? Dans ce lac, on y nage, on y fait du ski nautique, on y excursionne en croisière organisée. Autour, foisonnent les attractions touristiques: vieux fort à visiter, mini-golf à expérimenter, multiples boutiques bien sûr... et l'immense parc d'amusement-fiction où la jungle, le village western et le conte de fée font bon ménage.

New York la fabuleuse

Si vous avez une semaine, alors là, vous actionnez résolument vos chevaux-vapeur sur la superbe autoroute du "New York Thruway", vers la métropole des Etats-Unis; la trépidante **New York** qui, en 3 jours, vous offrira juste assez pour vous éblouir, sans risquer de vous assourdir.

Quoi voir dans ce gigantisme, ce spectaculaire, ce "most" suractivé?.

Une visite bien organisée de Manhattan (quartier principal) commence à bord d'un car panoramique. Pour $8.00 vous ferez le tour des principales curiosités en 5 heures.

Et pour saisir les contours de cette ville phénomène sous un jour différent, permettez-vous également la croisière panoramique autour de l'île de Manhattan. 3 heures d'étonnement visuel pour $4.00.

De la tour observatoire de l'**Empire State Building** vous découvrirez la vue la plus célèbre de New York. Puis vous voudrez voir bien sûr le **Rockefeller Center** ce complexe de 18 gratte-ciel! Le **Lincoln Center,** nouveau foyer des Arts logé en 5 bâtiments époustouflants. Le **Quartier général des Nations unies.** La **Bourse de New York. La Fondation Ford** cette merveille architecturale de 12 étages abritant un jardin intérieur de 35 arbres et un millier d'arbustes. Toutes ces curiosités de réputation internationale n'auront plus de secrets pour vous après votre première visite.

Le soir, achetez le "CUE MAGAZINE". Tous les événements de la semaine, les spectacles, les meilleurs restaurants y sont consignés. Et ne ratez pas une soirée au **Radio City Music Hall.** Après tout c'est le plus grand théâtre de monde. 6200 places. Et même si le "spectacle de gala" fait un peu "remake", même si l'Orchestre Symphonique surgit magiquement du plancher, ne joue que 2 ou 3 morceaux, même si le corps de ballet a besoin de recyclage, il n'existe nulle part au monde un endroit où, pour $3.00 vous avez toutes ces attractions, avec en plus, un film en exclusivité!

Qu'il fait bon pêcher en toute quiétude en voguant tranquillement sur l'un des nombreux lacs de l'Etat de New York.

Découvrez New York du haut de l'Empire State Building.

Visitez les admirables musées de la ville, les galeries d'art de la 57e rue, l'adorable **Paley park** de la 53e rue juste à l'est de la 5e Avenue; petites tables, caroubiers et cascades. Faites les meilleurs achats chez **Macy's et Gimbels** de la 34e Rue. Les plus huppés chez **Bergdforf Goodman** ou **Saks** de la 5e avenue... et revenez juste à temps pour ne garder de cette ville que le souvenir incandescent de **Times Square,** du vertigieux mouvement de toute cette masse humaine et du serein plaisir de la balade de retour.

L'Etat de **New York,** c'est du plaisir à portée de désir!

CIRCUITS - SÉJOURS

FIESTA DEL SOL — ESPAGNE
Départs toutes les semaines

2 SEMAINES $482
- ★ Avion Jet Iberia de Montréal
- ★ Repas en cours de vol
- ★ Accueil des passagers en Espagne
- ★ Manutention des bagages
- ★ Séjour TORREMOLINOS ou MARBELLA
- ★ Hôtel de première classe ou de luxe

3 SEMAINES $502
- ★ Plan continental ou demi-pension
- ★ Réception, cocktail, sac de voyages
- ★ Programme de divertissement
- ★ Visites touristiques
- ★ Directeur de voyage

VOYAGE PAR AVION avec guides
L'OUEST AMÉRICAIN comprenant l'Arizona, le Nevada, toute la Californie et le Nouveau-Mexique, 16 jours. Départs bimensuels de mai à septembre. Depart special 28 septembre, accompagné. Renseignements M. Henri Brisebois. $660
Tél.: 273-7755

PÉTANQUE

BOEING DE LA PÉTANQUE 1974
Du 5 au 19 septembre, en Espagne à l'occasion des Championnats du Monde de pétanque. Alicante, Palma de Majorque et Madrid, hôtels de luxe, 2 repas par jour, transferts, excursions dont une journée à Tolède. Transport aérien via Iberia... et la compagnie de Jean Rafa. Nombreuses activités prévues pour les non-sportifs.
$725

CROISIÈRES

CROISIÈRES TRAVELAIDE
Le luxe et l'ambiance, le plus grand choix, les plus beaux bateaux

SS RAFFAELLO (12 octobre), 10 jours, accompagné de Montréal, par Mme FERNANDE PHILLIE — New York, St-Thomas, Martinique, Grenade, San Juan, New York, incluant transport de Montréal par autobus. $526 et plus

SS FRANCE 1er novembre, 15 jours, croisière gastronomique, accompagné de Montréal par M. ANDRÉ DUFRESNE, 679-3777, autobus spécial directement au paquebot. Port Everglades, Grenade, Barbade, Martinique, Les Saintes, St-Martin, St-Thomas. $895 et plus

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 44 ANS

TRAVELAIDE—CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste-Catherine
MÉTRO PEEL 861-7272

TRAVELAIDE—LONGUEUIL
1 PLACE LONGUEUIL 679-3777

TRAVELAIDE - ÂGE D'OR
911 est, rue BEAUBIEN
METRO BEAUBIEN 273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
TRAVELAIDE Ltée
SIÈGE SOCIAL, ÉDIFICE DOMINION SQUARE, MONTRÉAL 110

TRAVELAIDE—Carrefour MT-ROYAL
4454 ST-DENIS angle MT-ROYAL
MÉTRO MT-ROYAL 845-8225

TRAVELAIDE—PLAZA-ST-HUBERT
911 est, rue BEAUBIEN
MÉTRO BEAUBIEN 273-7755

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E autoroute Entrée extérieure 687-0880

TRAVELAIDE—CENTRE-LAVAL
Sortie 6E Autoroute — Promenade intérieure 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ

voyage

Comment éviter, en vacances, des pièges qui vous guettent

COMMENT NE PAS FAIRE VOS VALISES. — N'emportez pas tout ce que vous possédez comme vêtements. Laissz-en quelques-uns. pour les cambrioleurs qui profitent de l'absence des gens pour faire leur besogne.

COMMENT NE PAS VOYAGER PAR AVION. — Si vous avez peur de prendre l'avion, ne croyez pas ceux qui vous disent que pour soulager la tension pendant le décollage et l'atterrissage, il faut crier de toutes ses forces. Ca soulage peut-être votre tension à vous, mais ça n'arrange pas du tout celle du pilote. Vous avez le droit de balbutier quelques mots en sourdine, mais la plupart des hôtesses préfèrent que vous vous évanouissiez . silencieusement.

A NE PAS FAIRE A ROME.— Dire: "Mais c'est incroyable! Même les enfants ici savent parler l'italien."

—S'imaginer que les escaliers de la place d'Espagne se trouvent à Madrid.

— Demander ce qui se joue au Colisée.

A MADRID.— Crier à tue-tête: "Vas-y taureau, tu l'auras".

— Demander où se trouvent les escaliers de la place d'Espagne.

— S'imaginer que le flamenco est une espèce d'oiseau qui se tient sur une patte.

— S'imaginer que le flamenco est une omelette flambée.

EN EGYPTE.— Si un chameau vous crache au visage, n'essayez pas de lui rendre la pareille.

A ATHENES.— Ne dites jamais: "Ah permettez, de grâce, que pour l'amour du grec, monsieur, on vous embrasse."

AU MEXIQUE.— Ne dites jamais: "C'est bien beau, les pyramides, mais on aurait dû installer des escaliers roulants."

N'IMPORTE OU.— N'importe où, ne buvez jamais d'eau. Dans la plupart des pays étrangers, on considère que l'eau, c'est pour les animaux. Les gens civilisés eux, s'en tiennent strictement au vin et à d'autres boissons du même genre. C'est une idée que nous ferions bien d'adopter chez nous. Voyez comme les voyages forment la jeunesse.

A NE PAS FAIRE A LONDRES.— Chatouiller les sentinelles qui sont de garde au palais.

— Réveiller un Anglais (ou une Anglaise) dans le milieu de la nuit pour voir si leur accent à cette heure-là est le même que celui des anglophones nord-américains.

— Dire: "Combien ça fait, ça, en monnaie véritable?

— Aller dans un pub tout ce qu'il y a de plus pittoresque et commander un dry martini.

A NE PAS FAIRE A PARIS.— Aller dans un bistro tout ce qu'il y a de plus pittoresque et commander un dry martini.

— Demander un croque-monsieur pour soi et un croque-madame pour son épouse.

— Se disputer avec un chauffeur de taxi quand il se trouve dans la voiture, alors que vous êtes dehors et qu'il pleut.

Dans la documentation touristique, on essaie toujours de vous dire ce que vous devez faire. "Emportez suffisamment de vêtements légers pour mettre après avoir pris un repas trop lourd". Ou: "Ne manquez pas de savourer les délices gastronomiques du Hamburger Chef à Paris". Enfin des choses de ce genre-là.

Alors, pour combler cette lacune énorme dans le domaine de la bibliographie touristique, nous sommes fiers de présenter ce guide simple pour survivre en vacances, sur le thème «comment-ne-pas».

(Extrait d'une brochure de Office Overload)

Pour mieux visiter le Québec

Le Guide touristique ATA, dans sa version 1974, est devenu une véritable source de renseignements pour le voyageur. Pratique et simple, il est facile à consulter.

Cette bible de celui qui veut visiter le Québec et les Maritimes offre cinq grands circuits: l'Aventurier (Laurentides, Abitibi, Outaouais), l'Estrie, le Découvreur (Saguenay, Lac St-Jean, Mauricie) la

Côte-Nord et la Gaspésie; chacun ayant son caractère bien distinctif et vous permettant de visiter le Québec en profondeur.

Afin de tirer le maximum de votre voyage, ce Guide vous conduira de ville en ville en vous indiquant la distance parcourue ainsi que tous les centres d'intérêt et les activités offertes à chacun de ces endroits. De plus, vous y trouverez près de 300 établissements divers: hôtels, motels, restaurants, terrains de camping ainsi gue six cartes routières très précises.

VAC Canada 74 VAC Canada 74

DÉCOUVREZ LE SAGUENAY ET LE LAC SAINT-JEAN
ADMIREZ MANIC 5
7 jours

Laissez-vous charmer par ces régions millionnaires d'attraits pittoresques.

$179.

DÉPART 4 AOÛT 1974

— MEMBRE — IATA — T.A.P.S.C. — ATC

MIEUX VAUT TROP TÔT QUE TROP TARD

AGENCE DE VOYAGE ATLAS

Tél.: 527-8881

1821 SHERBROOKE, MONTRÉAL H2K 1V4

LM VOYAGES LTÉE, AGENCE DE VOYAGES

L'ANGLAIS EN ANGLETERRE
(Immersion totale)

Ⓐ CKLM., LM Voyages Ltée offrent en collaboration avec le Centre d'études international de Montréal Inc., un stage de trois ou quatre semaines dans une famille anglaise.

Ⓑ Trois heures de cours par jour, des activités para-scolaires, des excursions, etc.

Ⓒ 125 Québécois bénéficient présentement de ce programme.

DÉPART: Le 1er jeudi de chaque mois

COÛT: $679 pour les étudiants de moins de 24 ans, pour quatre semaines, incluant avion, hébergement, cours.

LM Voyages, 1184 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, Québec, H3B 1K2
Tél. : 879-1184

Skylark Vacances Été Soleil

Le programme Skylark de vacances économiques au soleil se prolonge tout l'été avec des vols nolisés en jet vers quelques-uns des "coins au soleil" les plus connus du monde!

1 semaine à Nassau à partir de $217
2 semaines à partir de $239
2 semaines à la Barbade à partir de $317
1 semaine à Miami à partir de $179
2 semaines à partir de $219

Vacances/croisière 1 semaine de croisière sur le TSS Mardi Gras/1 semaine à Miami Beach à partir de $499

Toutes les vacances Skylark comprennent le voyage aérien aller-retour sur jets BAC1-11 Québecair ou Boeing 707 Wardair, logement, transferts, services d'un représentant Skylark et sac de plage.

Vols Skylark vers Miami et départs pour vacances/croisière le vendredi soir.

Vols vers Nassau le samedi et vers la Barbade le dimanche.

Tous les prix indiqués sont sur la base de deux personnes par chambre, et comprennent le billet d'avion aller-retour de Toronto. Les taxes, les frais de service et les pourboires sont en sus. Certains départs seront sujets à des suppléments au cours de la saison de pointe.

CONSULTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE

VOYAGES TRAVELAIDE

1010 ouest, STE-CATHERINE (Métro Peel)

4454, St-Denis 845-8225
911 E., Beaubien 273-7755
Centre Laval 687-6880
Place Longueuil 670-3777

Golf de Farnham
18 TROUS
COTISATION
ANNUELLE ..... $150.
5 JOURS ..... $110.
Comprenant: entretien des bâtons et de la voiturette
(Réservez vos heures de départ privilège 48 heures).
ROUTE A SUIVRE : Autoroute des Cantons de l'Est, sortie no 30.
Pour les gens de Montréal à nos frais: ZE: 3-6020.
JACQUES DUHAMEL, pro. 1-293-3171

CLUB DE GOLF ST-ZOTIQUE SUR-LE-LAC INC.
BIENVENUE À TOUS
☆ 18 trous ☆
COTISATIONS MEMBRES HOMMES $120
Situé à 40 milles du centre-ville. Route Transcanadienne ouest jusqu'à Dorion (Route 20), direction Toronto jusqu'à la sortie 6, Saint-Zotique.
GREEN FEES
Sur semaine: $4.00
Fin semaine: $6.50
TOURNOIS ASSOCIATIONS EN TOUT TEMPS · TÉL.: 1-267-3866
ALAIN PILON

CLUB de GOLF
MASCOUCHE
Alain Gousse, pro.
CLUB HOUSE
Réservez maintenant pour votre tournoi de golf.
Devenez membre à l'année sur semaine pour la minime somme de... $85
666-3051
1020 English 10 milles du pont Pie-IX
St-Henri-de-Mascouche, Qué.

OUVERT AU PUBLIC
le nouveau
CLUB DE GOLF
RIVIERE BEAUDETTE Inc.
COMTE DE SOULANGES
A 35 MILLES DE MONTREAL, SORTIE RIVIERE BEAUDETTE TRANS-CANADIENNE, DIRECTION TORONTO
TOURNOIS ACCEPTES SUR SEMAINE
Pour réservations : 1-269-2812
PRO. : André Desjardins
ASS.-PRO. : Bernard Desjardins
PRES. : Gerard Desjardins

MAINTENANT EN PLEINE ACTIVITE
Club de Golf Vaudreuil Inc.
1226, St-Antoine, Dorion
20 milles de Montréal, Route 2 et 20 à Dorion (prendre rue Chicoine, vers l'ouest)
GREEN FEES $4.00
fin de semaine $6.00
18 trous par 70
Rés.: 455-2731
BAR — RESTAURANT — DOUCHE
TARIFS SPECIAUX POUR TOURNOIS DURANT LA SEMAINE
VALABLE POUR 1 MOIS SEULEMENT
SPECIAL
UNE SEMAINE COMPLETE 4 jours de fin de semaine et 5 jours de semaine
$20.00 $35.00

GOLF CLUB
TRIANGLE D'OR
18 TROUS
6552 VGES
Green Fees
Semaine : .... $5.
Fin sem. : .... $7.
Réservez vos départs dès le jeudi
ABONNEMENTS
Hommes sénior ..... $180.
Familial ..... $285.
Couple ..... $235.
Hommes (5 jours) ..... $105.
PRO.: "Peanut" Sévigny
1-454-3959
15 milles du Pont Mercier, R.R. 36, Saint-Rémi, Clé Napierville

Le PORTAGE
CLUB DE GOLF
FAITES CONNAISSANCE AVEC
Le parcours des champions
*
Le club de golf "Le Portage" de L'Assomption est situé à 20 milles de Montréal
POUR DEVENIR MEMBRE
Il suffit de téléphoner à ROGER PARE, gérant
Tél. : 589-5654
GREEN FEES
SEMAINE $5.00
FIN DE SEMAINE $7.00
APRÈS 5 HRES $2.50
pro. ROGER ST-VINCENT
Tél. 589-5655

OISIF GOLF

CLUB DE GOLF FARNHAM

Direction:

Pour se rendre au Club de Golf de Farnham en venant de Montréal, il s'agit d'emprunter l'autoroute des Cantons de l'Est jusqu'à la sortie 30 et prendre la direction de Farnham. Une fois dans la ville de Farnham, prenez la route qui mène à Cowansville et surveillez les indications du Club de Golf.

Le parcours:

Le Club de Golf existe depuis 1958, la qualité du deuxième neuf d'ailleurs reflète très bien ces années d'existence. Les allées sont en excellente condition et les verts comme des tapis. Malgré la présence continuelle de bois, vous n'aurez pas trop de difficulté si vous frappez votre balle sans trop d'effet, car les allées sont assez larges. Le premier neuf, malgré l'absence d'arbres majestueux et de boisé, semble tout de même assez difficile et les "trappes" de sable sont concentrées autour des verts.

Le difficile:

L'unanimité règne au Club de Golf de Farnham comme dirait le pro, Monsieur Jacques Duhamel: "C'est là qu'on casse ou on se vante." et il a raison. Le 13ème par 5, 538 verges du 'tee''; le vert est caché, en plus il est au sommet d'une côte, donc: vous montez constamment. Un autre trou agréable c'est le 12 par 3, 154 verges: le vert est au bas de la pente et entouré de bois.

Réservations:

Pour toutes informations concernant un tournoi ou une réception, c'est le sympathique gérant Laurence Finnigan qu'il faut contacter, de même que pour l'adhésion comme membre du Club. Des leçons de golf sont disponibles sur semaine, il s'agit de contacter Jacques Duhamel ou Alain Arpin. Au "pro shop" on loue de l'équipement et des voitures électriques. Les "green fees" sont de $7.00 la fin de semaine et $5.00 sur semaine. Après 5: 00 heures p.m. vous pouvez profiter du tarif de $3.00. Pour un départ le samedi ou le dimanche, il faut réserver 48 heures d'avance. Sur semaine il est recommandé de réserver un départ en composant 293-3171.

Le 12ème trou, vu du tee. Vous remarquerez qu'il faut viser le "vert".

Le 13ème, du tee, on ne voit pas le vert, il est situé au sommet d'une côte à plus de 538 verges.

Le "Club House" qui abrite la salle de réception, capacité pour une centaine de personnes, un restaurant licencié et le pro shop.

"JEAN-CLAUDE LECLERC N'A PLUS LE FEU SACRÉ"

—REGGIE CHARTRAND

PAR FRANÇOIS DOWD

Pour plusieurs, Jean-Claude Leclerc représente actuellement la seule valeur sûre dans la boxe professionnelle au Québec. Fort de quinze victoires consécutives depuis le début de sa jeune carrière, Leclerc serait, selon les connaisseurs, sur le point de fouler une carrière internationale.

Reggie Chartrand ne semble cependant pas partager l'opinion de ces mêmes connaisseurs.

UN ADMIRATEUR MAIS...

"Je suis pourtant l'un des plus grands admirateurs de Jean Claude!" s'empresse de préciser Chartrand, qui n'est pas un des derniers venus dans le domaine pugilistique.

Poursuivant du même souffle, cet ex-instructeur de boxe avoue: "La constatation peut paraître surprenante et décevante pour ceux qui ne jurent que par le talent de Jean-Claude mais le fait demeure que Leclerc n'a plus le feu sacré. Il n'a plus cette rage de victoires qui le caractérisait si bien à ses débuts. Il a perdu cet instinc brutal, de voir son adversaire au tapis dans le plus bref délai... il n'est plus méchant! Une qualité chez un boxeur professionnel..."

Reggie Chartrand garde cependant espoir. "Il est normal que les knockouts accumulés dès le début de sa carrière aient influencé Leclerc. Il se croyait alors invincible. Malheureusement, quelques victoires par décision ont ensuite changé sa mentalité. Il faut qu'un boxeur ait l'impression d'être invincible, qu'il le croit, même s'il s'agit là d'une petite prétention. La confiance du boxeur aide ce dernier! C'est justement ce que Jean-Claude n'a plus... mais attention car cette attitude négative de Leclerc ne sera que de courte durée. On le reverra certes, plus agressif qu'à ses débuts", raconte Chartrand sans ambages.

LECLERC LE SAIT

Le Chevalier de l'Indépendance, remarquable par son honnêteté, avoue qu'il a parlé à Jean-Claude Leclerc. "Je ne lui ai pas caché qu'il n'avait plus la même détermination dans l'arène. Il fut même d'accord avec moi", affirme Reggie.

Selon Chartrand, les confrontations contre Irish Pat Murphy et Danny McAlloon, ont eu pour effet d'enlever confiance à Jean-Claude. Reggie avoue même: "Jean-Claude avait McAlloon à sa merci à un certain moment. Il n'a pas su l'achever. Son instinct de bagarreur ne le hantait plus. C'est ainsi qu'il n'a remporté qu'une victoire par décision. Pourtant, un Leclerc avec la même mentalité qu'à ses débuts n'aurait fait qu'une bouchée de McAlloon. Le problème de Jean-Claude n'est pas physique mais mental. Il reste toujours un boxeur très fort, possédant une force de frappe peu commune... mais la mentalité positive n'y est plus", dit-il.

SA PORTE DE SORTIE: PADUANO

Pour ce qui est de l'avenir de Jean-Claude, Reggie semble très optimiste. Il terminera même en disant: "Jean-Claude Leclerc ira loin, car il changera d'attitude. Il retrouvera confiance en lui... et c'est probablement Donato Paduano qui lui donnera cette chance de reprendre une attitude plus positive...".

54321 ZERO

Les résultats de la dernière série Canada-Russie étaient le type de réveil brutal que le hockey canadien méritait après vingt ans de suprématie prétendument éternelle.

Mais quels seront alors les conséquences de l'humiliation que les Soviétiques préparent à nos "All Stars" de l'Association Mondiale?

Pour moi, cette deuxième série pourrait être plus importante que la première et ainsi coïncider avec la fin du hockey professionnel au Canada. Cette prochaine confrontation nous prouvera, d'une façon plus catégorique qu'il y a deux ans, que les amateurs de hockey se font rouler en acceptant d'assister à un match de nos professionnels.

Cette deuxième série aidera les indécis. Ceux qui n'ont pas cru en la supériorité des Russes et qui ont continué à croire en notre mythe, se rendront bientôt à l'évidence que nos professionnels nous jouent un tour, nous laissant croire qu'ils sont les meilleurs mais, se contentant de nous offrir un piètre spectacle.

Le Canada a besoin de bons instructeurs. Un Anatole Tarasov se fait sentir chez nous. La prochaine série n'en sera qu'une autre preuve.

Il nous faut davantage des hommes sérieux comme Fred Shero, qui étudient le hockey à fond. Des connaisseurs comme les Gaston Marcotte se devront bientôt de conseiller même nos "pros".

La seconde série Canada-Russie nous fera mal... mais elle affectera également les propriétaires des équipes des circuits professionnels... les Russes nous auront convaincu de ne plus croire au hockey. ...Sauf au leur évidemment!

JE SAIS...

JE SAIS... comment fonctionne l'organisation générale des Jeux Olympiques. Le contrôle du mouvement olympique est assuré par le Comité International Olympique (CIO). Cet organisme est permanent et a été créé par le Baron Pierre de Coubertin au moment de la reprise des Jeux Olympiques. Le CIO est composé de 74 membres, venant d'une soixante de pays.

BUZZ...

BUZZ... sur ce pauvre Bill Stoneman qui déjà, pense à prendre sa retraite. Après avoir connu de grands succès, Stoneman ne peut plus s'aligner avec aucun club des majeures. Une réalité qui devrait faire songer quelques idoles du monde sportif. Il est parfois difficile d'accepter une telle situation!

BUZZ... sur les Championnats du monde de cyclisme qui se dérouleront du 14 au 25 août à Montréal. Plusieurs problèmes ont dû être surmontés par les organisateurs depuis l'annonce de ces Championnats mais, toujours est-il qu'ils auront lieu et que pas moins de 54 pays délégueront leurs coureurs. Il y a certainement du Raymond Lemay là-desous!

BUZZ... sur la personnalité charmante de Maurice Mad Dog Vachon qui, récemment, était invité dans un cabaret à monter sur la scène pour adresser quelques paroles à la clientèle de l'endroit. Mad Dog a saisi le micro et n'a rien trouvé de mieux à dire que: "Mangez d'la m....!" Décidément, il n'y a rien à faire avec lui!

BUZZ... sur un poids lourd de chez nous, Larry Renault, qui affrontait récemment, l'Argentin Oscar Bonavena à Rome. Ce même Renault à livré plusieurs combats à Montréal... dans l'temps de Robert Cléroux. A cette époque déjà, Renault faisait visiblement de l'embonpoint. Il portait alors, les couleurs du "Café Métropole". Aie! J'y pense, Bonavena est rendu "jambon"!

BUZZ... sur notre confrère Michel Vadeboncoeur qui, depuis peu, pratique régulièrement le tir à l'arc. Pour ses débuts, Michel a opté pour un arc de 48 livres de pression. Résultat? Ce dernier nous a fait voir un avant-bras bleu comme Wagner et aussi meurtri que Stanfield. Ah oui, j'oubliais, les lièvres aux alentours du camp de Michel se portent bien... mais se posent de sérieuses questions sur ces baguettes de bois à bouts pointus qui ne cessent de s'abattre à cinq pieds d'eux.

BUZZ... sur les deux Français, Caujolle et Deblicker, qui se sont disputé la grande finale d'un tournoi de tennis qui s'est terminé en queue de poisson à Granby. Devant une maigre assistance, les deux athlètes de France ont joué des matches amicaux en finale, probablement parce qu'ils avaient décidé, avant de s'affronter, de se séparer moitié-moitié, la somme de la première et deuxième bourse, soit $1,700.

BUZZ... sur les nouveaux cheveux nattés à l'africaine du champion mondial des poids lourds, Georges Foreman. Le puissant pugiliste a fait savoir qu'il se présentera ainsi coiffé le soir de son affrontement contre Mohammed Ali. S'il s'agit d'un gadget publicitaire de la part de Foreman, il faut avouer qu'il a beaucoup moins de talent qu'Ali. Dans le domaine des possibilités pugilistiques, nous persistons cependant à croire que Foreman ne fera qu'une bouchée de Mohammed Ali le 26 septembre prochain au Zaire.

François Dowd

JOEY ET SA PATRIE

Décidément, ces messieurs de la promotion pensent à tout. Ainsi, nous recevions récemment, un communiqué du Centre de Fusion Capillaire du Canada Ltée., accompagné de cette vignette ou Joey Durelle (un client satisfait du Centre de Fusion Capillaire), lit notre journal... fallait-y penser, et c'est Richard Audet qui l'a fait!

TIT-CLIN!

C'EST FINI LA PÊCHE AVEC UNE FEMME

Avez-vous déjà été à la pêche avec une femme? Cinliboire que c'est pas endurable! Pas de farce, j'y ai été l'autre jour avec Bartha pis, y m'est venu à l'idée de la cinliboirer à l'eau, pas moins de dix fois.

Premièrement, on avait un rendez-vous le samedi matin pour sept heures. On n'était supposé aller à la pêche dedans le boutte du camp de la soeur du beau-frère du mari de l'amie de Bartha. Du ben bon monde... mais niaiseux!

Donc, j'arrive chez Bartha vers les sept heures et quart. Cinliboire, elle était encore couchée! Ca m'a pris une demi-heure pour la réveiller. Après, elle a pris une grosse heure dedans la chambre de bain, une autre demi-heure pour se maquiller... (oubliez pas qu'on s'en allait à la pêche), trois quarts d'heure pour préparer les sandwiches qu'à devait faire la veille, quinze minutes à chercher sa canne à pêche, pis enfin, une vingtaine de minutes à s'habiller.

Allez pas penser qu'elle était toute nue devant moé là! Ben non, elle était en bébé doll. Remarquez que moé pis Bartha, c'est comme Michel Girouard avec Danielle Ouimet. Ya rien là!

Anyway, toujours est-il qu'on n'est parti de la maison au beau milieu de l'après-midi. Le temps de se rendre au chalet de la soeur du beau-frère du mari de l'amie de Bartha... pis y était cinq heures et demie.

Déjà là, j'avais le goût de cinliboirer un coup de pied dedans les fesses à Bartha au boutte du quai. Avant que la noirceur poigne, y nous restait juste une couple d'heures.

Toujours est-il que Bartha embarque dedans la chaloupe. Soulier à talon haut, les bas-culottes, la gerdelle en dentelle, la robe Anita Ekberg 1958, pis le ruban Philomène dedans les cheveux, Bartha était prête pour une partie de pêche! Cinliboire, elle fittait pas plus dedans la chaloupe qu'un éléphant de sur une table de pool.

C'est rien ça, au beau mileu du lac, elle commence à sortir son miroir pour se grimmer un peu. "Es-tu après revirer folle Bartha? Cinliboire, essayes-tu de charmer les poissons? T'as l'air d'une perchaude sauvée des eaux... c'est pas avec ça que tu vas séduire une truite", que j'y dit rouge de colère.

Le pire, c'est que ça mordait pas. Bartha, pas achalante comme d'habitude, arrêtait pas de me dire qu'on n'aurait été mieux de rester au camp. "Ferme ta gueule! Tu fais peur au poisson. Pas de farce, j'avais le goût d'y renverser la chaudière à poissons de par-dessus la tête.

C'est rien ça. Juste avant que la noirceur poigne, Bartha décide que c'était l'heure de son jogging. Ailleurs ça l'aurait pas faite, y fallait que ça soit dedans la chaloupe. La v'là deboutte, commencant à se faire aller comme un piston de Chevrolet 62. Cinliboire, on n'a failli verser quatorze fois.

Tanné de la situation, j'y ai laissé clairement entendre que si elle arrêtait pas de jogger dedans la chaloupe, que je la ferais jogger juste à côté de la chaloupe, en compagnie d'une belle perchaude de son espèce.

Résultat? Pas un cinliboire de poisson, pis la chance de m'apercevoir une fois de plus, que la femme est ben mieux avec une poêle à frire dedans les mains avec une truite au boutte, qu'avec une canne à pêche. Surtout que c'est plus safe pour elle, au moins, dans une cuisine, t'as moins de chance de te faire noyer.

$1.00 Pour le plus attrayant des catalogues electroniques

ACHETEZ AU PRIX DE GROS
Economisez jusqu'à 50% sur des radios, tourne-disques, magnétophones, équipement hautefidélité, walkie-talkies, systèmes d'intercom, radios police, téléphones, caméras de TV, TV couleur, équipement de stéréo, radios à la fois (transistors et électriques), microphones, rubans magnétiques, nécessaires électroniques etc. Envoyez $1.00 (déductible) catalogue rempli d'aubaines. Plus 2,000 articles à des prix incroyablement bas.

ETCO
ELECTRONICS
Dept.: L.P.
B P 741 - Montreal A
H3C 2V2

GRATUITEMENT
JOUEZ AU
minigolf
PLUS DE
$10,000.00
EN PRIX
TOUS LES DÉTAILS
DANS
LE PETIT JOURNAL

PHARMACIES ESCOMPTES JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD
BPH LPH
PROPR

1391 est, MT-ROYAL
(coin GARNIER)

4605 est, STE-CATHERINE
(coin AIRD)

3444 est, ONTARIO
(coin CUVILLIER)

237-A VICTORIA
VALLEYFIELD
M. Gilles Lapierre — M. Gilles Raymond — PROPR

JEAN COUTU
BPH LPH
PROPR

6575, CÔTE-DES-NEIGES
(coin BARCLAY)

550 av. DE L'ÉGLISE
(coin VERDUN)

916 est, STE-CATHERINE
ANCIENNEMENT PHARMACIE MONTRÉAL
(coin ST-THIMOTÉE)
J.P. DUQUET, propr.

370 est, JARRY
(coin ST-DENIS)
propr. F. HAROUN

CENTRE ORTHOPEDIQUE DE MONTREAL

SOUS LA DIRECTION DE Monsieur MARCEL GARIEPY
LOUONS ET VENDONS A MEILLEUR MARCHÉ
922 est STE-CATHERINE - Tél.: 845-7251

VASELINE
GELÉE

de pétrole blanche aux multiples usages ménagers et thérapeutiques. Format 16 oz.

VALEUR $1.59
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **79¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

NOXZEMA

Crème médicamentée qui adoucit et, rafraichit instantanément les brûlures ou irritations cutanées
Format 6 oz.

VALEUR $1.49
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **97¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

DI-GEL
LIQUIDE

Formule antiacide aux silicones, unique en son genre. Soulage de 3 façons; dissipe les gaz de l'estomac, neutralise rapidement l'excès d'acidité et calme les dérangements d'estomac. Format 12 oz.

VALEUR $2.15
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **97¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

SPECTROCIN
"M"

Onguent antiseptique pour brûlures, écorchures et premiers soins.

VALEUR $1.59
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **69¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

BROMO
SELTZER

Soulagement agréable des troubles d'estomac, maux de tête, nerfs irrités
Format d'économie

VALEUR $1.99
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **$1.09** LIMITE 3 PAR CLIENT

INSECT
BLASTER

Green Cross. Insecticide pour la maison et la jardin.
Format 16 oz.

VALEUR $1.99
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **$1.09** LIMITE 3 PAR CLIENT

NEET

Nouvelle épilatoire en aérosol. Pratique et efficace.
Format 200 gr.

VALEUR $3.89
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **$2.19** LIMITE 3 PAR CLIENT

TRAC 11
GILLETTE

Cartouches à lames jumelles
Format de 5 cartouches

VALEUR $1.19
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **79¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

CHANTILLY
QUELQUES FLEURS

Eau de Cologne
Format 8 oz.

VALEUR $6.00
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **$2.99** LIMITE 3 PAR CLIENT

NIVEA
JARRE

Crème qui aide la peau à conserver sa fraicheur et son éclat de jeunesse.
Format 4 oz.

VALEUR $1.69
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **97¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

KLEENEX

Tissu mouchoir hygiénique nuance, blanc, rose, bleu.
Format 400

VALEUR
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **2/85¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

HAI KARATÉ

Lotion après rasage dont les effets sont dévastateurs sur les femmes. Gare à vous en l'employant messieurs
Format 4 oz.

VALEUR $2.00
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **99¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

NIVÉA/LAIT

de beauté qui nettoie, hydrate et embellit la peau. Format 6 oz dans la nouvelle bouteille de plastique bleu.

VALEUR $1.79
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **97¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

GILLETTE
RIGHT-GUARD

Désodorisant en canette, idéal pour toute la famille
Format 5 oz.

VALEUR $1.39
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **59¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

ALBERTO
BALSAM

Antisudorifique, tiède et sec au contact de la peau, sans picotement, est un moyen agréable d'empêcher la transpiration toute la journée.
Format 6 oz.

VALEUR $1.59
EXPIRATION: 27 JUILLET

AVEC CE JETON **79¢** LIMITE 3 PAR CLIENT

LES PHARMACIES D'ESCOMPTES No 1 AU QUÉBEC